overted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

# 

أحمد فضل شبلوك

ت ،۳/٥٣٥٤٤٣٨ اسكندرية





أدباء الإنترنت

أدباء المستقبل

#### أدباء الإنترنت

أدباء المستقبل

أ. أحمد فضل شبلول

الطباعة: دار الوفاء لدنيا الطباعة والنشر

شارع ملك حفني، قبلي السكة الحديد

بجوار مساكن دربالة أمام بلوك ٣

الرقم البريدى: ٢١٤١١ فيكتوريا - اسكندرية

رقم الإيداع:١١٣٠١ / ٩٩

الترقيم الدولى: 6 - 010 - 327 - 977

# أدباء الإنترنت أدباء المستقبل

أحمد فضل شبلول

الطبغة الثانية

الناشر دار الوفاء لدنيا الطباعة والنشر ت: ٥٣٥٤٤٣٨ - إسكندرية بهم الله الركهن الركيس هُ عَلَّمَ الإنسانَ مالم يعلمُ ﴾ (العلق: الآية ٥)

## الإهداء

إلى وللدي محمد وآلا. وأبناء جيلهما ومخترعين، مخترعين، وعلماء، وعلماء،

إذا كان الناقد الأجنبي كرومبي قد قال «إن دولة الأدب تحلها ملكات ثلاث: الأولى ملكة الإتاج أو الإنشاء، والثانية ملكة التذوق، والثالثة ملكة النقد» فإنني أضيف ملكة رابعة يجب أن تأخذ مكانها في دولة الأدب الحدث، وهي ملكة التعامل مع الحاسب الآلي، ودخول عالم الإنترنت.

المؤلف

# قائمته المحنويات

الإهداء	٥
قائمة المحتويات	٧
مقدمة الطبعة الثانية	11
مقدمة الطبعة الأولى	۱۳
أدباؤنا والإنترنت	۲۱
ديمقراطية المعرفة في زمن المعلوماتية	70
كيف اتصل بالشبكة ؟	٣.
بحلات أدبية إلكترونية	٣١
كيف يمكن لنجيب محفوظ أن يدخل شبكة الإنترنت؟	٣٢
أدباؤنا والبريد الإلكتروين	٣٣
الأدب الرديء والسرقات الأدبية	٣٧
الاختفاظ بالأعمال الأدبية المهمة	٣٨
حلقات النقاش وعلاقتها بالأدب	٤.
زيارة إلى المكتبات العالمية	٤٣
منظومة النص المحوري المرجعي	٤٧
زيارة إلى البرامج الإسلامية على الإنترنت	٤٨
التخلص من فيض المعلومات	٥٢

خاتمة	70
أهم مراجع المقال ومصادره	00
النقد الأدبي الإلكتروني	٥٧
أنواع النقد الأدبي ومناهمه	٥٩
لا أحد ينام في الإسكندرية	74
ملامح النقد الإلكتروني	٧١
النقد الأدبي من خلال البريد الإلكتروني	٧٥
أسئلة ومهام	٧٧
أهم مراجع المقال ومصادره	٨٠
الناقد الإلكتروين	٨١
الإنترنت وأدب الأطفال	91
ألعاب تؤدي إلى الفردية والعزلة	9 £
طفل الإنترنت	٩٨
دور الشركات والمؤسسات والأفراد	99
خطورة الشبكة على أطفالنا	١
المخاوف والحماية	1.1
مصير الكتب والجحلات والجرائد الورقية	١٠٣
شبكة المعلومات الأدبية	1.4

171	المعاجم العربية والمعاجم الإلكترونية	
149	الموسوعة العربية العالمية في صفحة واحدة	
1 8 9	حاسب آلي يكتشف لجظات الإبداع قبل حدوثها	
100	الشعر والمنجز الآلي والإلكتروي	
109	فيروس الشعر	
170	اعتزال الترجمة	
179	أفكار حول قضية مصير الكتاب في عالم الإنترنت	
١٧٧	أسئلة حول كتاب "أدباء الإنترنت أدباء المستقبل"	
١٨٧	خاتمة	
191.	أهم مصادر الكتاب ومراجعه	
198	كتب أحرى للمؤلف	



### مقدمت الطبعت الثانية

أثار كتاب "أدباء الإنترنت .. أدباء المستقبل" \_ في طبعته الأولى \_ عددا من التساؤلات والقضايا، وأنكر البعض دور الكمبيوت \_ في الجال الأدبي والنقدي؟ وطلب البعض تأجيل مناقشة القضايا التي يثيرها الكتلب، إلى حين الانتهاء من حضارة الورق، بعدها نلتفت إلى الحضارة الإلكترونية، وما تجلبه معها من استخدامات !! ولكن هل يمكننا في الوقت الحالي أن نؤجل شيئا مفيدا ونافعا للإنسان بعد كل هذا التقدم الذي حدث على الساحة العالمية، إن الأشياء تمضي إلى الأمام بدرجة مذهلة بحيث إن أي التفاتة إلى الخلف أو الوراء يعني التوقف عن المسيرة الإنسانية في تسارعها نحو المستقبل، أو كما يقول بيل جيت س في كتابه المهم المعلوماتية بعد الإنترنت \_ طريق المستقبل" إن "الأشياء تتحرك بدرجة من السرعة يصبح من العسير معها إمضاء الكثير من الوقت في النظر إلى الوراء "الأثارة القول المناء الكثير من الوقت في النظر إلى

<sup>&#</sup>x27; ــ بيل جيتس. المعلوماتية بعد الإنترنت (طريق المستقبل) ت: عبد السلام رضــوان. الكويت: سلسلة عالم المعرفة (٢٣١)، ١٩٩٨م/ ١٤١٨هـ.

وقد حدث تطورات هائلة خلال الفترة من بعد صدور الطبعة الأولى من "أدباء الإنترنت .. أدباء المستقبل" عام ١٩٩٧ وحتى الآن، فمع مطلع كلل شمس نحد حديدا ونقرأ أشياء عجيبة عن هذا العلم السحري "علم الكمبيوتر والإنترنت".

وقد دخلت مصر وبلدان عربية كثيرة هذا العالم السحري، وأصبح لهـــا مواقع كثيرة وشتى على شبكة الإنترنت، ولكن مازال المحال الأدبي والثقافي بعامة في حاجة إلى مزيد من التفهم من قبل الأدباء والمثقفين أنفسهم. ولهذا السبب قمت بإعداد هذه الطبعة الثانية من الكتاب، وفيها بعض الإضافات الجديدة والحيوية في هذا المحال لعل أدباءنا ومثقفينا يعون أهمية الدور الذي من الممكن أن يلعبه جهاز الكمبيوتر في أعمالهم وفي بلــورة أفكــارهم في عصر حديد علينا كل الجدة، عصر تقفز فيه الأشياء، ولا تمشي كما اعتدنا من قبل، خاصة أن الطبعة الأولى من هذا الكتاب صدرت في الريلض، و لم يطلع كثير من أصدقائي الأدباء والمثقفين في مصر عليها.

واللمولي النوفيق

أحمد فخل شبلول الإسكندرية ١٩٩٩/٤/١

#### مقلمته

الحمدالله، والصلاة والسلام على أفضل حلق الله، سيدنا محمد ابن عبدالله، المبعوث رحمة ومُعَلَّمًا وهاديًا للعالمين، فكانت كلمة «اقرأ» المفتاح السحري لدعوته إلى يوم الديس، وكانت الهداية لكل طريق قويم.

#### أَمَّا بِمِد :

فإن هذا الكتاب يحاول أن يعقد زواجًا سعيدًا بين العلم والأدب، فالأدب بكل عوالمه ودقائقه هو الترجمان الصادق لحياة الإنسان سواء في لحظات سعادته وهنائه، أو في لحظات حزنه وشقائه، والإنترنت بكل آفاقه واكتشافاته، هو أهم مظهر من مظاهر العلم الحديث حتى الآن، بكل مايحمله من أفكار وتطلعات بلاحدود.

وللوهلة الأولى يبدو أننا بإزاء عالمين متناقضين، فالأدب يُعنى بالماضي، وهو الأنا من خلال المجموع، أما العلم فيُعنى بالمستقبل، وهو المجموع من خلال الأنا. القصيدة هي المتراث، وإن كتبت منذ دقائق، أما الإنترنت فهو الغد، وإن أبحرنا في شبكته منذ الفحر. ومع هذا، فإن التأمل الدقيق قد يوحي بعكس ماتقول به هذه المقدمات،

فليس ثمة تناقض حقيقي بين الأدب والعلم، أو بين الفن وتقنيات العصر.

وهذا الكتاب هو بحرد محاولة أولى لعقد هذا الزواج، آمل أن تتبعها محاولات أكثر عمقًا، وأكثر نضحًا سواء لي، أو لغيري من الكتّاب، لتأكيد هذا المعنى.

ويبدو أني من موقعي كشناعر معاصر، سأنحاز إلى عوالم الأدب والشعر، ولكني مع هذا لاأستطيع أن أوصد بابي دون منحزات العصر، ولاإبداعه العلمي المذهل، الذي قد لايستطيع الأدب الآن الوصول إلى آفاقه، على الرغم من كثرة أحلام الأدباء والشيئعراء والكتّاب، وعلى الرغم من أن أحلام جول فيرن قد تحولت بعد ذلك إلى حقائق علمية، ومنحزات تكنولوجية حدمت مسيرة الإنسانية جمعاء.

وقد يبدو جهاز الكمبيوتر، أو الحاسب الآلي، أو الحاسوب، وحشًا مخيفًا لمن لايعرفه، بل إنني أعرف بعض من يخافون منه بالفعل، على الرغم من انشاره في كل مكان يذهب إليه الإنسان، ولكن هذا الخائف حين يقترب منه، ويبدأ في التعامل معه، وفهم مكوناته، سوف يكتشف أنه بحرد حادم أمين يضع نفسه وكل إمكاناته رهن إشارة من أصبع الإنسان الذي يتعامل معه.

وقد حاولت في السنوات الأحميرة أن أفهم عالم الكمبيوتسر

ومكوناته وإمكاناته الهائلة، على الأقل لكي أجاري أولادي، وأتحدث معهم بتلك اللغة التي يتحدثون بها، فقد كان يدهشني، إلى حد الذهول أحيانا، أن أرى ابني محمدًا، وهو دون السابعة من عمره، يجلس إلى ألعاب الأتاري والكمبيوتر، أكثر من ست ساعات متصلة، دون أن يمل أو يكل منها، بل إنه يحاول أن يستقطب أخته الصغيرة آلاء التي دون الرابعة من عمرها، لتلعب معه، وتدخل عالم الكمبيوتر.

وكانت هذه الملاحظة الأولى هي نواة هذا الكتاب، إذ كيف يمكن أن تنشأ صداقة حميمة إلى هذا الحد بين جهاز بالغ التعقيد مثل جهاز الكمبيوتر، وطفل بالغ البراءة في هذه السن المبكرة، واكتشفت بكل بساطة أن الجهاز الرهيب ليس وحشًا يستعصي على الترويض، بل إنه مجرد صندوق جميل حميم يمكن أن يقترب منك أكثر مما تتوقع.

وتساءلت حينئذ إذا كان للكمبيوتر هذا التأثير على طفل مثل ابني، وملايين الأطفال في العالم غيره، فكيف يمكن أن يكون تأثيره على رجل مثلي تخطّى العقد الرابع من عمره، وله اهتمامات أدبية منذ مايقرب من ربع قرن؟ ومن هنا كانت البداية في محاولة للإجابة عن هذا السؤال. فرحت أقرأ عن الكمبيوتر، وأجلس كثيرا إليه، وأتعامل مع لوحة المفاتيح، والفأرة (الماوس) والنوافذ، والبرامج والأقراص الممغنطة وغيرها، بل إنني كتبت قصائد عن هذه العالقات

الحميمة التي سرعان مانشأت بيني وبينه، جمعتها في ديوان لم ينشر بعد أطلقت عليه اسم «تغريد الطائر الآلي» وافتتح قصائده بهذه السطور:

دخل الشاعرُ صندوقَ الحاسوبِ
وقال: افتح خاناتِ الأسرارُ
واجمعْ كلَّ بناتِ البحرِ الهدَّارُ
وتحسَّسْ أنباءَ القلبِ المبحرِ في الظلماتُ
فعدوِّي الآن يقاتلني بالمعلومات

وفي قصيدة أخرى أقول:

أقيموا من صدورِكُمُو مطايا للحواسيبِ فإني يابني أُمِّي أخاف عليكمُ الجُهَلاءَ ، والدَّهْرَا. وبأسرع مما كنت أتصور بدأت تتفتح أمامي عوالم لانهاية لها، واكتشفت بعدئذ أن هذا الجهاز أو الصندوق الصغير، يمكن أن يقدم لي ولعشرات غيري، وربما مئات أو آلاف من الأدبساء والشعراء والنقاد العرب خدمات جليلة تسهم في إشاعة الفن والأدب والشعر والجمال في حياتنا، وراحت الأسئلة تتدافع أمامي واحدا بعد الآخر، وقد حاولت أن أجيب في كل فصل أو في كل مقال من مقالات هذا الكتاب على سؤال واحد أو أكثر من هذه الأسئلة.

ولعل من أهم هذه الأسئلة المطروحة: تُرى كيف يكون شكل الأدب في ظل وجود الكمبيوتر بشكل عام، وشبكة الإنترنت العالمية بوجه خاص؟ وإلى أي حد يسهم العلم في كسر احتكار عملية النشر، أو قيودها، وسطوة النقد، أو مجاملاته، ناهيك عن منع بعض المطبوعات من تداولها أو وصولها إلى هذا القاريء أو ذاك؟ وغير ذلك من الأسئلة الملحة في زمن الكمبيوتر والإنترنت.

واكتشفت وأنا أحاول الإجابة عن بعض هذه الأسئلة، أن مقالات الكتاب تطرح أسئلة أحرى أكثر مما تقدم من إجابات. وبما أن السؤال \_ كما كان يقول أجدادنا \_ هو بداية العلم، لذا فإنني سعيد بأن تطرح هذه المقالات هذا الكم من الأسئلة، حتى وإن لم تجب عليها أو على بعضها إجابات شافية.

يقول الشاعر صلاح عبدالصبور على لسان بطله الحسلاج في

مسرحية «مأساة الحلاج» مامعناه أنه لهث وارء العلم سنينا، فما قاده العلم قط إلى المعرفة. وهذا هو الكمبيوتر، وهذه هي شبكة الإنترنت العالمية تجسيد كامل للعلم وآثاره في نهاية القرن العشرين، فهل يساعدنا هذا العلم على أن نصل إلى المعرفة الحقة؟ هذا هو السؤال الكبير الذي تطرحه مقالات الكتاب، ومن ثم تحاول أن تجيب عليه بشكل أو آخر.

\* \* \*

احتوى الكتاب على أحد عشر فصلا أو مقالا هي: أدباؤنا والإنترنت، النقد الأدبي الإلكتروني، الناقد الإلكتروني، الإنترنت وأدب الأطفال، المعجمية العربية والمعاجم الإلكترونية، شبكة المعلومات الأدبية، الموسوعة العربية العالمية في صفحة واحدة، حاسب آلي يكتشف لحظات الإبداع قبل حدوثها، الشعر والمنجز الآلي والإلكتروني، فيروس الشعر، اعتزال الترجمة.

وإلى جانب هذه الفصول / المقالات هناك المقدمة والخاتمة، وثلاثة كشافات رأيت أنها قد تفيد قاريء الكتاب، وأيضا المتصفح السريع له، وهي، كشاف المصطلحات، وكشاف الأعلام، وكشاف المطبوعات.

وأدعو الله أن أكون قد وفقت في إثارة اهتمامات القاريء الأدبية والثقافية، وأيضا العلمية، وفي مشاركته في الإحابة عن بعض الأسئلة

التي يثيرها هذا الكتاب، فإل نجحت في ذلك كان التوفيق من عنده سبحانه وتعالى، وكان الزواج بين العلم والأدب حقًا زواجًا سعيدًا، وإن لم أوفَّق، فيكفيني شرف المحاولة، وشرف الدخول من هذا الباب الصعب الذي ألجه للمرة الأولى.

ولايسعني في نهاية هذه المقدمة إلا أن أشكر الأستاذ إبراهيم سعد الماحد صاحب دار المعراج الدولية للنشر بالرياض على اقتراحه بتطوير فكرة المخطوطة الأولى لهذا الكتاب التي سبق أن قدمتها له، فشارك بذلك في وضع تصور عام لأفكار الكتاب، ومقالاته التي كُتبت على مدار العديد من سنوات التأمل والتفكير في واقعنا الأدبي والثقافي والعلمي العربي. وهو بذلك يضرب مثلا للناشر الواعي المثقف الذي يعرف قيمة الكلمة وأهميتها في عالمنا المعاصر.

أيضا انتهز الفرصة لأقدم الشكر للأصدقاء الذين أسهموا بطريقة و باخرى في وضع أولى خطواتي على طريق الحاسب الآلي، شم تركوني انطلق منه إلى آفاق أدبية لم يتصوروا يومًا أن من الممكن إيجادها عن طريق جهاز الكمبيوتر، وشبكة الإنترنت العالمية، وأخص بالذكر، الأساتذة: داود الشريان الذي خطوت أولى خطواتي في عالم الكمبيوتر في شركته (السابقة) الدائرة للإعلام، وفؤاد أحمد إسماعيل، وخليل محمد خليل. كما لايفوتني أن أتوجه بشكر خاص إلى الصديق الكاتب الصحفى الأستاذ محمد بركات الذي كان يتفاعل دائما

مع مقالات الكتاب، عندما كنت أعرضها عليه لقراءتها قبل نشرها، الأمر الذي شجعني كثيرا على المضي قُدُمًا في استحلاب الفكرة من الفكرة، والكتابة من الكتابة.

مآخردعواناأن الحمد للمرب العالمين. المعد فخل شبلول الرياض: ۲۷ رجبم ۱۱۵۱هـ الرياض: ۸ حيسمبر ۱۹۹۲م أدباؤنا والإنترنت



فبل أن يلدن اسمه أو يشتهر في مصر، بعشرين عاما على الأفل، ظل الكاتب الروائي العالمي نجيب محفوظ يشكو مسن التحاهل الأدبى وعدم الاهتمام به وبأدبه ورواياته. وبعد أقبل من غماني سنوات من فوز نجيسب محفوظ بجائزة نوبل العالمية (١٩٨٨) سيكون في استطاعة أي أديب شاب أن يرسل إنتاجه الأدبى ليقرأه كل مهتم بالأدب العربي في أرجاء المعمورة، فكيف يحدث ذلك؟ الإجابة تكمن في احتلاف العصر (فالزمان احتلف) واحتلاف وسائله وتقنياته وأساليب نشره، فالعالم يعيش الآن مايسمي بعصر انفحار المعلومات، أو كما يسميه البعض عصر المعلوماتية، التي أتاحتها على نطاق واسع أجهزة الكمبيوتر الشخصي، أو الحاسبات الآلية الشخصية التي تستوعب آلاف الكتب، وملايين الصفحات، وأنهارًا لاتنتهي من المعلومات، بل يستطيع مستخدمها أو مشغُّلُها الاتصال بأي شخص في العالم لديه جهاز كمبيوتر مماثل عن طريق مايسمى بالشبكات، شريطة أن يمتلك الشخصان مايسمي بجهاز المودم، وهو الجهاز اللازم لتسهيل التواصل بين جهاز الكمبيوتر الشخصي مع الخط الهاتفي الدولي (أو هو الجهاز الملازم لتحويل أو تعديل لغة الكمبيوتر الرقمية "الآحاد والأصفار فقط" إلى لغة ترددية أو إشارات مماثلة، يمكن نقلها من خسلال التليفون سواء كان ذلك عن طريق الوصلات أو الكوابل الأرضية أو اللاسلكية، وبذلك

يستطيع المرءُ إرسال وتلقى ملفات الكمبيوتر وبياناته من خلال الهاتف).

أما عن الشبكات ، فتعدُّ شبكة الإنترنت أو شبكة المعلومات الدولية (internet) أكبر شبكة للكمبيوتر في العالم حتى الآن، وهمى شبكة للاتصالات أنشأتها الولايات المتحدة الأمريكية عام ١٩٦٩ بدعم من وكالة مشاريع الأبحاث المتقدمة التابعة لوزارة الدفاع الأمريكية، لخدمة عمليات التساهب السريع للقوات المسلحة الأمريكية في حال نشوب حرب نووية أو أي هجوم يهدد أمنها القومي، وقد سميت الشبكة آنذاك أربانت (ARPAnet). وبعد انتهاء الحرب الباردة، وانهيار الاتحاد السوفيتي السابق، وبالتالي غياب التهديد النووي، ومايفرضه من ضغوط على الولايات المتحدة، انتفى الغرض العسكري لهذه الشبكة، وتحولت إلى حدمة الأغراض المدنية، واتسم مجالها، وأصبح يشمارك في إدارتهما وتغذيتها وصيانتها العديمد من الشركات والجامعات والمؤسسات الخاصة. وتربط هذه الشبكة في الوقت الراهن أكثر من خمسة ملايين كمبيوتر معا منتشرة حول العالم، وتعمل ضمن اتفاق (بروتوكول) موحد عام، يمكن أن يتعامل معه أي جهاز حاسب آلي باستخدام برامج وأنظمة مفتوحة متداولة. وكان ألبرت حور، نائب الرئيس الأمريكي (بيل كلينتون) هو أول من فكر في استخدام إمكانات هذه الشبكة على نطاق عالمي، وإنشاء مايعرف بطريق المعلومات السريع أو طريق المعلومات فائق السرعة، الذي يتكون من طرق إلكترونية سلكية ولاسلكية تنتقل عبر الأثير \_ غالبا \_ من خلال الأقمار الصناعية، حيث تتدفق أنهار المعلومات والبيانات دون انقطاع في حركة بالغة السرعة، تقاس بأحراء الثانية، وتساعد المرء على الانتقال إلى مكان ما والعيش فيه بكل تفاصيله وأبعاده دون أن يبرح مكانه.

ومنذ منتصف الثمانيات لم يعد الانضمام إلى هذه الشبكة من داخل الولايات المتحدة الأمريكية فحسب، بل اتسعت الشبكة لتشمل أقطار العالم كافة، فانضم إليها العديد من المؤسسات الحكومية، والجامعات، ومراكز الأبحاث، والمؤسسات والشركات التحارية، على اختلاف اختصاصاتها، وعرفت الشبكة باسم إنتر زيتورك (InterNetwork) ثم اختصرت إلى إنترنت (internet).

#### \* كيمقر اطية المحرفة في زمن المعلهماتية:

والفكرة الأساسية وراء هذه الشبكة العالمية هي إتاحة الفرصة أمام أي إنسان (يملك جهاز كمبيوتر) في أي مكان للحصول وبسرعة فائقة \_على أية معلومات يريدها، سواء كانت في شكل

أفلام أو كتب أو أخبار أو معلومات ... الخ، وبذلك تتحقق ديمقراطية المعرفة في زمن المعلوماتية.

إن شبكة الإنترنت، كائن بحد ذاته، وهيي ببساطة شديدة عبارة عن "وسيلة تتواصل عبرها الكمبيوترات" ليس إلا، وهي ليست الشبكة الوحيدة في العالم، وإنما هي واحدة من أهم الشبكات التي تضم ملايين من أجهزة الكمبيوتر على امتداد العالم كله ، وهي مفتوحة على مصراعيها للانضمام المطرد إليها يوما بعد يوم ، دون أدنى رقابة على التبادل المعلوماتي أو تبادل الأفكار والآراء والنوادر والحكايات والقصائد والقصص بين الأطراف المشتركة فيها ، وهي متاحة للاستخدام العام، إذ إنها ليست ملكا لأحد، ولاأحد يشغلها، ولاأحمد يوقف تشغيلها، وبالتالي لايدفع المستخدم أية مصاريف مقابل استخدامها، كما أنها لاتتطلب خبرة فنية عالية، وبالتالي أصبحت في متناول الشخص العادي. وهي تضم \_ عــ لاوة على ذلك \_ كلَّ شيء بدءًا من الكتب الكلاسيكية، وانتهاءً بالأفلام المحظورة. فمثلا يمكن للمستخدم استعراض محتويات مكتبة الكونجرس الأمريكية الضخمة من حالال الإنترنت، وهو جالس في بيته، كما يمكنه التسوق في أكبر الأسواق العالمية، ومعرفة أسعار السلع والمنتجات، ومقارنتها بأسعار سلع ومنتجات أخرى في بلد آخر، كل هذا وهو جالس أمام شاشة جهازه السحري العجيب.

ويقال إن عدد مستخدمي شبكة الإنترنت، أو المشتركين فيها، بلغ حتى الآن قرابة ٦٠ مليون مستخدم أو مشترك في شتى أنحاء العالم، حيث ينضم إليها مايقارب ٧ ملايين مشترك سنويا. وإنها انتشرت في أكثر من ١٧٠ دولة، ومن المتوقع أن تستخدم كل دول العالم هذه الشبكة في عام ٢٠٠٠م، وأن يصل عدد المشتركين فيها إلى ١٠٠ مليون مشترك. فماذا نحن — الأدباء والشعراء — فاعلون؟

من المعروف \_ مبدئيا \_ أن الأدباء والشعراء والمثقفين العرب، من أكثر الناس بُعدًا عن استخدام الأجهزة الحديثة، وبخاصة الأجهزة الإلكترونية، وربحا نستطيع أن نستثني منهم من له اهتمام بأدب الخيال العلمي، إلى أن يثبت العكس. أقول ذلك بناءً على تجربة واحتكاك وملاحظة واندهاش أيضا من عدد كبير من الأصدقاء الأدباء، الذين عندما يصل الأمر إلى مايبعث على الضحك من جرًاء الاستخدام الخاطيء لجهاز ما، تسمع منهم عبارة «أصل أنا كنت أدبي» وهو عذر أقبح من ذنب، وينتهي الأمر بالنسبة لهم عند هذا الحد. ويبدو أن مثل هؤلاء الأدباء والمثقفين يعانون من الخوف المرضي من التكنولوجيا والأجهزة الحديثة بعامة. وهي على أية حال ظاهرة موجودة عند الكثيرين، وليس الأدباء فحسب، وتعرف باسم «رهاب التكنولوجيا».

لقد بدأ العالم ـ بدخوله عصر المعلوماتية ـ يتجه اتجاهًا حديدًا، ومعظم أدبائنا محلك سر ـ حتى الحداثيين منهم، ومابعد الحداثيين ـ وكأن الأمر لايهمهم ولايعنيهم، ومازال الصراع حول نشر قصيدة أو قصة في محلة أو جريدة ما مستمرا، ومازال نشر كتاب أو ديوان أو مجموعة قصصية أو رواية، يعد أحد أهم أحلام الأديب العربي المعاصر.

وأعتقد أن هذا الأمر سينتهي في غضون السنوات القليلة القادمة، لأن الأديب أو المثقف الذي يستطيع التعامل مع أجهزة الكمبيوتر، ويستطيع أن يشترك في شبكة عالمية مشل شبكة الإنترنت، سيكون العالم كله مفتوحًا أمامه، ولن تكون هناك شكوى مماثلة لشكوى بحيب محفوظ قبل أن يلمع اسمه ويشتهر، ولكن قد تحدث شكاوى (إلكترونية) من نوع آخر . وأعتقد أنه بدخول اللغة العربيــة شبكة الإنترنت (وهناك محاولة جادة تقوم بها حاليا شركة «صحر» لتعريب الإنترنت، أو بالأحرى لإيجاد وسيلة عربية حقيقيه لتصفح الشبكة العالمية ليتم بث لغتنا العربية عبرها) فمن خلال ذلك، ومن خلال مايسمي بال ( وب w w w ) أو الشبكة المعنكبوتيـة العالميـة (World Wide Web) الموجــودة داخــل الإنترنت، سيصبح المحال واسعًا أمام أدبائنا العرب لإرسال أدبهم إلى المهتمين عبر هذه الشبكة، التي تعد وسيلة جديدة من أهم وسائل النشر العالمي. إن الشبكة العنكبوتية العالمية حزة كبير من شبكة الإنترنت، وقد تم تطوير اللغة الموحدة في الإنترنت عن طريقها، ومن أهم مزاياها إنها تدع مستخدميها يجوبون أرجاء الشبكة، وبالتالي أرجاء العالم، بمحرد ضربة بسيطة على أزرار لوحة المفاتيح لتظهر الشاشات المليئة بالكلمات والصور وأفلام الفيديو والموسيقي، فضلا عن أنها تتيح عرض المعلومات واسترجاعها بسرعة فائقة، إذ إنها تعد وسيلة للتنقل عبر عوالم الإنترنت المحتلفة.

إنني كأديب عربي بعد امتلاكي لجهاز الحاسب الآلي واشتراكي في شبكة الإنترنت (العربية) العالمية، أستطيع أن أرسل أحدث نصوصي الأدبية سواء كانت شعرا أو قصة أو مسرحية أو رواية أو مقالة أدبية أو نقدية ... إلخ، إلى المهتمين بالأدب وعالمه وقضاياه، وذلك عبرمايسمي بالبريد الإلكتروني داخل جهازي، وعبر الشبكة، وفي ثوان معدودات يصل النص الإبداعي إلى كل هؤلاء المهتمين به، وسيجد عملي مكانا ورقما وملفا خاصا به في الأجهزة المستقبلة له، حتى وإن لم يطلب مني أحد ذلك، واضعًا في اعتباري ذلك الصراع الحضاري والثقافي غير المعلن الذي سيحدث حتما نتيجة انتشار استخدام شبكة الإنترنت، ولكن مع الاعتراف بأن العالم الذي نحيا فيه يُعاد تشكيله ورسم حدوده من خلال العالم الذي نحيا المعلومات والاتصال الجديدة، أو من خلال إمبراطورية تكنولوجيا المعلومات والاتصال الجديدة، أو من خلال إمبراطورية

المسلسوماتيسة، أو أنسا يطلسق علسيها البعض «الجنَّة الرسمية».

#### \* كيف اتصل بخبكة الإنترنت ؟

بدون الخوض في مصطلحات الكمبيوتر المعقدة، أو الحديث عن الناحية الفنية والهندسية لشبكة الإنترنت ــ فهذا ليس محالنا، ولاموضوع المقال يسمح به ـ نستطيع القول إن هناك أربع وسائل للاتصال بالإنترنت، هي:

۱ـ الاتصال الدائم والمباشر بالشبكة: وهي وسيلة مقصورة حتى
 الآن على الجامعات والشركات الكبرى، ومقدمي حدمة الإنترنت.

Y ــ الاتصال المباشر عند الطلب: وتتحقق هــذه الوسيلة من خملال الخطوط الهاتفية، وجهاز المودم المتصل بكمبيوتــر مقــدم خدمــة الإنترنت، حيث يتم الربط بين نقطتين من خلال مايعرف باسم (بروتوكول ربط نقطة بأخرى = Point - to- Point Protocol - to- Point Protocol) وهو اتفاق لربط جهازي كمبيوتر معا عبر خط تليفوني أو عبر شبكة.

٣ ـ الاتصال الطزفي التلفوني: وفي هذه الوسيلة يتم الربط بأحد أجهزة مقدمي حدمة الإنترنت، كما لو كان جهازنا، جهازا طرفيا متصلا بجهاز كمبيوتر مقدم الخدمة، وفي هذه الحالة سيكون مقدم

الخدمة عبارة عن وسيط، يستطيع التحكم في تمرير ومنع أو حجب حدمة الإنترنت، فضلا عن أن كمية المعلومات أو البيانات التي تنقل بين جهازي الشخصى وكمبيوتر مقدم الخدمة تكون محدودة.

٤ ــ الاتصال البريدي (الإلكتروني) فقط. ومن حلال هذه الوسيلة نستطيع إرسال واستقبال البريد الإلكتروني. وهي تعد من أرخص أنواع الاتصال بشبكة الإنترنت من حيث قيمة الاشتراك وتكاليف الاتصال، والأنسب \_ من وجهة نظرنا \_ لخدمة الأدب والأدباء.

#### \* مكلات أصبية الكترونية:

وعن طريق هذه الوسيلة الأخيرة (البريد الإلكتروني) أتوقع مستقبلا ـ بمشيئة الله ـ إنشاء بحلات أدبية إلكترونية، تقضي على عنصري الزمن والمسافة اللذين يفصلان بين الناس، ويحررها كل الأدباء الذين يكتبون بالعربية ، وفي هذه الحالة سيصبح الأديب المشترك أو المستحدم لهذه الشبكة قادرًا على نشر إنتاجه بنفسه، بلل إنه سيكون قادرا على قراءة نصه الأدبي بصوته وإرفاق صورته مع النص، كما أنه سيتلقى أيضا ردودًا من الأدباء الآخرين، منهم من يستحسن عمله، ومنهم من سيدلي بملاحظاته حول النص، ومنهم من يعترض على النص، وربما لايكون هؤلاء على علم بشخصية صاحب

النص، لأن التعامل في هذه الحالة سيكون مع النص المرسل عبر الشبكة (إما بالحروف أو الأصوات)، وليس مع الأديب ذاته. وهنا يلاحظ أن شبكة الإنترنت ستعمل على إلغاء جميع الفوارق الطبقية (على حد تعبير بهاء شاهين في كتابه شبكة الإنترنت) ذلك أنه لن يكون هناك كمبيوتر أفضل من كمبيوتر داخل الشبكة، وبالتالي لن يكون هناك شخص أفضل من شخص، إذ تعتمد هوية الأديب يكون هناك شخص أفضل من شخص، إذ تعتمد هوية الأديب ومركزه في الشبكة على كيفية تقديمه لنفسه ولأفكاره من خلال لوحة المفاتيح، فلو أن أديبا كبيرا مثل نجيب محفوظ قدم نصاروائيًا حديدًا من خلال الشبكة، فإن الحكم النقدي عليه سيكون من خلال التعامل مع النص نفسه، وليس من خلال اسم نجيب محفوظ.

\* محيف يمح الحيب محفوظ، وغيره من الأدباء والمثقفين، الدحول على يمكن لنجيب محفوظ، وغيره من الأدباء والمثقفين، الدحول على الإنترنت، والاستفادة من حدماتها، إذا كان لديه جهاز كمبيوتر شخصي PC ومودم، وخط هاتفي دولي، وقبل كل هذا وذاك، الرغبة الشخصية الأكيدة في مسايرة روح التطور وروح العصر، عصر المعلوماتية والجنة الرقمية والاتصالات الإلكترونية. وفي هذه الحالة لايستلزم الأمر سوى تشغيل أحد البرامج الطرفية العادية في حاسبه الشخصي، بعد الحصول على رقم حاص، وكلمة سر، عن

طريق إحدى الشركات أو المؤسسات التي تقدم حدمات الاتصال بالإنترنت.

#### \* أحباهنا والبريط الإلكتروني Electronic Mail \*

ذكرنا من قبل أن الاتصال عن طريق البريد الإلكتروني يعد من أرخص أنواع الاتصال بشبكة الإنترنت من حيث قيمة الاشتراك وتكاليف الاتصال، والأنسب من وجهة نظرنا للخدمة الأدب والأدباء. فهو يعد وسيلة فورية (نوعا ما) للاتصال بالناس في أصقاع الأرض كافة، بل إن كريستيان كرومليش في كتابه (ألف باء الإنترنت) يعده الدم الذي يُحيي الإنترنت، وأنه من أهم أسباب رواج تلك الشبكة، وأنه السبب الحقيقي لوجود المشترك عليها. فكيف يمكن لأدبائنا استغلال هذه الوسيلة الإلكترونية E.Mail فكيف يمكن لأدبائنا استغلال هذه الوسيلة الإلكترونية السبود؟

في البداية يجب على كل أديب مشترك في الإنترنت أن يعرف أو يحدد عنوانه الإلكتروني، وكذا عناوين من سيراسلهم من الأدباء والنقاد والمثقفين المشتركين معه في الشبكة، وحتى غير المشتركين ولديهم أجهزة كمبيوتر، ذلك أن كثيرين من غير المشتركين في الإنترنت يستطيعون تبادل البريد الإلكتروني مع بعضهم البعض.

وتتكون عناوين البريد في الإنترنت من جزئين تفصل بينهما العلامة (أي عند at) الجزء الأول الذي يسبق هذه العلامة هو صندوق البريد، وعادة مايكون اسم الأديب الشخصي، أما الجزء الثاني الذي يأتي بعد العلامة @ فيكون عادة اسم الكمبيوتر الذي يستخدمه الأديب.

بعد تشغيل برنامج البريد الإلكتروني في جهاز الأديب (وهناك أكثر من برنامج لهذا الغرض، منها على سبيل المثال برنامج إيدورا Eudora) ثم كتابة العنوان الإلكتروني للمرسل إليه، يستطيع الأديب كتابة نصه الأدبي، او رسالته أو تعليقه على نصوص أدبية وردت إليه من أدباء آخرين، وعلى سبيل المثال يستطيع نجيب محفوظ أن يرسل تعليقا أدبيا على رواية قصيرة وردت إليه من أديب عربي يعيش في كندا. كما يستطيع الناقد الأدبي الدكتور محمد مصطفى هدارة وهو حالس في بيته الكائن في حي حليم بالإسكندرية أن يرسل مقاله النقدي على العنوان الإلكتروني لجريدة الشرق الأوسط في لندن، وهو:

http://www.hhsaudi.co.uk/Prototype/ASHARQ-ALAWSAT/

وفي خلال دقيقة أو دقيقتين يصل المقال إلى مقر الجريدة، وربما يرفض المحرر الثقافي د.محي الدين اللاذقاني بعد الاطلاع عليه في بريده الإلكـــتروني نشره في الجريدة (الورقية) لاختلافات فكرية بينهما فيحوله د. هدارة في هذه الحالة إلى كل المهتمين المشتركين في الشبكة لقراءته، والرد عليه.

كل هذا من الممكن أن يحدث وأديب (المستقبل) حالس في بيته أمام شاشة جهازه ، وبجانب كوب من الشاي أو فنجان من القهوة إنه بعمله المرسل للنشر الإلكتروني يحقق نوعًا من التفاعل مع نصوصه، إذا كانت الأطراف الأحرى حادة في استقبال هذا العمل الأدبي المرسل إليهم إلكترونيا . أيضا يستطيع الأديب أن يتلقى يوميا عشرات أو مئات الأعمال المرسلة إلى جهازه عبر البريد الإلكتروني، فيقوم بقراءتها على الشاشة، أو طباعتها على الورق، ويستطيع بدوره إرسال تعليقاته إلى جهاز المُرسل.

ومع زيادة حجم التعامل الأدبي المتوقع، وزيادة حجم الرسائل الإلكترونية المخزنة بالجهاز، يجب إيجاد حل للتعامل مع هذه الرسائل الواردة. فماهو السبيل إلى ذلك؟

يمكن التعامل مع هذه الرسائل الواردة، تماما كما يتم التعامل مع السبريد الورقي، فإما أن نقوم بإلقائها جانبا في سلة المهملات الإلكترونية، أو أن نحفظها في صندوق البريد لحين الرد عليها، أو نرد عليها فورا، أو نعيد توجيهها ونمررها إلكترونيا إلى شخص آخر أو عدة أشخاص دفعة واحدة، أو حذفها من الصندوق. وبالنسبة لحفظها في صندوق البريد، فإن ذلك يتم بعدة طرق منها: الحفظ في

صناديق خاصة، أو الحفظ في ملفات، أو طباعتها على الورق، وحفظها في ملفات خاصة مع البريد الورقى التقليدي. وبطبيعة الحال فإن أسهل هذه الطرق، هي حفظ الرسائل في أحد صناديق البريد الإلكتروني، مع تصنيفها وفقا للإجناس الأدبية (شعر، قصة قصيرة، رواية، نص مسرحي، نقد أدبي، مقال صحفي، ... إلخ أو وفقا لاسم الأديب المُرْسِل. ويقوم برنامج البريد الإلكتروني عادة بالمساعدة في تصنيف الرسائل أو الأعمال الأدبية المرسلة على أساس المرسل وعنوانه، ولكن الأديب من الممكن أن يطلب منه توجيهها وفقا للجنس الأدبي. فإذا أرسل لي الشعراء: فاروق شوشة، وغازي القصيبي، وأحمد سويلم، وفوزي خضر، وحسين على محمد، وصابر عبدالدايم، وأحمد محمود مبارك، قصائد جديدة، فيمكن للبريد الإلكتروني بمجرد نقرة أو نقرتين حفظ هذه القصائد، إما في ملف الشعر، أو في ملف باسم كل شاعر منهم. أما إذا أرسل لى الكاتب الروائي محمد جبريل روايته الجديدة القصيرة (الشاطيء الآحر) فيمكن حفظها إما في ملف الرواية، أو في ملف باسمه. وإذا أرسل الكاتب الصحفى محمد بركات، أو الكاتب الصحفى مصطفى عبدالله، أو الكاتب الصحفى حنفي المحلاوي، موضوعات صحفية فيمكن أن تُحفظ في الملف الصحفي بالبريد الإلكتروني، أو في ملف خاص باسم كل منهم، وهكذا.

# \* الأحب الرديء والمرقات الإحبية:

قد يحدث أن يتلقى أحمد الأدباء في يوم ما كثرة هائلية من الرسائل والموضوعات الأدبية، أو المحموعات الإخبارية، وقد يصيبه التعب من كشرة القراءة والمتابعة، فبإذا حدث ذلك فيمكنه الضغط على الزر Q بلوحة المفاتيح والذي يعني (Quit أي توقف أو انسحاب) أما إذا تبين الأديب أن أحد المقالات أو الموضوعات السي يقرأها ممل وسنحيف ولايشير اهتمامه، فيمكنه حددف أو إغفال الحزء المتبقى منه، وكذا المقالات أو الموضوعات المتكررة أو المتشابهة، وذلك بالضغط على الرز K والذي يعين (Kill). وبتكرار التعامل، من الممكن للأديب أن يعرف رقم الجهاز الذي يرسل أدبا ردينا، أو شيئا غير مرغوب فيه، فيعطى أمرًا لجهازه بعدم استقبال الملف المرسل من تلك الجهمة أو ذلك الجهماز، فيوفر بذلك على نفسه مشقة الاطلاع على الشيء غير المرغوب فيه، وبالتالي فعلى أي أديب يمتلك جهاز حاسب آلي ومشترك في الشبكة أن يفكر كثيرا قبل إرسال عمله الأدبى، إلى أي مشترك آخر حتى لايكون الاستقبال مخيبا لآماله. ومن ناحية أخرى فإن هناك برامج تشفيرية من المكن استحدامها في حالة إذا مارغب الأديب في عدم اطلاع أي شخص على رسائله إلا من يعرف تلك الشفرة، ذلك

أننا نتوقع ظهور قراصنة السرقات الأدبية على ساشات الكمبيوتر، فمع انتشار الشبكة وانضمام آلاف الأدباء إليها، ورواح الأدب الإلكتروني، سيسعى لصوص النصوص الأدبية الذين هم على دراية باستخدام الحاسبات الآلية، للاستفادة من الروائع الأدبية القديمة أو الحديثة، إما بنسبتها إليهم، أو بيعها للغير بعد تشفيرها، أو اطلاق فيروسات الكمبيوتر عليها لتحريبها لغرض ما. وعموما فإنه من الممكن الاتفاق على قواعد سلوكية معينة أثناء التعامل مع النشر الإلكتروني، ولكنها بطبيعة الحال لن تكون ملزمة لجميع الأطراف.

## \* إلا كنفاظ بالإعمال الإدبية المهمة:

وكثيرا ماتصادفنا بعض المقالات والموضوعات والأعمال الأدبية المهمة أو المثيرة التي نرغب في الاحتفاظ بها بصفة دائمة (مثل رواية لاأحد ينام في الإسكندرية لإبراهيم عبدالجيد، بفرض أنها وصلت إلي عن طريق البريد الإلكتروني) ولحفظ مثل هذه الأعمال نضغط على المفتاح أو الزر S والذي يعني حفظ (Save) ثم نكتب اسم الملف الذي نريد أن نحفظ فيه هذا العمل، وهل هو ملف الموضوع (الرواية) أو ملف باسم إبراهيم عبدالجيد، أو ملف باسم الرواية نفسها، وهكذا. ولكن إذا كان الملف كبيرا كأن

يحوي مشلا عملا أدبيا كبيرا مشل ثلاثية نجيب محفوظ (بين القصرين، قصر الشوق، السكرية) أو الحرافيش، أو غيرها، فإنه يفضل في هذه الحالة استخدام بروتوكول نقل الملفات (Transfer Protocol = FTP حميوترات أخرى موصولة على الشبكة.

من خلال ماسبق يتضح لنا أن البريد الإلكتروني يعد من أكثر الوسائل ملاءمة لتلقى الرسائل، وتصنيفها، وتوزيعها، وحفظها، أو إلقائها في سلة المهلات الإلكترونية، أو تأجيل قراءتها لحين التفرغ لها، كما أنه من أكثر الوسائل ملاءمة للتعليق على أي مقالة أو رسالة، ترد إلى الأديب صاحب الجهاز، وبدون أخطاء مطبعية (ذلك أن معظم برامج البريد الإلك تروني، تتمتع بمزايا التدقيق الإملائي). ويكفي للأديب أن يرسل إلى صاحب المقال، أو المرسل، أو الكاتب الذي على الطرف الآخر، خطابا إلكترونيا للتعليق على مقاله أو رسالته أو عمله الأدبي، أو للاستفسار عن بعض الأمور التي أشكلت عليه. أو أن يكتب بنفسه مقالا جديدا ويدرجه ضمن الشبكة ليقرأه سائر المشركين. وفي مثالنا السابق فإنه من المكن للدكتور مصطفيي هدارة الذي رفض محيى الديين اللاذقاني نشر مقالمه بالشرق الأوسط، أن يرسل إلى سائر المشتركين في الشبكة المقال المرفوض نشره وإبلاغهم بأن حريدة الشرق الأوسط رفضت نشر هذا المقال.

إن من أهم محاسن شبكة الإنترنت عدم وجود رئيس تحريسر مسئول لها، أو محرر أدبي أو ثقافي معين ، وإنما كل الأدباء رؤساء تحرير ، وكل الأدباء محررون ، ومن هنا لاأغالي إذا قلت إن أدباء الإنترنت هم أدباء المستقبل .

#### \* كلقات النقائ وعلاقتها بالإصب:

تشابه حلقات النقاش، في الإنترنت، في بعض نواحيها معيد البريد الإلكتروني، ولكن الفارق بينهما أن هناك جهة معينة في الشبكة هي التي تقوم بتقديم حلقات النقاش إلى جميع المواقع المتصلة بالإنترنت، في حين أن البريد الإلكتروني عبارة عن علاقة ثنائية متبادلة بينك وبين الجهة المرسلة، أو الشخص المرسل. وبمعنى آخر فإن الذي يميز حلقات النقاش عن البريد الإلكتروني، هو إن الرسالة التي يبعثها الفرد إلى حلقة نقاش ما تكون في متناول العديد من الأشخاص الذين لا يعرفهم، ومن أبسط قواعد اللياقة غاطبتهم بتهذيب واحترام. ويمكن تعريف حلقات النقاش بأنها نظام يتألف من الآلاف من لوحات النشرات الموزعة التي تتناول موضوعا معينا، حيث تقوم الشبكة بتوزيع موضوع حلقات النقاش على جميع المواقع. وفي رأي جورج قتلفت (جريلة الحياة ١٩٩٦/١١/٢١) فإن

حلقات النقاش هي الأساس الذي يمدور عليه الجدل حول الرقابة على شبكة الإنترنت، إذ أن هذه الحلقات تحتوي فيما تحتويه على موضوعات حساسة سياسيا واجتماعيا واخلاقيا، ومنها الحلقات حول الجنس التي تريد العديد من الحكومات في العالم منعها أو على الأقبل التحكم بها. ولخطورة الأمر فقيد اقسترحت فرنسيا ميثاقيا دوليا يحدد مايمكن نشره في الإنتزنت، أما ألمانيا (وفيها أكبر عدد من المرتبطين بالإنترنت، بعد الولايات المتحدة الأمريكية) فقد قالت إنها تعتزم التحفيف ما أمكن من القيود القانونية الخاصة باستخدام شبكة الإنتزنت، إلا أنها لن تسمح لموفري خدمات الاتصال بالشبكة الدولية بتوزيع المواد الإعلانية الي تنشرها جماعات النازية الجديدة أو المواد الممنوعة بحكم القانون أو تلك المحلة بالآذاب خصوصا مايتعلق منها بالأطفال القُصَّر. غير أن تبقني أفضل رقابة هي الرقابة الذاتية، وخاصة رقابة الأهل لاستخدام الإنترنت من قبل أولادهم. ومايعني أدباءنا في هذه الحلقات هو قائمة النشرات المعروفة باسم Talk التي ينمدرج تحتهما عمرض الأفكار والموضوعات وتبادلها وخاصة الأدبى منها، والموضوعات المدرجة تحت هذا العنوان لاتهم عادة سوى المشتركين فيها \_ أي المتحاورين ـ وهي تعرف أحيانا باسم محطات التحدث (التي هي منظومة يستطيع مشتركو الإنترنت من خلالها التحدث إلى بعضهم البعض معًا في وقت واحد) وفي كل يوم، بل في كل ساعة يضاف جديد إلى هذه المجموعات، فهي تتكاثر كالأميبا. وأول ما يجب على الأديب القيام به عند الاشتراك في حلقة نقاش أدبية، هو قراءة ملف الأسئلة والأجوبة، حيث تحتوي كل حلقة نقاش على هذا الملف الذي يفسر ماهي الحلقة، وكيف يتم التعامل معها. وهناك مجموعة من قواعد اللياقة التي يفضل اتباعها أثناء مشاركة الأديب في حلقات النقاش، منها:

ا ـ عدم المشاركة في عدد كبير من حلقات النقاش، لأن ذلك يسبب إزعاجا للمشتركين، خاصة إذا كانت المداخلات لاتتعلق بموضوع الحلقة مباشرة، فإذا كانت الحلقة على سبيل المثال عن مستقبل النقد الأدبي في ظل الإنترنت، فإنه من غير اللائق أن تكون المداخلة عن دور العقاد أو عبدالرحمن شكري أو المسازني في مدرسة الديوان.

٢ ـ عندما يتأخر نشر مداخلة الأديب أو الناقد بسبب كثرة المداخلات أو طولها، فإنه من غير اللائق أن يقوم بالصراخ (الذي يتمثل في كتابة الحروف العادية بأبناط كبيرة، أو بجعلها حروفا ثخينة).

٣ ـ على الأديب العربي أن يكتب دائما بلغة عربية صحيحة وسليمة لفظًا ومعنى، وعليه اتباع القواعد الصحيحة لعلامات الإعراب، وعلامات الترقيم، كما أن عليه أن يتفادى دائما الأخطاء

الطباعية والإملائية، وأن لايعوِّل كثيرا على برامج التدقيق الإملائي أو اللغوي التي تصاحب عادة برامج حلقات النقاش، فهو باعتباره أديبا يجب أن يمتلك ناصية الإنترنت.

٤ - أيضا من قواعد اللياقة، تجنب انتقاد الغير على أخطائه، إلا إذا كانت أخطاء جوهرية، وفي صميم العملية الإبداعية، وفي هذه الحالة، يجب تقديم النصح والإرشاد بطريقة لطيفة ومهذبة.

وبالإضافة إلى قائمة Talk هناك بحموعات أخرى تهم أدباءنا وتناقش الموضوعات التالية: كل مايتعلق بالمكتبات الإلكترونية، وكل مايتعلق بالنصوص الشعرية، وكل مايتعلق بالنصوص الشعرية، والأعمال الأدبية النثرية القصيرة والتعليق عليها، وكل مايتعلق بالمسرح والعمل المسرحي، وبالأفلام وصناعة السينما. فضلا عن أن الباحثين والأدباء يستطيعون من خلال هذه المجموعات نشسر أبحاثهم وتبادل الأفكار والحوارات الأدبية الجادة.

❖ كيف يتمكن أدباؤنا من إجراء الحوارات الأدبية وعقد
 الأمسيات الشعرية من خلال شبكة الإنزنت؟

تقول الإجابة إنه لكي يتمكن الأديب من التحدث مع شخص آخر عبر الشبكة في أي مكان في العالم ــ شريطة أن يكون الآخر

مشركا فيها بطبيعة الحال \_ فما عليه سوى أن ينقر نقرًا مزدوجا على أيقونة (أو رمز) التحدث في قائمة البرامج، ثم يكتب اسم الشخص اللذي يرغب في التحدث إليه، حيث تَخلى شاشة الكمبيوتر تماما من أي بيانات أو معلومات عليها، ثم تنقسم إلى قسمين يفصل بينهما خط متقطع في المنتصف، يخصص النصف العلوي من الشاشة لما يقوم الأديب بكتابته من أفكسار أو خواطر، أو نص شعري أو قصصى قصير، في حين يخصص النصف السفلي من الشاشة لما سيكتبه الطرف الآخر، ومن ثم لن تختلط الرسمائل المتبادلة بين الأديب ومَنْ يتحدث إليه، حتى إذا كبان كل منهما يكتب للآخر في اللحظة نفسها. هذا إذا كان الأمريتم مع شخص واحد، ولكن يحدث أحيانا أن يرغب الإنسان في الحديث أو الحوار مع أكثر من شخص، كأن يعقد ندوة أدبية مصغرة، أو أمسية شعرية من حلال الإنترنت، وفي هذه الحالة فإن برنامج الدردشة Chat سيكون حير معين على ذلك، حيث يتمكن الأديب من خلاله التحمدث إلى عشرات الأشخاص في وقت واحد. أيضا يتمكن الأديب من حلال اليوزنت (Usenet) وهي شبكة مؤلفة من شبكات أخرى داخل الإنترنت، من حوض المناقشات وتبادل الآراء مع بعض الأدباء الذين يربط بينهم همٌّ أدبيٌّ أو سياسيٌّ أو اجتماعيٌّ مشترك. وفي هذا يقول منصور العبيد في كتابه (الإنترنت استثمار المستقبل) إن بعض تلك

المناقشات لاتتضمن أكثر من عشرة مشاركين، والبعض الآخر قد يصل عدد المشاركين فيه إلى أكثر من ١٥ ألف مشارك.

#### \* زيارة إلى المكتبات العالمية:

قد يكون لدى أدبائنا الرغبة في زيارة المكتبات العالمية الشهيرة والاطلاع على فهارسها وقائمة محتوياتها، وماوصل إليها من أحدث الكتب والإصدارات في عالم الفكر والثقافة والأدب، مع أخذ نبذة سريعة عن بعض هذه الكتب ليقرر استعارتها أو شراءها أو استدعائها من خلال الشبكة إلى شاشة جهازه. وتعد هذه الخدمة من أهم الخدمات التي تقدمها شبكة الإنتزنت لمستخدميها من الأدباء والمثقفين في جميع أنحاء العالم. ولدخول هذه المكتبات الكبرى مشل مكتبة الكونجرس الأمريكية، أو مكتبة الأسكوريال الأسبانية، أو مكتبة الإسكندرية (مستقبلا) أو غيرها من المكتبات المدرجة على مكتبة الإسكندرية (مستقبلا) أو غيرها من المكتبات المدرجة على يريد التحول فيها، ومن ثم تظهر أمامه جميع فهارسها، فيختار منها مايشاء. وبالمناسبة فإن العنوان الإلكتروني لمكتبة الكونجرس هو:

بعد هذه الجولة الممتعة داخل المكتبات الكبرى في العالم، وتصفح

فهارسها، قد يحدث أن أتذكر اسم كتاب أو مجلد أو موضوع معين، لم أتبين حقيقة وجوده في هذه المكتبات، أو قد أبحث عن معلومات معينة عن الأدباء الذين عاصروا صلاح الدين الأيوبي على سبيل المثال، وكتبوا ملاحم شعرية وقصائد ومشاهدات أدبية في انتصاره على الصليبيين واسترداد بيت المقدس، لأنني أرغب في كابة مسـرحية شعرية عن البطل صلاح الدين الأيوبي، هنا تقدم الإنترنب أكثر من برنامج لهذا الغرض، منها البرنامج وايز (Wais) الذي يقوم بالتنقيب عن المعلومات والبيانات داخل الإنترنت، ويكفى إدخال سلسلة من الكلمات التي تصف المعلومات أو أسماء الكتب أو أسماء المؤلفين أو أسماء الموضوعات، التي نبحث عنها ليقوم هذا البرنامج (المصمم من أجل استرجاع المعلومات من الشمبكات) بالتجوال والتنقيب داخل الشبكات والمكتبات بحثا عن الوثائق أو المعلومات التي تماثل ماأطلبه، بل إنه يقوم بفحمص محتويات الوثائق والملفات، ولايكتفي بعرض العناوين فحسب.

كما يتيح برنامج فينحر (Finger) الموجود في معظم الشبكات المرتبطة مباشرة بالإنترنت فرصة الاستعلام عن كل الأدباء المشتركين في الإنترنت، وأحدث إصداراتهم، حيث يمدنا هذا البرنامج باسم الأديب الذي نرغب في التعرف عليه، وعنوانه الإلكتروني، ورقم هاتفه، وأوقات ووجوده على الشبكة. فبعض الأدباء يحددون أوقاتنا

معينة لوجودهم على الشبكة، وفي غير تلك الأوقات لن نجد لهم وجودا أدبيا عليها

أيضا تساعد في ذلك الشمكة العنكبوتية العالمية (w w w) التي تربط مواد أو أجزاء المعلومات من جميع أنحاء العالم، المدرجة في عنتلف أجهزة الكمبيوتر في قواعد البيانات المختلفة كما لو كان لايوجد بينها أي فاصل، وبغض النظر عن المكان الذي نبدأ منه البحث.

# \* منظومة النصر المكوري المرجمي:

إن أسلوب النص المحوري المرجعي (hyper text) الذي يقوم بتنظيم البيانات، في الشبكة العنكبوتية العالمية (والذي هو عبارة عن منظومة لكتابة النصوص وعرضها، يمكن بوساطتها ربط النص بوسائل متعددة، وعرضه في عدة مستويات من التفصيل بحيث ينطوي على روابط تتعلق بالوثائق المتصلة به) يساعد على استعادة المعلومات، فهو يضع أحد أصابعه داخل أحد صناديق الفهارس، ويضع أصبعا آخر في صندوق آخر، وهكذا، ومن ثم يتمكن من وضع مئات الأصابع في العديد من صناديق المعلومات في شتى أرجاء المعمورة، سهدف مساعدة الباحث أو الأديب أو السذي

يطلب المعلومة في العثور عليها، أو مواصلة طريق البحث في اتجاه ما.

وإذا قارنا هذه الأسلوب بأسلوب البحث عن المعلومة في أية مكتبة تقليدية (التي توجد فيها المعلومات في شكل كتب أو في شكل أجهزة كمبيوتر مسجل بها المعلومات) فإنه طبقا لرأي بهاء شاهين، فإنه في النوع الأخيريت متظيم المعلومات في شكل هرمي تعسفي إلى حدما، حيث يتم ترتيبها موضوعيا (أي حسب الموضوع) أو أبجديا. وهذا الترتيب أو ذاك لايعكس شيئا عن طبيعة العلاقة بين قطع المعلومات المختلفة. أما في منظومة النص المحوري فيتم تنظيم المعلومات بالنسبة لسائر المعلومات الأخرى. والواقع أن العلاقة بين مواد المعلومات المختلفة تكون غالبا أكثر أهمية وأفيد من مواد المعلومات ذاتها.

### \* زيارة إلى البرام لل الإصلامية على الإنترنت:

لايستطيع الأديب المسلم أن يستغني عن الرجوع الدائم إلى كتاب الله العزيز الحكيم، ولا عن مراجعة الأحاديث النبوية الشريفة، إما بغرض الاستلهام، أو الاستشهاد، أو التأمل والتفكّر والتدبّر، أو لأي غرض عقيدي وروحي أو فني أو أدبي آخر. بل إن القرآن والسنة النبوية الشريفة وعاء للغة العربية الأصيلة، ومن هنا عملت شركة

«صحر» على تقديم حدمة جليلة لمستخدمي شبكة الإنترن من المسلمين في كل مكال، وبطبيعة الحال فإن أدباءنا العرب يجب أن يكونوا من أول المستفيدين من هذه الخدمة المعلوماتية الإسلامية الجديدة.

تضم خدمة «صخر» براميج القرآن الكريم، والحديث الشريف، والدليل الإسلامي، والمعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم (يقع المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم لحمد فؤاد عبدالباقي في المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم لحمد فؤاد عبدالباقي في إحدى طبعاته الورقية في ٧٨٢ صفحة من القطع الكبير). وتتميز هذه البرامج بواجهة استخدام جذابة يغلب عليها الطابع الإسلامي في شكل الرسوم والزخارف، ويمكن التنقل بسهولة بين أي برنامج وآخر عن طريق (أيقونات) موضحة لكل قسم على حدة، كما تتميز هذه البرامج بأنها مقدمة بأكثر من لغة تخدم كل المستخدمين.

برنامج القرآن الكريم: يحوي العديد من الخدمات المعلوماتية،
 والمقدمة في قالب ديني سهل محبب إلى نفس المستخدم مثل:

أ ــ عرض النص القرآني بالخط العثماني.

ب ـ تلاوة أي آية من القرآن الكريم.

ج \_ عرض لأحكام تلاوة القرآن الكريم سألوان تُظهر قواعد التلاوة كل حرف.

د ــ عرض تراجم لمعاني ألفاظ القرآن الكريدم إلى اللغة الإنجليزية والماليزية.

هـــ تفسير الجلالين وابن كثير والقرطبي وعمل مقارنات للتفاسير المذكورة.

و \_ شرح لغريب ألفاظ القرآن.

ز \_ فهرس القرآن الكريم للسور المكية أو المدنية، أو الاثنين معا.

ج \_\_ يمكن الدخول من خلال البرنامج إلى الدليل الإسلامي، ومعجم الألفاظ، وذلك للبحث عن موضوع أو كلمة من القرآن.

٢ ـ برنامج الحديث الشريف: ويستعرض أكثر من ١٧٠٠ حديث شريف للنبي صلَّى الله عليه وسلم من الأحاذيث المتفق عليها بين الأمامين البخاري ومسلم. والبرنامج لمستخدمي الإنترنت من ناطقي العربية أو الإنجليزية أو الماليزية. ومن مزايا هذا البرنامج:

أ \_ عرض الأحاديث حسب تبويب البخاري ومسلم.

ب ــ تقديم تخريج للأحاديث على الكتب التسعة، وشرح لغريب الألفاظ.

٣ ـ الدليل الإسلامي: يتيح هذا البرنامج إمكان البحث الموضوعي المتكامل بين القرآن وكتب السنة الـتسعة باللـغات: العـربية والإنجليزية

والماليزية، وذلك من خلال شجرة الموضوعات الإسلامية التي تتكون من ١٤ موضوعا رئيسيا مقسمة إلى حوالي ٢٠٩٠ موضوعا نهائيا، ويمكن للمستخدم البحث عن الآيات والأحاديث السي تحوي آيًا من الموضوعات النهائية أو الفرعية أو الرئيسية.

كما يمكن عن طريق هذا البرنامج عسرض الآيات المتضمنة لموضوع البحث مع الاستماع إلى تلاوتها، كما يمكن عسرض الأحاديث مع ترجمتها. أما عن واجهات الاستخدام فهي تُعرض بالعربية والإنجليزية والماليزية طبقا لرغبة المستخدم.

# ٤ \_ معجم الفاظ القرآن الكريم: يتيح هذا البرنامج:

ا \_ حصر الكلمات، وجذورها الموجودة في القرآن الكريم، مع التعرف على الآيات التي تحتويها.

ب ــ استعراض كلمات القرآن الكريم من خلال قائمة الحروف الأبجدية للغة العربية.

ج \_ اختيار لفظ من المعجم واستعراض الآيات التي ورد بها مع تلاوتها.

# \* التكاصر من فيض المعلومات:

قد يحدث بعد اكتمال عملية البحث والتنقيب والحصول على كل مايتعلق بموضوع البحث (وهو صلاح الدين الأيوبي وعصره الأدبي في مثالنا السابق) أن تتكدس الوثائق والمعلومات والبيانات لدينا، ومن ثم فإننا نرغب في التحلص منها، فكيف السبيل إلى ذلك؟

هناك أكثر من طريقة للتحلص من فيض المعلومات والبيانات والوثائق التي حلبها لنا الإنترنت، ومن هذه الطرق، المبادلة مع الآخرين، أو غربلة المعلومات أو تصنيفها، واختيار المعلومة المطلوبة وشديدة الصلة والأهمية لموضوع (صلاح الدين) وذلك من خلال أدوات خاصة تعرف باسم ملفات التمشيط.

#### \* المة:

إن العالم من حولنا يتغير، ولم تصبح الحدود الجغرافية هي التي تتحكم في مواقع الدول، وإنما بدأت تنمو بحتمعات معرفية حديدة لاتعترف بتلك الحدود الجغرافية، وبدأ العالم يتحول إلى مجتمعات

فكرية، وقريبا سوف تكون هناك بلاد مستقلة للأدب والثقافة تتصارع فيها الأفكار والمباديء والمذاهب والتيارات الأدبية والفكرية المحتلفة، ونسوف يدعم هذا الاتجاه نحر إنشاء تلك البلاد (أو الدول)، ليس أجهزة الاستخبارات، وإنما انخفاض تكاليف وسائل الاتصال الإلكرونية نتيجة انتشار الأقمار الصناعية وتكنولوجيا الألياف الصناعية، ومايستحدث من تكنولوجيا جديدة، فأين مواقع أدبائنا ومثقفينا العرب من هذه الدولة العالمية الجديدة؟ هل استعدُّوا لدخول الجنة الرقمية، والالتحاق بهذه الدولة المعلوماتية، وهل تدربوا على السباحة في بحور هذا العصر الجديد، عصر المعلوماتية الذي بدأ بالفعل منذ سنوات -؟ وماذا عن دور وزارات الإعلام والثقافة التي تقوم بتنظيم التدفق الإعلامي، وتعمل على تقديم الخدمات الثقافية؟ هل سينتهي عصرها ودورها بشروق شمس الإنترنت على عالمنا العربي؟ وهل ستلغى شمس الإنترنت دور الرقيب الأدبى والصحفى، والفين؟ وينزك الأمر بكامله إلى (الضمير) الإنساني العالمي، وإلى الرقابة الذاتية؟ وهل شبكة الإنترنت هي التطبيق العملي للنظام العالمي الجديد؟

هذه بعض الأسئلة التي نطرحها في نهاية المقال، ونترك الإجابة عنها إلى الشهور أو السنوات القليلة القادمة. وإذا كان الناقد الأدبي الأجنبي كرومبي قد قال: إن دولة الأدب تحتلها ملكات ثالاث:

الأولى ملكة الإنتاج أو الإنشاء، والثانية ملكة التذوّق، والثالثية ملكة النقد، فإنني على ضوء ماورد في هذا المقال أستطيع أن أضيف ملكة رابعة هي ملكة التعامل مع الحاسب الآلي، ودخول عالم الإنترنت.

# ألهم مراكع المقال ومصادره

بهاء شاهين. شبكة الإنتسرنت. المقاهرة: كمبيو ساينس العربية لعلوم الحاسب، ط٧، ١٩٩٦م (١٤١٦هـ).

خالد يوسف. في النقد الأدبس وتاريخه عند العرب. بسيروت: المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، ١٩٨٧م (١٤٠٧هـ).

كريستيان كرومليش. *القباء الإنترنت.* ترجمة مركنز التعزيب والبربحة. بيروت: الدار العربية للعلوم، ١٩٩٦م (١٤١٧هـ).

منصور بن فهد صالح العبيد. الإنترنت استثمار المستقبل. الرياض: د.ن، ١٩٩٦م (١٤١٦هـ).

أعداد مختلفة من جرائد: الأهرام، الاقتصادية، الجزيرة، الحياة، رسالة الجامعة.

أعداد مختلفة من بحسلات: أخبار الحاسب الآلي، بمايت الشرق الأوسط، المجلة، عربيوتر، عصر الحاسب.



# النقد الأدبي الإلكتروني

(راريد سعة العلم، على أن يسيطرَ عليما الدكم، وينظمما الخوق).

سانت بیف



قد يبدو في هذا العنوان شيئ من الدعابة.

ولكن النقد الأدبي الإلكتروني، وبخاصة في ظل وجود شبكة الإنترنت العالمية، أصبح حقيقة علمية واقعة.

فماهو النقد الأدبى الإلكتروني؟

## \* أنهاع النقد الأدبي ومناهُ إله:

قبل أن نقدم تعريف اللنقد الأدبي الإلكتروني، نقول في كلمة سريعة إن الساحة الأدبية تمور بالعديد من أنواع النقد الأدبي، ومناهجه المختلفة، منها النقد الفني، وهو منهج يتناول النص الأدبي، ويقرر ما يجب أن يتوافر فيه من مقومات ليكون أثرا أدبيا فنيا، لاتهمه وضعية كاتبه ونفسيته أثناء الكتابة، ولاالمسببات التي دفعته إلى كتابتها. وهذا المنهج لايرى في النص الأدبي إلا أنه وضع للفسن ومن أجله، وبالفن وحده يُحكم له أو عليه.

ومنها المنهج التاريخي المذي يرى أن الأدب وليد البيئة، لذلك يحيل كل القيم والخصائص والبواعث الشخصية على الملابسات التاريخية والطبيعية والاحتماعية، من موروثات مزاحية ونفسية، ومناخات وأقاليم، ونظم وتقاليد. ويرتكز هذا المنهج على مطابقة النص الأدبي أو مخالفته لروح العصر، ومدى تقريره للظواهر المعاصرة، موقنًا أن الأديب مهما كانت عظمته لايمكنه تجاوز

مقتضيات التاريخ.

ومنها المنهج النفسي الذي يعتبر أن نَفْسَ الأديب هي المنبع الذي صدر عنه النص الأدبي، وعليه يجب أن تدرس هذه النفس، ففهم النص مرتبط بفهمها. لذلك اتجه النقاد ممن اتبعوا هذا المنهج إلى دراسة حياة الأديب لا الأدب، وعنوا بتأثر الأدب بالأديب.

ومنها المنهج الاجتماعي الذي ينطلق من موقف ذي نظريتين، هما: النظرية المادية والنظرية المثالية. فالنظرية الأولى وأفكارها هي فكر الطبقة العاملة وقوى الاشتراكية. والنظرية الثانية هي فكر الطبقات الإقطاعية والرأسمالية. والانحياز إلى إحدى هاتين النظريتين هو انحياز إلى موقع اجتماعي محدد.

ومنها المنهج البنيوي الذي يميز المكونات أو العلاقات التي تتكون منها بنية النص الأدبي، ويحدد العلاقات الناشئة بينها، ثم يحاول اكتناه الدلالات العميقة النابعة من هذه العلاقات. وهو منهج شبيه بالمذهب الذرّي في الفلسفة، إذ أن العمل الأدبي مؤلف من ذرّات (أي نصوص) كل ذرّة أو جملة فيه، صورة مصغّرة عن المضمون العام للنص الأدبي بأكمله.

والنقد الأدبي الإلكروني قد يستفيد من أحد هذه المساهج، وقد يستفيد منها محتمعة، إذ أنه يسعى إلى إقامة منهج نقدي متكامل، باستخدام الحاسب الآلي، وإمكانات شبكة الإنترنت العالمية.

وإلى حانب التقسيم السابق لمناهج النقد الأدبي، يوجد تقسيم آخر لأنواع النقد مثل النقد الانطباعي الذي يقوم على ردود فعل الناقد الذاتية أمام نص أدبي ما، حيث يتحدث الناقد عن نفسه وتحولاتها أمام النص الذي يقوم بقراءته. ومن وجهة نظر أصحاب هذا النوع من النقد، فإن الناقد الجيد هو اللذي يروي مغامرات النفس وسط روائع المؤلفات التي يقوم بقراءتها. وبالتالي فقد اتخذ هذا النوع من النقد أشكالا بعدد الأفراد الذين يمارسونه.

وفي المقابل هناك النقد العلمي الذي يقوم أصحابه بجمع كل المراجع وكل المعلومات التي يمكن أن تفيدهم في تحليل النص أو شرحه، أو إعطاء تفسير باطني له. فإذا كان أصحاب هذا النوع من النقد يستخدمون معطيات السيرة الذاتية، أو المعطيات التاريخية، فإنهم يفعلون ذلك، ليحيطوا أنفسهم بضمانات موضوعية، فضلا عن إنهم يسعون لإحلال الروح العلمية، محل الروح البلاغية.

ولعل أصحاب هذا النوع من النقد سيكونون من أكثر النقاد استفادة من النقد الأدبي الإلكتروني، فالناقد العلمي يستطيع عن طريق جهاز الحاسب الآلي، أو عن طريق الاشتراك في شبكة عالمية مثل الإنترنت، أن يجد بسرعة كل الكتب وكل المقالات التي تتعلق بموضوعه الأدبي الذي يعمل عليه، ويستطيع في دقائق معدودات الحصول على كل البطاقات عن موضوع معين يبحث فيه. ولكن

يلاحظ أن الحصول على كل المعلومات أو كل البطاقات ليس كافيا لوجود النقد الخلاق، وإنما النقد الخلاق يسدأ من حيث تنتهي سعة العلم التي تتيحها شبكة الإنترنت. وإذا كان أمام الناقد حبال من العلم وأنهار من المعرفة، وليس لديه الذكاء النقدي العالي، فإنه لن يفيد إلا في أقل القليل، بل ستكون وفرة المعلومات عقبة أمام تذوق النص، لأننا في النهاية نريد من الناقد العلمي أن يجمع بين سعة العلم، وتذوق النص.

وعلى ذلك يمكننا أن نتساءل: هل يمكن أن تنفع الأداة العلمية في إعداد نقد بناء مبدع لا على أسس حدسية أو عاطفية، بل على أسس إيجابية مقنعة، ومفسرة ما أمكن؟

أعتقد أنه اقتربت من الأذهان الآن فكرة النقد الأدبي الإلكتروني، فهو نقد أدبي يقوم على استثمار الإمكانات المعرفية الهائلة، وأنهار المعلومات والوثائق الأدبية والسياسية والاجتماعية... إلخ، التي تتيحها على نطاق واسع أجهزة الحاسبات الشخصية، وبخاصة إذا كان الناقد المعاصر مشتركا في شبكة عالمية مثل شبكة الإنترنت التي توفر له جميع المراجع الأدبية والنقدية والوثائق والنصوص التي يحتاج إليها، محمود ضربة على أحد أزرار لوحة المفاتيح.

ولعل هذا الكلام النظري يحتاج إلى مثال تطبيقي لنرى كيف يمكن

استثمار جهاز الحاسب الآلي، وشبكة الإنترنت في العملية النقدية، ونظرًا لكوني انتهيت قريبا من قسراءة رواية (لاأحد ينام في الإسكندرية) للكاتب الروائي إبراهيم عبد الجيد التي صدرت عن سلسلة روايات الهلال بالقاهرة (العدد ٥٧٠)، فليسمح لي القاريء أن يكون مثالنا التطبيقي منصبًا عليها، ومن ناحية أحرى فإن هذه الرواية تحتوي على عناصر فنية ووثائقية قديمة وحديثة، مما يجعلها غوذجا صالحا لتطبيق النقد الإلكتروني عليها.

## \* المكندرية:

تؤرخ الرواية ، فنيًّا ، لحقبة من أهم الحقب التي مرت على مدينة الإسكندرية في عصرها الحديث، وهي حقبة الحرب العالمية الثانية، من خلال الشخصية الرئيسية في الرواية، وهي الشيخ بحدالدين الذي طرده العمدة من قريته وأرضه بسبب أفعال أخيه البهي، الذي فتنت به نساء القرية، فلم يجد بحدالدين بُدًّا من أن يهاجر إلى الإسكندرية حيث يقطن أخوه الهارب، وهناك تفتح له الإسكندرية ذراعيها، وتبوح له ببعض أسرارها ، فتتكشَّفُ علاقة الجيرة والمودة والأخوة والصداقة بين المسلمين والمسجيين، وتتنتهي هذه العلاقة بصداقة متينة والصداقة بين المسلمين والمسيحين، وتتنتهي هذه العلاقة بصداقة متينة على طول الرواية بين الشيخ بحدالدين ودميان، وتبلغ ذروتها

الفنية في تداخل اسم دميان مع تلاوة بحدالدين الدامعة لسورة الرحمين بعد مصرع دميان تحت تأثير القذائف المتالية والقنابل المدوية على القطار الذي يستقلانه في طريق عودتهما الاختيارية من العلمين إلى الإسكندرية قبيل نهاية الحرب وسنفرغ لكم أيها الثقلان، فبأي آلاء ربكما تكذبان و تسقط دموعه عزيرة (دميان ، دميان) ... الخ.

الرواية مزدحمة بالشحصيات الرئيسية والثانوية من كل الجنسيات والديانات، ومزدحمة بالأحداث اليومية سواء التافهة أو المهمة والمؤثرة سواء على مستوى الحجرة أو الحارة أو الحي أو البلدة أو مصر أو المنطقة بأسرها أو العالم كله، حيث غليان البشر في الكرة الأرضية نتيجة رد الفعل الذي تتركه الحرب العالمية على الجميع، من أصغر عامل عربة كارو كغفانة أو حتى العاطلين عن العمل، وأيضا الأطفال والنساء والشيوخ والعشاق، أو زعماء العالم في ذلك الوقت ابتداءً من الملك فاروق في مصر، وحتى تشرشل الإنجليزي، وروزفلت الأمريكي، وهتلر الألماني سبب كل هذا البلاء الذي انعكس على سيرة حياة محدالدين ودميان وحمزة، وجميع العمال الصغار بورش السكك الحديدية، وغيرها من البشر في كل بقاع الدنيا. يقول د. حامد أبو أحمد عن دور الشيخ محد الدين المشل الأكبر للشخصيات في الرواية (إنه يتموازى مع دور أحداث الحرب الكونية الثانية وأثارها، وهذان الخطان يتوازيان كذلك مع حط ثالث

يختص برصد الحركة في المدينة)

وكما تنوعت الشخصيات وتعددت الأحداث، تنوعت أيضا لغة الحوار مابين الفصحى المبسطة ـ وهي الغالبة ـ والعامية، بل قرأنا جملا إنجليزية مكتوبة ومنطوقة بالعربية، وأيضا بالإنجليزية، وجملا بالفرنسية والألمانية والإيطالية والهندية والسودانية والبدوية ... الخ، بل تعددت المستويات في اللغة الواحدة نفسها، فالعامية التي تتكلم بها زهرة (زوجة بحدالدين) تختلف عن العامية التي يتكلم بها حمزة أو غفانة على سبيل المثال.

ويبدو أن فكرة إبراز ظاهرة التسامح الديني، وعدم انتشار مايسمى بالفتنة الطائفية، وحلول التعايش السلمي بين جميع الطوائف الدينية، وفكرة أن مصر للمصريين، عدا بعض مايثار في بعيض الأحيان، بين الصعايدة والفلاحين، في ذلك الوقت، كانت وراء اختيار المؤليف لأكثر من قصة حب نشأت بين مسلم ومسيحية، أو بين مسيحي ومسلمة على امتداد الرواية، وكان أكثرها تأثيرا قصة حب وعشق رشدي المسلم وكاميليا المسيحية، والتي مرت بسلام ودون إراقة دماء فأصبحت كاميليا راهبة ذات وجه نوراني في دير بأسيوط، وسافر رشدي إلى فرسا للدراسة. أيضا حدثت قصة حب بين دميال المسيحي وبريكة المسلمة البدوية في العلمين، وأبصا مرت سلام، وانتهت بزواج بريكة بابن عمها البدوي.

وكان من الطبيعي والرواية تجمع بين شخصيات مسلمة متعددة المستويات، وتنتمي إلى طبقات مختلفة، ولكن أغلبها من الطبقة الفقيرة، و شخصيات مسيحية أيضا متعددة المستويات، وأغلبها أيضا من الطبقة الفقيرة، أن يلجاً الكاتب إلى الحديث عن عادات وتقاليد كل محموعة سواء كانت عادات وتقاليد دينية أو معيشية في نسيج روائي ممتع، فهو يحدثنا من حلال الشخصيات عن عادات الصوم عنيد المسحيين وأوقاته وتعاليمه، وأيضا عنيد المسلمين من خلال احتفال الطبقات الشعبية أو الفقيرة باستقبال شهر رمضان. أيضا يُدخِل المؤلفُ القاريءَ إحدى الكنائس ليريه مايفعله المسيحيون أو يقولونه في صلواتهم وأدعيتهم، وكذا الحال في الأعياد والمناسبات المختلفة مثل الاحتقال بعيد أحد القديسين أو الاحتفال بمولد أحد الأولياء الصالحين المسلمين، ومن حلال السرد نسرى أن الباعمة واللاعبين والقهوجية وأصحاب الحرف والحيل المختلفة الذيسن يظهرون في مولد المرسى أبو العباس أو سيدي بشر أو سيدي جابر، هم أيضا الذين يظهرون في الاحتفالات بمار جرجس والعدراء ... الخ. يقول المؤلف من خلال ملاحظة ذكية (ليس للاحتفاء بمار حرحس حارج الكنيسة طقوس تختلف عنها حارج المرسي أبمو العباس) ونلاحظ تركيزه على " خارج " .

لقد رجع المؤلف إلى الكثير من الصحف اليومية والجلات

الأسبوعية والكتب التاريخية ومذكرات ورسائل القادة والسياسيين والعسكريين الذين عاشوا تلك الحقبة، واستخلص منها مايفيد أو يخدم أحداث الرواية وتطورها الزمني الممتد مايين الخامس والعشرين من أغسطس ١٩٣٩ وحتى يوم انسحاب روميل من العلمين في نهاية شهر أكتوبر ١٩٤٢ حيث (ابتهجت الإسكندرية فأضيئت شوارعها لأول مرة منذ ثلاث سنوات).

يقول على سبيل المثال: (قال الألمان إن الحدود الفرنسية ضيقة، لذلك لابد من التمدد بالقوات، وليس لألمانيا أي مطامع في هولندا. وظهر في الأسواق البرتقال اليافاوي، وقيل إن محصوله وفير الآن بفلسطين، وإن الحكومة تحد صعوبة في تصديره إلى أوروبا بسبب الحرب، لذلك صار رخيصا جدا في الأسواق، وأنعم صاحب الجلالية الملك فاروق برتبة لواء على صاحب السعادة بيكر باشا، حكمدار بوليس الإسكندرية، وتم تحذير الناس من التوجمه إلى ضاحية سيدي بشر ليلا خارج نطاق شريط الترام، حيث كشرت حوادث القتل والسرقة بالإكراه والاغتصاب، وتقرر أن يسافر ضباط الجيش بالدرجة الأولى في السكك الحديدية للمرة الأولى، تقديرًا لمركزهم المتاز في المحتمع، وصونا لكرامتهم، وغادر الأمير عمد على الإسكندرية إلى القاهرة بعد انتهاء مصيفه، وقدم تياترو ببا عنز الدين رواية الفودفيل (جرامي أرستقراطي) وبلغ سعر الجنيه الذهب مائة

وخمسة وثمانين قرشا وسجائر الكرافين ثلاثة قروش للعلبة عشسر سجائر، وستة للعلبة عشرين سيجارة، وتقرر أن يكون ضباط الجيش المرابط من حريجي كلية الربية الرياضية الذين يعانون من البطالة دائما، وبدأ عرض فيلم العزيمة، وتم تعديل قانون الحياد الأمريكي ورفع الحظر عن تصدير السلاح للحلفياء، وأعبدم ثلاثة جنبود ألميان كانوا قد قتلوا الجنرال فون فريتش أثناء القتال قرب وارسو، واستمر الملك يؤدي صلاة الجمعة من كل أسبوع في حامع ومكان آخر، فصلى حتى الآن في جامع كحيا في القاهرة، والدحيلة بالإسكندرية). لقد نجح المؤلف في عملية تضفيره للواقع التماريخي المستخلص من الصحف والمحلات والمذكرات، بالواقع الفيني والنفسي لشحصيات الرواية وأحداثها، ليس ذلك فحسب، بل إنه يقدم لنا المعلومة التاريخية الدقيقة والغارقة في قدمها عن الإسكندرية منذ أن وقيف الإسكندر الأكبر على قرية راقودة (كرموز وغيط العنب الآن). وشاهد على البعد جزيرة فاروس (الأنفوشي ورأس التين حاليا) وقرر أن يربط هذه بتلك وأن يبسى مدينة تحمل اسمه في العمام ٣٣٢ ق. م، وحتى يوم انسحاب روميل ثعلب الصحراء وإعلان هزيمة دول المحور في الحرب العالمية الثانية. وليس المعلومــات التاريخيــة هي التي يقدمها الكاتب ـ بطريقة فنية ـ فحسب بل أيضا الأساطير والخرافات التي انتشرت على مدى التاريخ، واعتنقها أهمل المدينة،

والوافدون عليها، ورددتها الأجيال المختلفة حتىي وصلت إلينا، إما كما هي أو محرفة عن الأصل قليلا أو كثيرا. إنه قرأ الكثير من كتب التاريخ وحكاياته التي تتحدث عن الإسكندرية وضواحيهـا على مـرُّ العصور ليصل إلى تلك اللحظة المضيئة التي يقدمها لنسا فنيا أو روائيا من خلال حدث بسيط أو حكاية عابرة، أو قصة بسيطة، أو صورة زجلية أو شعرية أو نثرية. يقول على سبيل المثال: (عامود السواري هو اسم العامود الكبير الذي أقامه أهل الإسكندرية تخليدا لذكرى الإمبراطور الروماني دقلديانوس، قدموه إليه هدية وتقديرا للرحاء الذي شاع بينهم، نسوا أن دقلديانوس هو أكبر من عديهم وعنذب المسيحيين بوحه عام في مصر وفلسطين). ويقول في موضع آحر (ترعة المحمودية هي التي حلقت الإسكندرية في العصور الحديثة، أصدر محمد على باشا أوامره السنية بحفرها عام الف وتمانات وتسعة عشر، وأمر حكام الجهات المحتلفة بجمع الفلاحين للعمل، فكان الحكام يربطونهم قطارات بالحبال وينزلون بهم في المراكب فيموت منهم كثيرون من التعب والجوع).

وكأي تجمع بشري يجمع بين الرجال والنساء والشبان والفتيات وقت الأزمات، تعرف الرذيلة طريقها إلى البعض مالم يكن مستعصمًا بدين الله والأحلاق الحسنة والفضيلة، مثل الشيخ بحدالدين، ويقوم الكاتب برصد بعض الانحرافات الجنسية في مجتمعه الروائي، ويصورها

بقلمه ويقدمها لنا، ولكن بشيء من الحذر حتى لا يطغى الجنس على عمله، وينحج في ذلك، مثلما ينجح في كبح جماح قلمه، فيوقفه عن تدحرجه إلى الكثير من الألفاظ السوقية والشتائم القبيحة، ويضع عدة نقاط بدلا من ذكرها صراحة في عدة أماكن، وأعتقد أن هذا أسلوب أدبي وفني راق (ولعلُّ الناشر يكون وراء هذه الفكرة).

وإذا عدنا إلى شخصيات الروايسة المتعددة، نجد أن أكشر الشخصيات تطورا ونموا من الناحية النفسية والدرامية، لم تكن الشخصية الرئيسية الشيخ بحدالدين، بل كانت شخصية دميان، فهي شخصية تثير الشفقة في البداية، ولكن بتطورها ووعيها وحرصها على التعلم، ثم التدين تسير في خط تصاعدي، إلى أن يصبح صاحبها بعد خدمته في الكنيسة ووفائه بالنذر الذي قطعه على نفسه أقرب إلى القديسين (شيء ما يحدث في وجهه لايدركه. بحدالدين غير قادر على الابتعاد بعينيه عن إكليل النور الذي يحيط بوجه دميان، هذا شيء لم يكن في دميان من قبل ... الخ).

أيضا هناك كاميليا تلك الفتاة التي أحبت رشدي من الأعماق وعندما حذرها أهلها والقساوسة من مغبة هذا الحب، أخذت تتحول تدريجيًّا \_ بعد أن شفها الحبُّ \_ إلى قديسة يقصدها الناس وطالبو الشفاء في ديرها بأسيوط.

أما شخصية محدالدين فقد قدمها المؤلف من أول الرواية على أنها

شخصية متزنة، محبوبة، مضحية، متعلمة، متدينة، محافظة، تحفظ القرآن بكامله، وتتلوه في كثير من الأوقات حتى حفظ بعض المسيحيين من حيرانه وزملائه في العمل بعض الآيات الكريمة، وظل الرجل محافظا على صفاته تلك خلال كل الأزمات التي واجهها هو وزوجته، منذ أن طرده العمدة من بلدته، وحتى عودته إليها مصابا بعد قفزته من قطار العودة الذي لم يتوقف عند أية محطة، ولكن بعد شفائه يقرر بكامل إرادته، وبعد أن زاره العمدة في المستشفى وسمح له بالعيش بين أهله في القريبة، يقرر العودة إلى الإسكنارية المدينة البيضاء زرقاء البحر والسماء التي ستعيد الروح لأبنائها بعد انتهاء الحرب.

هذه هي رواية لاأحد ينام في الإسكندرية، فكيف نطبق قواعد أو ملامح النقد الإلكتروني عليها بعد السطور السابقة التي قدمناها يها، والتي اعتقد أنها اعتمدت على شيء من الانطباعية، وشيء من التحليل النفسي، وشيء من النقد العلمي، وربما أشياء أحرى.

# \* ملامة النقط الإلكتروني:

بداية أقول إنه ربما يختلف التعامل مع النص الأدبي الذي يجيء عن طريق البريد الإلكتروني، والنص الأدبي الذي يجيء في صورة مطبوعة

(أو في صورة ورقية).

وسنتعامل مع الرواية السابقة على ماهي عليمه مرة، ومرة أخرى على اعتبار أنها جاءت إلى من خلال البريد الإلكتروني.

في الحالة الأولى (الحالة الورقية) سأستخدم شبكة الإنسترنت العالمية لدخول مكتبة الكونجرس الأمريكية، وأقوم بتصفح فهارسـها (يُفضَّلُ الرجوع إلى قراءة مقال أدباؤنا والإنترنت في هذا الكتاب) ثم أطلب الاطلاع على أحد الكتب التي تتحدث عن مدينة الإسكندرية قديما، وهنا سأحد على الأقل كتابين، أعتقد أنهما من المصادر الأساسية للرواية، الكتاب الأول هو الإسكندرية القديمة كما اكتشفها المؤلف بأعمال الحفر وسير الغور والمسح وطرق البحث الأعرى لمحمود باشا الفلكي، وصدر عن دار نشر الثقافة بالإسكندرية عمام ١٩٦٧، والثاني هو الخطط التوفيقية لمدينة الإسكندرية بقلم على باشا مبارك، وصدر عن مكتبة الآداب ومطبعتها بالجمامير بالقاهرة (د.ت) عين طبعة بولاق عام ١٨٨٩. ولاشك أن اطلاع الناقد على مصادر المبدع الأساسية تعدُّ عملا له قيمت العظمي، وبخاصة إذا كان هذا الناقد ممن يهتمون بالمنهج التاريخي، وممن يوقنون بأن الأديب مهما كانت عظمته لايمكنه تجاوز مقتضيات التاريخ.

يقول مؤلف الروايسة في تنويه له أثبته في نهايتها: «هذه الرواية اعتمدت على العديد من الكتب أبرزها مذكرات القادة والسياسيين

لتلك الحقبة، بالإضافة للصحف اليومية وكتب تاريخية أخرى». ويمكن للنقد الإلكمتروني الاطلاع على تلك المذكرات والصحف اليومية والكتب التاريخية الأحرى التي كانت مصادر أساسية للمؤلف أثناء عمله الإبداعي. إن الناقد أثناء قراءت للرواية يستطيع أن يحدد تلك المصادر، ثم يطلب المعاونة من منظومة النهص المحموري المرجعي لاستعادة بعض المعلومات حيث يقوم النص المرجعي بوضع أحمد أصابعه داخل أحد صناديق الفهارس، ويضع أصبعا آخر في صندوق آخر، وهكذا، إلى أن تصبح قطع المعلومات المختلفة أمام الناقد، ومـن ثم تبدأ عملية التحليل النقدي، ومعرفة كيفية توظيف المؤلف لهذه العناصر الخلاقة في عمله الروائي، وهل كان استدعاؤها محرد حلية، أم لها وظيفة فنية أساسية في العملية الإبداعية؟ وعلى سبيل المثال، سيتيح لنا أسلوب النص المحوري معرفة كيفية توظيف مذكرات هتملر في الرواية، بل إن الناقد الفطن من الممكن أن يربط بين تأثير قرارات هتلر في الحرب على الشخصية المحورية في الرواية وهمي الشيخ بحدالدين.

أيضا تمكّنُ شبكةُ الإنترنت الناقدَ من الاطلاع على بعض الأفلام الوثائقية أو الدرامية التي تم إنجازها عن الحرب العالمية الثانية (وهي في واقع الأمر كثيرة) فيربط بينها وبين مشاهد الحرب التي قدمها الروائي في عمله، وكما يذهب د.حامد أبو أحمد، فإن المؤلف أراد لروايته أن

تصبح سجلا حيًّا وشاهدًا على مادار في تلك الفرة الحرجة الخطيرة من تاريخ مصر والعالم، حاصة وأن الجميع اصطلوا بنار الحرب. وإذا كانت الرواية تقع في ٤٠٤ صفحات، فإن أحبار الحرب ومشاهدها تحتل تقريبا ثلث هذه الصفحات. لذا يفضل أن يطلع الناقد على بعض المشاهدات الحية والواقعية، من حلال الوسائط المتعددة التي تتيحها شبكة الإنترنت، والتي يقصد بها نقل المعلومات أو ظهورها على شاشة جهاز الكمبيوتر بالصوت والصورة والفيديو.

وهكذا يساعد النقد الأدبي الإلكتروني الناقد في الوصول إلى آفاق نقدية ومعرفية جديدة من الصعب الوصول إليها بالطرق التقليدية، أو من الممكن له أن يصل إليها، ولكن بعد طول عناء، وإنفاق وقت طويل في سبيل الوصول إلى المعلومة التي يحتاجها في مقاله أو بحثه النقدي.

إن الوسيلة النقدية الإلكترونية، سوف تسهم في تذليل الكثير من العقبات التي قد يتعذر على الناقد تجاوزها بالطرق التقليدية. بـل إنها ستفتح له آفاقا نقدية حديدة، وستمنحه رؤي وأفكارا قد لاتخطر على باله أثناء ممارسته للعملية النقدية التقليدية. ومن هنا فإننا لانستطيع إطلاقا إلغاء الدور الإنساني للناقد، ولانستطيع أيضا القول بأن الذوق أو الانطباعية سيتراجعان أمام سعة العلم أو غرارة

المعلومات، كما أننا لانستطيع القسول بـ (موت الناقد) أمام جهاز الحاسب الشخصي، أو داخل شبكة الإنترنت، فهو في النهاية الإنسان الذي يستثمر كلَّ هذه الطاقات أو الإمكانات الإلكترونية في سبيل إنجاز مشروع أدبي أو نقدي يقدمه للتاريخ الأدبي أو التاريخ النقدي، بل إن مشروعه هذا سيجيء عليه الدور ليكون مرجعًا في الشبكة العالمية، يُرْجَعُ إليه عند الحاجة.

أيضا ستكون حلقات النقاش التي من المكن أن يعقدها مجموعة من النقاد والأدباء، عن طريق شبكة الإنترنت، حول هذه الرواية، أو غيرها، وفي حضور المؤلف على الخط، وثائق أدبية من المكن الرحوع إليها عند البحث والمقارنة.

## \* النقد المحبي من غلال البريد الإلكتروني:

لنفرض الآن أنني قمست بتشغيل جهاز الحاسب الآلي، فوجدت أن رواية (لاأحد ينام في الإسكندرية) قد تم إرسالها لي عن طريق البريد الإلكروني (على الرغم من كبر حجمها ٤٠٤ صفحات) فكيف يمكنني أن أتعامل معها عن طريق النقد الإلكروني؟ في هذه الحالة فإنه من المكن للدلالات الإحصائية \_ إلى جانب العناصر السابقة الأخرى \_ أن تؤدي دورا مهما في العملية النقدية. حيث

سيمكني في هذه الحالة معرفة كم الأسماء أو الأفعال الماضية أو الأفعال المضارعة أو أفعال الأمر، أو حروف العطف، أو حروف الحر، وماإلى ذلك، في الرواية، وذلك عن طريق إحسدى أدوات البحث في أحد البرامج، أو عن طريق برنامج صغير يُصمم لهذا الغرض، في حالة عدم وجوده في جهازي، وذلك لهدف أو مهمة تخليلية ما يريد الناقد القيام بها، ويس حبًّا في عملية الإحصاء ذاتها، التي لن تكون مفيدة إذا توقفنا عبدها و لم نحاول البحث في دلالات الأرقام أو النتائج التي توصل البرنامج إليها.

لقسد ورد في الروايبة الكثيير من الكلمات والجمل الأجنبية (الإنجليزية، والفرنسية، والألمانية، والإيطالية، والهندية...) بالإضافة إلى جمل بالعامية المصرية، والسودانية، والبدوية... ومن الممكن تحليل هذه الجمل الكترونيا، والوصول إلى جماليات معينة تضفيها هذه الجمل على السياق الروائي أو السرد. بل من الممكن بيان صحة الحمل على السياق الروائي أو العبارات، أو عدم صحتها من خلال عرضها على أحد البرامج اللغوية أو القاموسية، لنرى صحة ادعاء الكاتب، وطريقة استخدامه لها. وهل لو تم حذفها ستؤثر في السياق العام للرواية، أم لا ؟

أيضا من الممكن للنقد الإلكتروني أن يقوم بتحليل شخصية ما على طول الرواية، كشخصية دميان، والوقوف على عناصر بنائها

وتطورها، ودورها في العمل الروائي، ثم يجيب عن سؤال مثل: هل تطور هذه الشخصية أو تلك جاء مناسبا لما قامت به من أفعال على طول الرواية؟

من الممكن أيضا استحضار شخصيات الرواية كلها أمام عين الناقد، بدلا من الاعتماد على ذاكرته بعد القراءة، والقيام بعقد مقارنة أو موازنة بين تلك الشخصيات، وشخصيات مماثلة في الرواية نفسها، أو في روايات أو أعمال أخرى. وعلى سبيل المثال يمكن عقد مقارنة أو موازنة إلكترونية بين شخصية الشيخ بحدالدين في رواية لاأحد ينام في الإسكندرية، وشخصية عبدربه التائه في أصداء السيرة الذاتية لنجيب محفوظ، أو بين شخصية بحدالدين وشخصية عبدالمتحلي في روايي اعترافات عبدالمتحلي وامرأة عبدالمتحلي لنجيب الكيلاني، أو بين الشخصيات الثلاث معا، وهكذا.

### \* أهناك هماهام :

عشرات الأسئلة والمهام من الممكن أن يقوم بها النقد الأدبي الإلكتروني، دون إلغاء لأي منهج نقدي، أو لأي نوع نقدي آخر، وكما سبق أن ذهبنا، فإن النقد الأدبي الإلكتروني ماهو إلا وسيلة حديدة تضاف إلى ماسبقها من وسائل في سبيل الوصول إلى أعماق

العمل الأدبي وسبر أغواره. إنه قد يستفيد من أحد المناهج النقدية، وقد يستفيد منها مجتمعة، إذ أنه يسعى إلى إقامة منهج نقدي متكامل، باستخدام الحاسب الآلي، وإمكانات شبكة الإنترنت العالمية، وماالمثال الذي قدمناه، وماالإجراءات التي قمنا بها، إلا مجرد ملامح لهذا النوع الجنديد من النقد، وآمل أن تكتمل الصورة في أعمال أخرى، لتعمم الاستفادة من هذا الطائر الآلي الذي تسلّل إلى حياتنا، ووجد مكانًا لائقًا به، فحط على طاولاتنا، ومكاتبنا في العمل، وفي المنزل.

وتبقى في النفس، وفي العقل، بغض الأسئلة التي آمل أن تجيبَ عنها الأيام القادمة، ومنها:

- \* إذا كان النقد الإلكتروني بالمفهوم السابق طرحه يصلح تطبيقه على الرواية والمسرحية المكتوبة على سبيل المثال، فهل يصلح تطبيقه على الشعر، حيث الصور والموسيقى والتناغم بين الأخرف، هو الذي يؤثر على الوجدان والحواس، وليس المعلومات؟
- \* هل نستطيع قياس أو رصد تطور اللغة والذوق والمشاعز من خسلال أجهزة الحاسب الآلي؟
- \* لمن ستكون الغلبة أمام غزارة المعلومات، أو سعة العلم، الفكر أم الفن؟
- \* هل يستطيع النقد الإلكتروني تحويل الإحساس بالجمال إلى منهج؟ وأين دور القلب أو الإحساس والشعور من ذلك؟

\* هل سيخضع الفن والأدب للتطور التكنولوجي، والمنهجية، أم أن الفن ضد ذلك؟

\* هل سينتهي النقد الإلكتروني إلى نوع من الاستبدادية الإلكترونية، أو نوع من الصلابة المعرفية، إن صح التعبير، وبالتالي فقدان حرية الناقد الشخصية في التعامل مع النصوص والمؤلفات؟

\* هل سينتهي النقد الإلكتروني إلى أن يكون بحرد صورة فوتوغرافية لفكرة ذهنية تم تظهيرها في مختبرات المنطق والواقع بوسائل مادية محسوسة، وصادق على صحتها كل الناس رغم تباين أذواقهم وتمايز أهوائهم؟

\* وأخيرا هل يستطيع النقد الإلكتروني الجمع بين عنصري الموضوعية والذاتية، حيث الموضوعية هي التقيد بنظريات وأصول علمية، والذاتية هي التأثر بثقافة الناقد (البشري) وذوقه ومزاجه ووجهة نظره؟ أم أنه سيكون من الصعب تحقيق ذلك في ظل غيزارة المعلومات، وسعة العلم، والبعد التدريجي عن الأحكام العاطفية؟

## ألهم مراتي المقال ومصاصره

- إبراهيم عبدالجيد. لأأحد ينام في الإسكسندرية. القساهرة: دار الهلال، روايات الهلال، العدد ٥٧٠، يونية ١٩٩٦ (عرم ١٤١٧هـ).
- حامد أبو أحمد. "لاأحد ينام في الإسكندرية." *الرياض،* (٢٠١نوفمبر ١٩٩٦م / ١٠ رجب ١٤١٧هـ).
- خالد يوسف في النقد الأدبي وتاريخه عند العرب بيروت: المؤسسة الجامعية للدراسات والبشر والتوزيع، ١٩٨٧م (١٤٠٧هـ).
- علي باشا مبارك. الخطط التوفيقية لمدينة الإسكندرية. القاهرة: مكتبة الآداب ومطبعتها بالجماميز (د.ت) عن طبعة بولاق عام ١٨٨٩.
- كارلوني وفيللو. النقد الأدبي. ط٢، ت. كيتي سالم، بيروت، باريس: منشورات عويدات، ١٩٨٤م.
- محمود بأشا الفلكي. الإسكندرية القديمة كما اكتشفها المؤلف باعمال الحفر وسنتر النعسور والمسمع وطرق البحث الأحرى. الإسكندرية: دار نشر الثقافة، ١٩٦٧.

الناقد الإلكتروني



منذ أن كتب نجيب محفوظ روايته «أولاد حارتنا» في نهايمة الخمسينات، وحتى الآن، والجدل حولها لاينتهى، ومامن مناسبة يـأتى فيها ذكر هذه الرواية إلا وتنقسم الآراء حولها، مابين مؤيد لوجهة النظر الفنية أو الرمزية التي استقاها الكاتب من وحيي الديانات المختلفة للتعبير عن ولادة البشرية، وبداية الصراع بسين الخير والشر، وتطوره في جميع العصور والأزمان، وبين مُعارض لها على اعتبار أن بها تطاولا على الذات الإلهية، وتهكّمنا على الأنبياء والرسل. وقد قام علماء الأزهر الشريف بالقاهرة، بإصدار فتواهم حول الرواية، بعد أن نُشِرت مسلسلةً في جريدة الأهرام عام ١٩٥٩ وتم رفع أمرها إلى رئيس الجمهورية وقتها، وهو الرئيس جمال عبدالناصر، الذي منع نشرها في كتاب داخل مصر، لكنه من ناحية أخرى لم يمانع في شان طباعتها حارج حدود مصر، وعلى الفور قامت دار الآداب ببيروت بطباعة الرواية، التي اعتقد البعض أنها وراء فوز الكاتب بجائزة نوبل للآداب عام ١٩٨٨ مع أن تركيز لجنة الجائزة كان على ماأنجزه الرجل من تطوير اللغة في الفن الروائي، وأشارت إلى الثلاثيـة وثرثرة فوق النيل (كما جماء في حيثيَّات الفوز). وبعد إعملان فوز نجيب محفوظ بالجائزة نشطت الأقلام مجدَّدًا للكتابة عن همذه الرواية، فأصدر الشيخ عبدالحميد كشك كتابا عنوانه (كلمتنا في الرد على أو لاد حارتنا) أعقبها نشر كتاب اليوم الذي يصدر عن مؤسسة أخبار اليوم بالقاهرة كتابا عنوانه (حكاية أولاد حارتنا) وبه ثلاث مقالات طوال لكل من الشيخ الدكتور عبدالجليل شلبي، والدكتور سمير سرحان، ومحمود أمين العالم. ثم أصدر عبدالله بن محمد بن ناصر المهنا كتابا عنوانه (دراسة المضمون الروائي في أولاد حارتنا) وصمت بعض النقاد نهائيا عن الحديث عن تلك الرواية.

تُرى لو عرضنا الأمر على ناقد محايد لايعرف من هو نجيب محفوظ، ولايعرف ملابسات الرواية، ولاقرار منع طباعتها في مصر، ولاشيء عن الضحة التي أثارتها، وانقسام الناس حولها، مابين مؤيد ومعارض، وبين مُسنَةً، ومبارك، تُرى ماذا يقول هذا الناقد؟

وهل بالفعل نستطيع أن نجد ناقدا يحمل القيمة النقدية المطلقة للعمل الأدبى أو الفني الذي يمارس نقده؟

للإجابة عن مثل همذا السؤال يجب أن نشأمل العالم من حولنا، ونرى تطوره التكنولوجي والتقني الذي يقفز بأسرع من لمحات البصر، فبعد التطور العظيم الذي حققته أجهزة الكمبيوتر الشخصية، وبعد النجاح الهائل الذي حققه المبربحون ومازالوا من الممكن لي أن أطلب من أحد الأصدقاء المبرجين تصميم برنامج يطلق عليه اسم الناقد الإلكتروني، يكون من أهم وظائفه تحليل اللغة التي يستخدمها الأديب في عمله، وتحليل الحوار سواء كنان باللغة الفصحى، أو

العامية، وتحليل الشخصيات الواردة في هذا العمل، بل ومقارنتها بشخصيات متشابهة في أعمال أخرى، وتحليل الأحداث، تحليلا فنيا أو بنيويا، وتحليل الصراع الإنساني داخل العمل، وماإلى ذلك. وعندها نستطيع أن نرى أنواع التناص الأدبي، أو مقدار التأثير والتأثّر (ولانقول السرقة) بين عمل إبداعي وآخر، وفي أكثر من لغة. ولاشك أن مثل هذا البرنامج سيسهم إسهاما فعّالا في الكشف عن قيمة العمل الإبداعي، فبعد أن أعرض عليه رواية «أولاد حارتنا» على سبيل المثال، فإنني بالتأكيد سأتلقى رسائل أدبية نقذية منه، تضع تلك الرواية في مكانها الصحيح على خريطة الرواية العربية والعالمية، دون أدنى تحيز، أو انفعال.

وبما أن للاينا أكثر من نوع من أنواع الكتابة أو أكثر من حنس أدبني (شعر، قصة قصيرة مسرحية، رواية، مقال أدبني مقال نقدي بأقلام الكتّاب، ... الخ فإنه من الممكن لأصدقائنا المبرجمين أن يقوموا بتضميم برنامنج خاص لكل نوع أدبي، ذلك أن المواصفات المطلوبة لبرنامج نقد الشعر ستختلف بالتأكيد عن المواصفات المطلوبة لبرنامج نقد الشعر متحتلف بالتأكيد عن المواصفات المطلوبة لبرنامج نقد الرواية، فالشعر يحتوي على موسيقى وأوزان وتفعيلات وبحور شعرية بسيطة ومركبة، ولغته الفنية تعتمد على الإيحاء والتكثيف والرمز، بطريقة أكثر إثارة من القصة القصيرة على سبيل المثال، ومن

هنا فإن تصميم البرنامج الخاص بالشعر، على سبيل المثال أيضا، يجب أن يختلف عن برنامج الرواية أو القصة، وهكذا.

غير أنه في جميع الأحوال بحب أن يكون هناك تراكم معرفي، وخبرة تذوقية، وإذا كانت شبكة الإنترنت العالمية، تستطيع تحقيق التراكم المعرفي، فكيف لها أن تحقيق الخبرة التذوقية؟ (سؤال أوجهه للزملاء المبرمجين).

أيضا يفيد برنامج الناقد الإلكتروني المقترح، في اكشاف السرقات الأدبية، وفي الكشف عن علاقة النص الأدبي بغيره من الأعمال الأخرى التي سبقته، أو المعاصرة له. فإذا كان سيناريو فيلم «النوم في العسل» للسيناريست وحيد حامد مأخوذا

من رواية «وقائع حارة الزعفراني» لجمال الغيطاني، وإذا كانت قصيدة نزار قباني «مع حريدة» مأخوذة من قصيدة للشاعر الفرنسي حاك بريفير، فإن برنامج الناقد الإلكتروني من الممكن بسهولة بعد عرض سيناريو الفيلم ورواية الغيطاني عليه، وبعد عرض النص العربي لقصيدة نزار، والنص الفرنسي لقصيدة بريفير، أن يقول كلمت بطريقة محايدة تماما، وبدون أدنى مجاملة أو هوى أو مصلحة شخصية، وقد يكتشف البرنامج أن الغيطاني أخذ فكرة روايته من نص آخر، سواء كان عربيًا أو أجنبيًا. وقد يكتشف أيضا أن بريفير أخذ فكرة قصيدته من شاعر آخر معاصر له سواء كان فرنسيًا أو من

جنسية أخرى، وهكذا يقول الناقد الإلكتروني كلمته النهائية التي لاتقبل الطعن أو التزوير.

إن هذا البرنامج من الممكن أن يفيد عملية البحث العلمي، ويفيد الحركة النقدية في العالم كله إفادة عظيمة، لذا فإنني أطالب أصدقاءنا المبريجين أن ينشطوا في هذا الاتجاه، الذي سيكون له أبلغ الأثر في إيقاف عمليات السطو الأدبي على جهود الآخرين، وبخاصة في بحال الرسائل العلمية من ماجستير ودكتوراه، حيث لوحظ في العقود الأخيرة ارتفاع نسبة سرقة الرسائل العلمية، والأبحاث الأدبية، الأمر الذي دفع إحدى دور النشر السعوذية (وهي دار الجحد) لعمل موسوعة باسم موسوعة السرقات الأدبية،

أيضًا من الممكن لبرنامج الناقد الإلكتروتي أن يحدد مستوى العمل الإبداعي المرسل للناقد (البشري) عبر البريد الإلكتروني، فبالتأكيد هناك حدود هناك حد أدنى لجودة العمل الأدبي أو الفي، وبالتأكيد هناك حدود فاصلة بين كل حنس أدبي وآخر. ومهما بلغت درجة تأثر الفنون ببعضها البعض، أو تداخلها مع بعضها للبعض، فلابد من ضوابط معينة. هنا من الممكن للبرنامج بعد تغذيته ببعض القواعد النقدية، وبعض المعلومات، أن يقرر استقبال عمل ما لأنه يستوفي هذه الشروط، أو يقرر عدم استقباله لأنه دون الحد الأدنى. وبالتالي فإن هذا البرنامج يساعد الناقد في الاختيار، وفي وضع حد أدنى

لجودة العمل الذي سيتعامل معه عبر بريده الإلكتروني، إما بقراءته على شاشة جهازه، أو بطباعته على الورق.

وفي تصوري فإن برنامج الناقد الإلكتروني لن يفحص المؤلفات أو النصوص الأدبية أو النقدية فحصا تافها أو هزيلا أو ركيكًا، وليس في مقدروه أن يفعل ذلك، فهو لا يعتمد على المزاج الإنساني أو مزاج الناقد الشخصى، ولاعلى الأهواء التي تثيرها المشاحنات الفكرية.

إن السؤال الذي يطرح نفسه بعد ذلك هو: هل سينتهي النقد الإلكتروني إلى نوع من الاستبدادية الإلكترونية ... إن صبح التعبير ... وبالتالي فقدان حرية الناقد (البشري) الذي سيعتمد اعتمادًا أساسيا على مخرجات هذا البرنامج ونتائحه في استكمال الرحلة النقدية؟ وهل سينتهي هذا النقد إلى نوع من الصلابة المعرفية التي تتبحها الشبكات العالمية؟ حيث إن المعلومة المقدمة ستظل كما هي دون محاولة تمحيصها، واكتشاف دلالات معرفية أخرى حولها؟ أو كما هو في علم الحساب ١٠-١-٢ دون محاولة ابتكار آفاق معرفية حديدة، والاكتفاء عما تقدمه الشبكات من معلومات؟.

لأعتقد حدوث ذلك لأن الإنسان الذي اخترع الأجهزة الإلكترونية، وتوصَّلَ إلى الشبكات العالمية لن يقف طموحه وإبداعه عند حدود، فهو دائم التجدد، دائم الإبداع، لايركن إلى نمط واحد،

بل إن الديمقراطية المعرفية التي تتيحها شبكة المعلومات، ستجعله يبحث دائما عسن الجديد. ونأمل أن يكون الجديد دائما في صالح الإنسان الذي كرَّمَه الله على سائر المخلوقات.



الإنترنت وأدب الأطفال



لم يعد أدب الأطفال محصورا في النشيد والأغنية والقصيدة الغنائية، أو الحكاية والقصة القصيرة المصورة والمسرحية الشعرية أو النثرية المكتوبة خصيصا للأطفال لتمثيلها على خشبة المسرح المدرسي أو مسرح النادي الصيفي، أو في الهواء الطلق، بل يُضاف إلى حانب الأحناس الأدبية السابقة، صحافة الطفل، وكتب الأطفال، وبحلاتهم وجرائدهم، والموسوعات والمعاجم ودوائر المعارف الموجهة لهم، وبرامج الإذاعة والتلفزيون المختلفة، وأفلام الكارتون سواء في السينما أو التلفزيون أو شرائط الفيديو، وأيضا الأفلام العادية، وغيرها.

وقد ظهرت في السنوات الأحيرة أشكالٌ حديدة من المكن أن تضاف إلى عالم أدب الأطفال بمفهومه الواسع، مشل ألعاب الكمبيوتر، ومايعرف باسم الأتاري أو ألعاب الفيديو حم، السي تستغرق الطفل استغراقا تاما عند الجلوس أمامها والإمساك بالأذرع الخاصة بها، أو الضغط على مفاتيحها.

وقد استطاعت شركة (صخر) أن تقدم للأطفال (الكبار) بحموعة من البرامج التعليمية والترفيهية وبرامج الألعاب التي تنمي في أطفالنا مهارات اللعب على أجهزة الكمبيوتر، وتقدم لهم في الوقت نفسه معلومات وثقافات مفيدة ومتعددة يجدها الطفل إما مخزّنة في ذاكرة الكمبيوتر، أو على أقراص مرنة أو مليزرة، وماعليه إلا القيام باستدعائها من الذاكرة الإلكترونية، أو وضع القرص في مكانه

والقيام بتشغيله، والتعامل معه.

ومن ضمن البرامج التعليمية التي هيأتها صخر لأطفالنا: هيا نتعلم، واختبر ذكاءك، ورحلة إلى مكة، والفنان الصغير، والمهندس الصغير، والخطاط الضغير، وتعلم الجبر، وكلمات ومعان، وعنساوين وملصقات، وحساب الفضاء، واختبر معلوماتك، وألعاب ومفردات، والقراءة في بلاد العجائب، وغيرها، فضلا عن برامج تعليم اللغة العربية والإنجليزية، والرياضيات والعلوم ... إلخ، ويُستخدم الصوت إلى جوار الصورة في كثير من هذه البرامج وفق تقنيات الوسائط المتعددة.

إن الطفل يحد سعادة كميرة وهو يتعامل مع تلك الاشكال الجديدة، مثلما كنا نجه سعادة كبيرة ونحن صغار نلعب مع أقرائنا بالبلي (المثلث وطظة وشبر) والأحجار (السبع طوبات) وعسكر وحرامية، والمساكة، وأولنا اسكندراني، وأولنا حن، وماإلى ذلك.

### \* العاب تؤدي إلى الفردية والعزلة:

ولكن المشكلة في طفل اليوم هي أن ألعابه وأدبه المبثوث عبر أجهزة الحاسب الآلي أو الأتاري، تزرع فيه الفردية والعزلة حيث عارسها في المنزل، وبمفرده في أغلب الأحيان. فمن المكن أن يجلس

الطفل لأكثر من ست ساعات في اليوم الواحد \_ و بخاصة أثناء العطلات المدرسية \_ أمام جهاز التلفزيون الذي يعرض له ألعاب الأتاري، أو جهاز الكمبيوتر المخزنة بداخله الألعاب المختلفة. إنه في أفضل الحالات من الممكن أن يستضيف لاعبا أو اثنين يشتركان معه فيما يوصف بالألعاب الإلكترونية الجماعية (مشل لعبة التنس والشطرنج الإلكتروني، واختبر معلوماتك) وذلك على عكس ماكنا نلعب ونحن صغار في مجموعات كبيرة وفي فضاء أرحب من فضاء المنزل.

على ضوء هذا يجب على صانعي أدب الأطفال التفكير في الشكل الملائم لطبيعة العلفيل الجديد الذي يجيد التعسامل مع الخاسبات الشخصية، ويستوعب طريقة تشغيلها بسرعة مذهلة، وبصورة أفضل بكشير مسن الكبسار، وبطريقة تدعسو إلى التسامل في القسدرات الذهنية والعقلية والإدراكية التي يتمتع بها طفل العصر الحديث. يقول باسم الجسر تحت عنوان «ثورة الصوت والصورة» في جريدة الشرق الأوسط (١١/١/١٩٠٠): (لقد شاهدت في زيارة أخيرة لأحد كبار مراكز بيع الكمبيوتر ومشتقاته، كيف كان الشبان، بسل الأولاد يلعبون على شاشات الكمبيوتر بسهولة، بينما كان آباؤهم، والكبار في السن يتفرجون من بعيد، ويطرحون على البائعين أسئلة تدل على جهلهم لكل هذا العالم الجديد من المعرفة).

إذن لم يعد الأمر مقصورًا على طريقة صنع الكتاب بشكل يجذب إليه الطفل، فيفرح به ويبدأ في تصفحه، واستيعاب المضمون المطروح بداخله.

ولم يعد الأمر مقصورًا على احتيار النص الشعري المناسب للطفل في مراحل عمره المحتلفة، حيث يرى الدكتور علي الحديدي في كتابه «في أدب الأطفال، ص ٢٠٠، ط٢، القاهرة: مكتبة الأبحلو المصرية، «في أدب الأطفال، ص ٢٠٠، ط٢، القاهرة: مكتبة الأبحلو المصرية، والمحال، أن هناك اتجاهين حول تحديد الشعر المناسب للأطفال إذا أولهما يرفض الشعر الذي يكتبه من يسمون بشعراء الأطفال إذا توقفت مواهبهم عند هذا الحد، واقتصر نظمهم على شعر الأطفال، ويدعو أصحاب هذا الاتجاه إلى أن يقدم للأطفال ماسهل معناه وخفت موسيقاه وناسبهم موضوعه وأهدافه من نتاج الشعراء الكبارة والاتجاه الآخر يحدد الشعر الذي يقدم للأطفال، عما يكتبه الشعراء والاتجاه الأطفال، وهو مايسمي بشعر الأطفال، كشعر محمد الهزاوي وهمود أبو الرفا وأحمد شوقي في حكاياته الشعرية للأطفال، وغيرهم من كتبوا شعرًا للأطفال.

أيضا لم يعد الأمر مقصورًا على اختيار الحكاية أو القصة المناسبة للطفل سواء المصورة أو غير المصورة، الملونة أو غير الملونة، ولم يعد الأمر مقصورًا كذلك على مناقشة تقديم ماهو غير ناطق من حيوان أو طير بطريقة ناطقة، أفيد أو أنفع للطفل أم الابتعاد عن هذه

الطريقة لأنها تتنافى والحقيقة، فمادام الهر لاينطق والطبائر لايتكلم، فلماذا بنسج لأطفالنا قصصا وهمية يتحدث الهر فيها ويتكلم الطبائر (وقد ناقش هذا الأمر محمد على حمدالله في كتابه الأسلوب التعليمي في كليلة ودمنة، ط٢، دمشق: دار الفكر، ١٩٧٠).

لم تعد هذه المسائل الآن من الأمور الحيوية والمهمة في بحال أدب الأطفال. لقد جلب التطبور التكنولوجي والإلكبروني معه أشكالا وأفكارا حديدة لأطفالنا، وينبغي على صانعي أدب الأطفال استيعابها أولا ثم طرح مضامين جديدة تناسب هذه الأشكال. بل إنسى أتوقع مستقبلا أن يدخل الطفل العربي عالم الإنسترنت، ويجيد التعامل معه مثلما يجيد الآن ألعاب الأتباري والكمبيوتر. وقد قيامت إحدى الشركات اليابانية المتحصصة في لعب الأطفال مؤخرا بطرح نظام للوسائط المتعددة يتيح للمستحدمين الوصول إلى شبكة الإنترنت، عير حهاز التلفزيون التقليدي، ودون الحاجمة إلى جهاز كمبيوتر، حيث يمكن للطفل أو المستخدم بعد الحصول على الترخيص اللازم، تشغيل البرامج الترفيهية والتعليمية المبثوثة من شبكة الإنترنت، على أجهزة الأحد الأب أو الأم، أو مدرب الكمبيوتر.

#### \* ملفل الإنترنت:

بدخول الطفل هــذا الغـالم، واستبدال الواقـع الافـتراضي (ســايبر سبيس) بواقعه الحال عن طريق أجهزة يرتديها مثل النظارات التي تحتوي على شاشتي تلفزيون صغيرتين، واحدة أمام كل عين، بجانب سماعات استريو، والقفازات ذات الوسادات الضاغطة، لإحداث التأثير على الأصابع والذراع، ثم باتصال هذا الطفل بأطفال آخرين مشتركين معه في الشبكة ، نتوقع حدوث تطور هائل في اهتمامات الطفل وميوله الثقافية والأدبية، ومن هنا فإنه يجب على صانعي أدب الأطفال التفكير في الشكل والمضمون الذي سيقدمون به أدبهم لأطفال الإنترنت. على هؤلاء الأدباء أن يتوقعوا من طفل الإنترنت القيام بالتحوال داخل الشبكة العنكبوتية (العربية) والبحث عسن نصوص أدبية وأشكال فنية تلائم اهتماماته وقدراته الجديدة، عبر المواقع المحتلفة، وإذا وجد شيئا مايثير اهتمامه، فإنه يقوم باستدعائه فورًا على شاشة الحاسب الآلي، ويبدأ في الاطلاع عليه، وقد يكون هذا الشيء لوحة تشكيلية أو قصيدة شعرية أو نشيد أو أغنية، أو قصة مكتوبة ومرسومة وملونة، أو مقطوعة موسيقية، أو فيلم كرتسون يُعرض بالصوت الجحسم والصورة الثلاثية الأبعاد، أو عن طريق الوسائط المتعددة التي يُقصد بها نقبل المعلومات أو ظهورها على

شاشة جهاز الكمبيوت والصوت والصورة والفيديو، أو أي شكل آخر من أشكال الأدب والفن المتعارف عليها في عصرنا هذا، والتي لانستطيع التنبؤ بانحراف مسارها مستقبلا عبر أجهزة الحاسبات الآلية الشخصية.

#### \* حور الغركات والمؤهمات والأفراد:

أيضا على الشركات والمؤسسات والأفراد الذين يقومون بتصميم العاب الأطفال الإلكترونية أن يقتحموا عالم الإنترنت، ويبثوا ألعابهم بعد تطويرها بمايتناسب وطبيعة طفلنا العربي المسلم، عبر مواقع معينة في شبكة الإنترنت، وعلى شركة مثل (صحر) بعد أن صممت حوالي ثلاثين برنامجا نافعا ومفيدا للطفل العربي، أن تعمل مستقبلا على تطوير هذه البرامج، وغيرها، بما يتناسب والحياة الجديدة لطفل الإنترنت (العربي)، وبما يعمل على بثها من خلال الشبكة.

إن المنافسة ستكون شديدة للغاية بين الشركات العربية التي يجب أن تقتحم عالم الإنترنت في أسرع وقت ممكن، والشركات الأجنبية حول مايتعلق بصيغة أدب الأطفال الذي سيقدم من خلال الشبكة، فالكل يرى أن طفل الإنترنت هو الأرضية الجديدة التي يجب استقطابها واحتلال المواقع المخصصة له داخل الشبكة، كما أن

المنافسة ستكون شديدة بين أطفال الإبترنت أنفسهم، فمعظم هؤلاء الأطفال سيكون نديهم القدرة على برمحسة أفكسارهم وتحيلاتهم وتصوراتهم، وبثها عبر جهاز حسب الآلي إلى أترابهم.

سيجلس طفل الإنترنت إلى جهازه، وسيستقبل من أقرانه يوميا عشرات الأفكار والمعلومات والألعاب التي يقومون بتصميمها أو ابتكارها، أو تصمم لهم، وسيرسل لهمم بمدوره مايشابه ذلك، وسيحدث نوع من تلاقح الأفكار والمعلومات عبر الشبكة، وحسب قدراتهم الذهنية والعقلية وأيضا التخييلية.

### \* كطورة الهبكة على أطفالنا:

ومن هنا يأتي خطورة دخول أطفالنا الشبكة، دون أرضية معرفية وثقافية ودينية يقفون عليها وتحميهم مما قد يصل إليهم من أفكار ومعلومات قد تكون خاطئة أو منافية لأذواقنا وعاداتنا وتقاليدنا وديننا (كما حدث في شبكة إنسترنت الكبسار، حيث تم إعطاء معلومات خاطئة عن الدين الإسلامي) وقد تكون في معظمها موجهة لخدمة أغراض معينة أو أغراض مشبوهة ومدسوسة على تاريخنا وحضارتنا ولغتنا. بهدف التشويش على عقلية الصغار، وتحويل انتمائهم وولائهم لغير الدين والوطن.

#### \* الكاوف والكراية:

إذن يجب وحود حماية كافية لأطفالنا من سيول المعرفة الإلكترونية البتي ربما تغرقهم معنويًا وحسيًّا في المستقبل القريب.

هنا يأتي دور الآباء والأمهات والمدرسين والمدرسات والمربين والمدرسات والمربين والمربيات الذين لابد أن يكون لديهم أولا فكرة متكاملة عن التعامل مع أجهزة الحاسب الآلي الشخصية، ثم مع شبكة الإنترنت العالمية، حتى يكونوا على استعداد للإجابة عن أي سؤال يوجهه إليهم طفل المستقبل، طفل الإنترنت، وليس من طبيعة الأشياء أن يعرف الطفل أكثر مما يعرف الأب أو الأم أو المدرس أو المدرسة، وبخاصة في بحال المعارف العامة التي يجلبها التطور المستمر، إذ إن موضوع الحاسبات الآلية وشبكة الإنترنت سيكون في غضون السنوات القليلة القادمة من الموضوعات أو المعارف العامة، وليس المتخصصة.

بعد ذلك يأتي دور الحماية الثقافية والمعرفية لمواجهة التدفيق المتوقع، والسيول التي سوف تتدافع أمام أنظار أطفالنا وهم جالسون إلى أجهزتهم سواء في منازلهم، أو مدارسهم التي لابد أن تتطور لتساير الانفجار المعرفي والثقافي والأدبي الآتي من خلال الأجهزة الإلكترونية، وتواجه أي انحراف فيه. ويرى جورج قتدلفت (جريدة الحياة ١٩٦/١١/٢١) أن أفضل رقابة هي الرقابة الذاتية، وخاصة

رقابة الأهل لاستخدام الإنترنت من قبل أولادهم. ولهذه الغاية توجد بعض برامج المراقبة التي تقطع الاتصال حال إدخال إحدى الكلمات الممنوعة التي تم تحديدها سلفا. ومكن للأهل هنا أن يحددوا الكلمات المفاتيح التي تودي إلى المواقع غير المرغوب بها، ويتكفل عندها البرنامج بمراقبة استخدام الأولاد لشبكة الإنترنت.

لقد صدَّق الرئيس الأمريكي بيل كلينتون في عام ١٩٩٥ على قانون للاتصالات يحتوي على بنود تمنع نشر المواد المخلة للآداب في الإنترنت، وتغرِّم المخالفين مبلغا يمكن أن يصل إلى ١٠٠ ألف دولار، استجابة لمخاوف أولياء الأمور الأمريكيين، وتبع التصديق على القانون قيام السلطات المعنية في أمريكا باعتقال ١٥ شخصا بعدما داهمت أكثر من ١٢٥ منزلا في أنحاء مختلفة من الولايات الأمريكية، وصادرت عددا كبيرا من أجهزة الكمبيوتر والأقراص التي تحتوي على مواد خليعة تستغل الأطفال.

وفي بريطانيا حدث شيء مماثل، حيث حكمت إحدى المحاكم في بداية عام ١٩٩٦ على شخص يتعامل مع مواد خليعة تستغل الأطفال، وذلك بعد حملة اعتقالات شملت عددا من المشكوك بقيامهم بترويج مواد مخلة بالآداب، وصادرت الشرطة أجهزة كمبيوتر وأوعية خزن في عدد من المنازل في أنحاء مختلفة من البلاد.

أسوق هذه الأمثلة التي نشرتها بعض الصحف والجلات في حينه،

للتعرف على بعض المشكلات التي من المكن أن يجلبها دحول أطفالنا عالم الإنترنت السحري، وكيف قام الغرب (صاحب احتراع الإنترنت) بحلها، دون اللحوء إلى إلغاء التعامل مع عالم الإنترنت الذي من الواضح أنه لم يعد في استطاعة إي فرد أو حكومة السيطرة عليه. ولكن على الرغم من ذلك فمن الممكن ترشيد تعامل أبنائنا معه.

## \* مصير الكتب والمكانت والجرائد الورقية:

نأتي إلى السؤال الحيوي الذي لابد من أن يطرح نفسنه الآن ويتعلق بمصير كتب الأطفال وقصصهم وأشعارهم وأناشيدهم وبحلاتهم وجرائدهم ... إلخ، المطبوعة على الورق .. هل سينتهي عصرها، ويأفل زمنها بشروق شمس الإنترنت على إطفالنا، أو بدخول أطفالنا تلك الشبكة، وتعايشهم مع عالمها الأدبي والثقافي الموجه إليهم من خلالها ..؟

في حقيقة الأمر فإن الإحابة عن مثل هذا السؤال ترتبط بالإحابة عن مصير المطبوعات الورقية عموما (سواء للكبار أو للصغار) في ظل التقدم المطرد لكل ماهو إلكتروني في عالم الاتصالات والمعلومات.

وأتوقع بطبيعة الحال أنه كلما حدث تقدم في استيعاب دور الأجهزة الإلكترونية في حدمة الثقافة والمعرفة، وتبادل الخبيرات والمعلومات والثقافات عبر شاشات أجهزة الحاسب الآلي، حدث تراجع في عالم الطباعة والنشر الورقي. وهناك عشرات من دور النشر والطباعة الورقية، بدأت تفكر جديًّا في تطوير نفسها بالتحول التدريجي إلى عالم النشر الإلكتروني، وهناك العديد من دور النشر الكبيرة في عالمنا العربي، بدأت تخطو خطوات حثيثة نحو هذا الاتجاه إلى جانب محافظتها على موقعها الحالي في بحال النشر الورقي، فهي تقوم على سبيل المثال بإصدار أحد المعاجم أو القواميس في صورة ورقية، وفي الوقت نفسه تقدم المعجم أو القاموس نفسه في صورة أقراص مرنة أو مدبحة (مليزرة).

وأعتقد أنه يجب أن يستمر الوضع بالصورة نفسها بالنسبة لمنتجات أدب الأطفال، حتى يثبت الأكثر صلاحية في الميدان العمالمي، فيكون التحول الكامل نحوه.

وهناك شركات ومؤسسات عربية دخلت مباشرة عالم النشر الإلكتروني دون المرور بمرحلة النشر الورقي، فقدمت لأطفالنا البرامج الثقافية والأدبية العديدة، وعلى هذه الشركات والمؤسسات يقع العبء الأكبر في التطوير، بدخولها عالم الإنترنت، فتبث لأطفالنا من خلاله كل ماهو مفيد وطريف وجميل وممتع ومسل، حتى لايلحاً

طفل الإنزنت إلى التجول في مواقع أخرى داخل الشبكة يجد فيها البديل الذي نحذر منه.



شيلة المعلومتات الأدبية



في نهاية عام ١٩٩١ م = ١٤١٢ هـ ذهبت مع الصديق الشاعر الكبير محمد إبراهيم أبو سنة لإحياء أمسية شعرية أقامها لنا نادي أبها الأدبي بالمملكة العربية السعودية، وذلك إثر دعوة كريمة وجهها لنا الأستاذ محمد عبدالله الحميد، رئيس النادي. وقبيل بداية الأمسية طلب منا مقدمها كتابة نبذة مختصرة أو تعريف بأعمالنا الأدبية، ونشاطاتنا الشعرية، وحياتنا العملية... الخ، ليقدمنا بها لجمهور الحاضرين، فانقطع كل شاعر عن صاحبه، ليكتب المعلومات المطلوبة منه، لتكون بين يدي مقدم الأمسية حين يصعد إلى منصة التقديم.

وفي زيارة أحرى له لدولة عربية شقيقة، لم يطلب مقدم الأمسية الشعرية، معلومات عن الشاعر أبو سنة، ولكنه فوجىء بأن مقدم الأمسية يقدمه بمعلومات وافية ودقيقة. وعندما انتهت الأمسية سأل الشاعر مقدمها عن المصدر الذي استقى منه هذه المعلومات، فأحابه بأن المعلومات تم استقاؤها من معجم البابطين للشعراء العرب المعاصرين الذي خصص صفحتين لكل شاعر من (معظم) الشعراء العرب (الأحياء) وجاء في ستة بحلدات ذات طبعة أنيقة، ولاتقل عدد صفحات كل بحلد عن سبعمائة صفحة من القطع الموسوعي (الكبير).

وفي إحدى زياراتي لمدينة القاهرة، توجهت إلى مكتب مؤسسة البابطين للإبداع الشعري للحصول على نسختي من المعجم بعد

صدوره، فوجدت صندوقا تقيلا مصنوعا من الكرتون بداخله المجلدات الستة من المعجم، فأشفقت على نفسي من حمل هبذا الصندوق من القاهرة إلى الإسكندرية حيث أقيم، والانتقال به من وسيلة مواصلات إلى أخرى حتى أصل إلى منزلي، خاصة وأن جدول زياراتي للقاهرة، يكون دائما مزدهما بالارتباطات والأعمال. وحسم الأمر قول أحد العاملين بالمكتب بعد أن استشار شخصًا آخر على التليفون بائني سأحصل على نسخي من المعجم في مدينة الرياض (١١).

وأخذت أتساءل بيني وبين نفسي، ألا توجد طريقة أخسرى يحصل بها من يقدم الأمسيات الشعرية أو الندوات والمهرجانيات الأدبية بعامة، على المعلومات المطلوبة عن الشعراء والأدباء والنقاد المشاركين في أي ملتقى أدبي بدلا من التوجه إلى الشاعر أو الأدبيب في لحظات استعداده النفسي لملاقاة جمهور الأمسية أو الندوة؟ شريطة إلا يلجأ الإنسان إلى حمل المعاجم والمجلدات الثقيلة التي يضطر إلى نقلها من مكان إلى آخر، أو إلى ضرورة التوجه إلى إحدى المكتبات العامة للاطلاع عليها (فهي مراجع لاتعار) واستقاء المعلومات الضرورية من فوق الرفوف، وإنفاق الوقت الطويل في البحث عن المعلومة وتقليب الصفحات التي قد يصل عددها إلى الآلاف للوصول إلى الهدف المنشود، على الرغم من وجود الكشافات والفهارس التي قد تُيسسّر المنشود، على الرغم من وجود الكشّافات والفهارس التي قد تُيسسّر

الوصول إلى المعلومة بطريقة أو بأخرى؟

ليس هذا فحسب، ولكن قد يضطر الإنسان إلى البحث عن حياة أديب توفي منذ زمن طويل، ولايوجد من الكتب الحديثة مايشفي غليل الباحث، وقد تكون المعلومة المطلوب البحث عنها يسيرة للغاية، ولكن البحث عنها يأخذ وقتا طويلا لمحرد معرفة تاريخ ولادة أديب ما، أو تاريخ وفاته، أو بغرض التثبت من العصر الذي عاش فيه أو مقارنته بتاريخ وفاة هذا الأديب في بحث آخر، ولكنَّ هناك ظلالا من الشك تحوم حول صحة هذا التاريخ، وهكذا.

من هنا تبدأ فكرة البحث عن المعلومات، التي عمل على جمعها وتوفيرها للباحثين وطلاب العلم والمعرفة، عدد من الإفراد والمؤسسات، وهو شيء ليس جديدا على حياتنا الأدبية والثقافية العربية، فقد سبق لأدبائنا العرب القدامي أن قاموا بها في كتبهم ومؤلفاتهم ومصنفاتهم المختلفة، ولعل من أشهر هذه الكتب والمؤلفات أو المصنفات، كتب الطبقات، ومعجم الأدباء أو «إرشاد الأريب إلى معرفة الأدبب» لياقوت الحموي (١١٧٩ — والأعلام حتى عصر ياقوت.

ولم تقتصر مصنفات الأعلام والتراجم على رجال اللغة والأدب فحسب، ولكن اشتملت على مجالات أخرى مختلفة، بل إن مصنفًا

مثل أبسي هملال العسكري (ت بعد ٢٩٥هـ = ١٠٠٥م) صاحب جمهرة الأمثال، وكتاب الصناعتين، والمروق في اللغة، وغيرها، يضع مصنفه المسمَّى بـ (الأوائل) المدي يؤرخ فيه لأوائس الأشياء أو الأعمال وبدايات ظهورها، وبلغ عدد الأوائل عنده ثلاثمائة. تم وضع حلال الدين السيوطي (ت ٩١١هـ = ٢٠٥١م) كتابه (الوسائل إلى معرفة الأوائل) لخص فيه أوائل العسكري، وزاد عليها أضعافًا فوصلت أوائله إلى (٩٤٤) أوَّلا. وفي عام ١٩٩٢م = ١٤١٢هـ تبلغ فرصلت أوائل عند د. فؤاد صالح السيد (١٨٦٠) أوَّلا جمعها في الطباعة والنشر في بيروت.

ولانريد في هذا المقام أن يتشعب بنا الحديث خارج نطاق الأدب، فنقول بعد هذا الاستدراك، إنه توالت المصنفات والتراجم واهتم نفر في العصر الحديث بجمع المعلومات عن الأدباء والمشاهير، فأصدر أحمد عبيد كتابه «مشاهير شعراء العصر في الأقطار العربية الثلاثة مصر وسوريا والعراق» وبه ترجمات ومعلومات وقصائد أرسلها له بخط يده كل شاعر ورد اسمه في الكتاب (وهي نفس فكرة معجم البابطين) مع رسالة شكر أثبتها عبيد في مقدمة ترجمة كل شاعر تفصح عن سرور الشاعر بهذا العمل المعلوماتي الكبير، قبل أن تبزغ شمس المعلوماتية بعقود عديدة. كما أصدر حير الدين الزركلي في

الفترة مايين عامي ١٩٢٧ - ١٩٥٩ م «معجم الأعلام» وجاء في عشرة بحلدات. وأصدر عمر رضا كحالة «معجم المؤلفين». وفي عام ١٩٨٠ أصدرت دار العلم للملايين ببيروت معجم الشعراء في لسان العرب للدكتور ياسين الأيوبي، وجاء في بجلد واحد وقع في ٥٥٠ صفحة. وفي عام ١٩٩١ مكان لي شرف الاشتراك في وضع الطبعة الأولى من معجم عن أدباء وكتاب المملكة العربية السعودية بعنوان «معجم الأدباء والكتاب» احتوى على ٨٦٥ ترجمة، ووقع في ٤٧٥ صفحة. وليس هذا هو المصنف الوحيد الذي يحتوي على معلومات عن الأدباء السعوديين، ولكن صدر عن الجمعية العربية السعودية للشقافة والفنون بالرياض «دليل الكاتب السعودي» الذي به معلومات وتراجم عن الأدباء والكتاب السعوديين (الأحياء).

ولايفوتنا أن ننوّه هنا بالجهد الكبير الذي يبذله بمفرده الشاعر راضي صدوق الذي أصدر الجزء الأول من ديوان الشعر العربي في القرن العشرين، وبه معلومات غنية عن معظم ـــ إن لم يكن كل ـــ الشعراء العرب في هذا القرن، حتى الذين لم يشتهروا أو يُعرف الشيء الكثير عنهم لسبب أو آخر. وقد صدر الجزء الأول من هذا المشروع واحتوى على حوالي ٥٠٠ صفحة. أيضا أصدر الشاعر الراحل عبدالله السيد شرف عام ١٩٩٣م كتابا ــ كان يريد لـه أن يصبح موسوعة عي شعراء مصر ــ عنوانه «شعراء مصر . ١٩٠٠ ـــ عنوانه «شعراء مصر . ١٩٠٠ ــــ عنوانه «شعراء مصر . ١٩٠٠ ـــ عنوانه «شعراء مصر . ١٩٠٠ ــــ عنوانه «شعراء مصر . ١٩٠٠ ـــ عنوانه «شعراء مصر . عنوانه «شعراء مصر . عنوانه «

٩٩٠م» احتوى على تراجم ومعلومات عن ١٨٧ شاعرا مصريًا ممن توفوا قبل هذا التاريخ. وتنوي مؤسسة البابطين للإبداع الشعري استكمال مشروعها المعجمي الكبير بإصدار معجم آخر للشعراء العرب جميعا (وليس الذين هم على قيد الحياة فحسب).

إن ماتحدثنا عنه في السطور السابقة يأتي على سبيل المشال، وليس على سبيل الحصر، لأنه بالتأكيد هناك مشروعات أحرى، ربما لم يصل خبرها إلينا، يقوم بها الكتاب والأدباء والمفكرون والمؤسسات ودور النشر المختلفة في الوطن العربي.

وليس هناك أدنى شك في أن مثل هذه المشروعات الضخمة سواء الفردية أو المؤسساتية تحتاج إلى نوع من التنظيم والتوحيد حتى يمكن الاستفادة منها أقصى استفادة ممكنة، وبالسرعة المطلوبة عند الحاجة إلى استدعاء أو التعرف على أية معلومة أدبية، سواء كانت هذه المعلومة عن اسم أديب عربي معاصر أو من القدماء (شاعر، قاص، روائي، كاتب مسرحي، ناقد، ... الخ) أو اسم عمل أدبي (ديوان شعر، أو مجموعة شعرية، مجموعة قصصية، رواية، كتاب نقدي، مسرحية شعرية، مسرحية نثرية، ... الخ) أو ترجمة شخصية لحياة أديب عربي ما في عصر من العصور (ميلاده، وفاته، حياته العملية والعلمية، أساتذته أو شيوخه، تلاميذه، مصادر أدبه، أهم ماقاله الأدباء والنقاد عنه وعن أعماله... الخ) أو معلومات مختصرة عن

العصر الذي عاش فيه الأديب، فضلا عن ملحصات أو مختصرات مفيدة ومكثفة لأهم الأعمال الأدبية التي ظهرت في ذلك العصر.

وأعتقد أننا ونحن نعيسش عصر المعلوماتية أو عصر انفحار المعلومات، أو عصر الإنترنت، فإنه من السهولة بمكان تصميم أو بناء أو إنشاء مايمكن أن يُطلق عليه شبكة المعلومات الأدبية التي سوف يستفيد منها كلُّ الأدباء والباحثين وطلاب العلم والمعرفة الذي يمتلكون حاسبا آليا، فضلا عن الجامعات والمعاهد، ومراكز البحوث والمعلومات، والمكتبات العامة، واتحادات الكتّاب، والأندية الأدبية، وقصور الثقافة، والمؤسسات الصحفية، ودور النشر الحكومية والأهلية، ووزارات الثقافة والإعلام... الخ.

وفي رأي د. محمود علم الدين في كتابه «تكنولوجيا المعلومات، وصناعة الاتصال الجماهيري» الذي صدر عن العربي للنشر والتوزيع بالقاهرة عام ١٩٩٠م، فإن شبكة المعلومات تمثّل مجموعة من مراكز المعلومات والمؤسسات التوثيقية والبحثية والعلمية والأفراد المستفيدين من خدمات المعلومات في مواقع جغرافية متعددة، عبر وسائل اتصال مختلفة.

أما د. ك صامويلسون، ود. هـ بوركر، ود. ج آمي، فيعرفون في كتابهم «نظم وشبكات المعلومات» الذي قام بترجمته شوقي سالم، وصدر عن مطبوعات جامعة الكويت عام ١٩٨٣م = ١٤٠٣هـ،

يعرِّفون الشبكة بإنها (نظام توزيع مكون من قنوات ونظم فرعية و/ أو عناصر أخرى متصلة فيما بينها ومنتشرة في حيز الفضاء، ولكن ليست كل النظم شبكات للمعلومات، أي أن النظم لاتحتوي دائما على فروع ووصلات الشبكة.) ويضربون مشلا على ذلك بشبكة خطوط الملاحة الجوية على المستوى المكبر، وشبكة الدورة الدموية والجهاز العصبي على المستوى المصغر.

أما عن المعلومات فهي موجودة — عادة — في شكل تجميعي وعائي (كتب، وثائق، دوريات، معاجم، موسوعات، ...الخ) ولكسن يتعذر نقلها أو تداولها في شكل موحد أو متسق، ولكن جاءت أجهزة الحاسبات الرقمية أو الآلية لتلعب دورا أساسيا في نقل أوعية الفكر وتداولها، وبدأت فكرة شبكات المعلومات تبزغ أكثر إلى الوجود، وهي عادة تبنى من نقاط التقاء مثل مراصد البيانات، أو مراصد البيانات، أو الملفات الكبيرة، وتؤدي نقاط الالتقاء المذكورة عملا جماعيًّا كما لوكانت عبارة عن مخزن واحد مقسما إلى عدة أجزاء مضبوطة وموزعة بحيث يمكن تنظيمها وتجهيزها بطريقة أكثر فعالية عن مجرد كونها كومة من المعرفة.

وهناك عدة آراء أو مفاهيم عن شبكة المعلومات بعامة، منها أن شبكة المعلومات تعني التوزيع أو البث خلال وسائل الاتصال من بُعد. أو أنها الاتصالات السلكية واللاسلكية لخدمة المعلومات. غير أن إحدى مؤسسات نظم تدفق المعلومات وضعت تعريفا أكثر تحديدا للشبكات أورده علم الدين في كتابه، ويتضمن هذا التعريف وحود مؤسستين (أو مكتبتين) أو أكثر تشترك في نموذج موحد لتبادل المعلومات عن طريق روابط الاتصالات من بُعد، من أحل تحقيق بعض الأهداف المشتركة.

ولعل من أهم العوامل التي دعت إلى إنشاء شبكات المعلومات في العالم، كما يرى د. شعبان عبدالعزيز خليفة: انفحار المعلومات، ثورة المعلومات، وانعدام الاستغلال الأمشل لأوعية المعلومات، وارتفاع تكاليف الحياة المكتبية، وتبديد الوقت والجهد في تكرار العمليات المكتبية، ووجود المساعدات لإقامة هذه الشبكات، ودخول التكنولوجيا الحديثة إلى بحال المعلومات. ولعل هذه العوامل التي يذكرها د. خليفة جاءت قبل دخول العالم مرحلة شبكة الإنترنت. التي تتميز بسهولة الوصول إليها، وسهولة استخدامها وتشغيلها على نطاق واسع.

وإذا حاز لنا أن نتحدث عن ملامح مشروع شبكة المعلومات الأدبية التي تهدف إلى تجميع معلومات عن الأدب والأدباء العرب في الأقطار العربية المختلفة، ومن ثَمَّ تبادلها إلكترونيًا، فإنه بدون الخوض في العمليات الفنية والهندسية والقانونية والإدارية لبناء أو إنشاء الشبكات بقترح عمل الآتي:

١ ـــ إنشاء قاعدة بيانات وطنية أو قُطْرية لغرض توفير معلومات أساسية عن أدباء كل بلد أو قطر عربي، بحيث تشمل مسحا أدبيا شاملا للبلد أو القطر.

٢ ـــ إنشاء قاعدة بيانات مؤسسات، بهدف تقديم تعريف مكشف يتضمن أكبر قدر من المعلومات المتاحة عن مختلف المؤسسات العاملة في الحقل الأدبى والثقافي في الوطن العربي.

٣ ــ قاعدة بيانات شخصية لكل أديب عربي (مثل المي وردت في المعاجم التي ذكرناها سابقا على سبيل المثال).

٤ ـ قاعدة البيانات الأدبية، السي تشمل الاتجاهات الأدبية، والنقد الأدبي، وملخصات عن أشهر الكتب وأهمها والسي أثرت في الحياة الأدبية والنقدية على مر العصور.

ولعل في قواعد البيانات السابق ذكرها مايمثل مجموعة من النقاط المحورية المترابطة فيما بينها بحيث يسهل إنشاء أو بناء شبكة المعلومات الأدبية المقترحة، التي تمثل في النهاية نقطة واحدة للاتصال السريع بين أجهزة الحاسبات الآلية المرتبطة بتلك الشبكة، بحيث عندما يكون هناك شاعر ما يستضيفه ناد أدبي ما على سبيل المثال فإن مقدم الأمسية الشعرية بضغطة منه على جهاز الكمبيوتر المرتبط بشبكة المعلومات الأدبية والموجود على مكتبه أو في مكتبة النادي الأدبي، يمكنه في ثوان استدعاء كل البيانات والمعلومات عن الشاعر المشارك

في تلك الأمسية، وهذا مثال بسيط حدا حدا للاستفادة من شبكة المعلومات الأدبية، وتتدرج الاستفادة من تلك الشبكة من شخص لآخر، ومن موقع لآخر، وعلى سبيل المثال عندما اغتيل الروائي الفلسطيني غسّان كنفاني عام ١٩٧٧، أرادت بعض الصحف والمحلات العربية عمل سبق صحفي لتغطية الخبر المصحوب بكثير من الألم، ولكن أسقط في يدي بعضها لعدم وجود أي بيان أو أية معلومات في أرشيف بعض الصحف عن هذا الروائي العربي، ولو كان هناك شيء أشبه بشبكة المعلومات الأدبية وقتها لما حدث مثل هذا الاضطراب في بعض الصحف والمحلات الي أرادت أن تكتب عن اغتيال هذا الأدبيب العربي، وليس لديها أدنى فكرة عن تاريخ ميلاده، ورواياته، ونشاطه السياسي، وجهوده الأدبية والصحفية في مبيل استعادة الحق الفلسطيني المسلوب.



Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

المعجمية العربية والمعاجم الإلكترونية



مايين معجم العين المنسوب إلى الخليل بن أحمد الفراهيدي (١٠٠ – ١٧٥ هـ) وآخر معجم جيب صدر منذ شهور قليلة، وهو معجم الدهر، للمؤلف، رحلة معجمية طويلة خاضها علم وفن المعاجم العربية الذي يعدُّ علمًا عربيًّا خالصًا.

وفي عام ١٩٥٦ م صدرت الطبعة الأولى من كتساب الدكتور حسين نصّار « المعجم العربي: نشأته وتطوره » الذي يعدُّ أول بحث بالعربية يصف المعجمات العربية في تطورها الدائم في الشرق والغرب.

وقد نال الباحث درجة الدكتوراه من حامعة القاهرة ببحثه هذا ، وطبعه السيد حسن شربتلي على نفقته عام ١٣٧٥ هـ / ١٩٥٦ م ووقع في ٨٠٠ صفحة من القطع المتوسط ، وصدر في مجلدين ، كل محلد يحتوي على أربعمائة صفحة تقريبا ، ثم أصدرت دار مصر للطباعة الطبعة الثانية منه عام ١٩٦٨ م .

والمعجم أيًّا كانت صفته ونوعه يعدُّ من الصناعات الثقيلة التي تتطلب وقتا وجهدًا وعزيمةً وحبًّا وعلمًا وإدراكًا لغويًّا سليمًا، فما بالنا بنقد هذه الصناعة. ورحم الله علماءنا الأوائل الذين كانوا يجلسون سنوات وسنوات في سبيل إنجاز معجم لغوي يجوي لغة العرب. وهيهات .. هيهات أن يتحقَّق لهم ذلك ، لأن لغة العرب من الصعوبة بمكان حصرها في مجلد واحد ، أو عدة مجلدات بسبب

اختلاف لغة قبائلها واختلاف لهجاتها وتعدد مفرداتها ، بل تشتتها مابين الأصيل والمولّد والدخيل والمعرّب فضلا عن الترادف والأضداد والمشترك اللفظي والفروق والمهمل والغريب . جاء في كتاب المزهر للسيوطي ، قال بعض الفقهاء : « إن كلام العرب لايحيط به إلا نبيّ». وقال الإمام الشافعي – رحمه الله – « لسان العبرب أوسع الألسنة مذهبًا وأكثرها ألفاظًا ولانعلم أن يحيط بجميع علمه إنسان غير نبي » . أما القول المنسوب إلى الخليل في نهاية كتاب العين بأن «هذا آخر كلام العرب» فقد أنكره الكشيرون من علماء عصره . لذا فإنه لم يسلم أي عالم من علماء اللغة الأوائل من سهام النقد .

## \* معني ((المعتم )):

جاءت لفظة «المعجم» من أعجمت الكتاب أي أزلت عُجمته أو استعجامه ، والعَجمم دلالة على الإبهام والإخفاء ، وهو ضد البيان والإفصاح ، والعُجمة : الحبسة في اللسان ، والأعْجم : الأحرس ، والعَجم والعجمي غير العرب والعربي لعدم إبانتهم أصلا ، واستعجم القراءة : لم يقدر عليها لغلبة النعاس ، والعجماء : البهيمة لأنها لاتوضح عمّا في نفسها ، ومن هنا أطلق على حروف الهجاء حروف

المعجم لأنها باجتماع بعضها في لفظة أو كلمة ما تزيل العُحمة وتفصح عما في النفوس وتبين الغرض من الكلام .

أمّا تسمية المعاجم بالقواميس فسببه شهرة معجم «القاموس المحيط » للفيروز آبادي، ومعناه البحر المحيط أي الواسع الشامل ، فلما كثر تداول هذا المعجم في أيدي الناس أو في أيدي الباحثين ، وقصروا جهودهم عليه اكتفوا بتسميته بالقاموس ، ثم اشتهر هذا الاستعمال حتى أصبح مُرادفًا لكلمة معجم لغوي .. وأطلق على جميع المعاجم الأخرى المتقدمة والمتأخرة .

### \* ماهات ما قبل الحليل:

ولئن كان الخليل بن أحمد الفراهيدي يعدُّ صاحب أول معجم عربي ، فإنه لم يصدر عن فراغ ، وإنما سبقته عدة محاولات تمثّلت في الرسائل والدراسات اللغوية على الموضوعات ، فعندما بدأ اللحن ينتشر على لسان العرب ، وبخاصة بعد الفتوحات الإسلامية الكبرى، وتسرُّب الرقيق إلى بيوت كبراء العبرب وأشبرافهم ، واحتسلاط العرب بالعجم ، ظهر عدد من العلماء حاولوا تنقية اللغة العربية من اللحن والمحافظة على فصاحتها وإزالة العجمة عنها من أمثال أبو

الأسود الدؤلي وتلاميذه ، فبدأت تظهر الدراسات اللغوية الخالصة التي هدفت في بداية الأمر إلى تجميع الكلمات العربية حيثما اتفق ، ثم جمع الكلمات المتعلقة بموضوع واحد في موضع واحد ، ثم وضع معجم يشمل كل الكلمات العربية على نحو حاص ليرجع إلينه من أراد البحث عن معنى كلمة ، ثم جاءت فكرة الخليل في معجمه العين لتشكّل طفرة علمية كبيرة في هذا الشأن ، حيث ربّب الحروف تبعًا لمحارجها متبدئًا بالأسبق في الحلّق ومنتهيًا بما يخرج من الشفتين، فبدأ بحرف العين .

# \* جَهُوب مابعد الخليل:

ثم توالت الجهود العلمية المختلفة في هذا السياق ، فظهر في القرن الرابع الهجري كتاب البارع للقالي (٢٨٨ ــ ٣٥٦ هـ) وهو أول معجم يظهر في الأندلس مُتيحًا لها الفرصة للإسهام في حركة المعاجم التي ظهرت في الشرق ، ولكن الناس لم تَمِلُ إليه من زمن قديم .

ثم ظهر كتاب التهذيب للأزهري (٢٨٢ ـ ٣٧٠ هـ) وهو يعد الموسوعة اللغوية الأولى، وعنده تجتمع جميع التيارات التي غلبت على حركة التأليف اللغوية في هذا القرن ، وكان مؤلفه يرمي إلى تنقية اللغة من الشوائب التي تسربت إليها على يد سابقيه ومعاصريه ، لذا

أسماه التهذيب وعُني فيه بالشواهد القرآنية والحديثية عناية كبيرة فاق فيها غيره من اللغويين السابقين عليه .

ثم جاء كتاب المحيط للصاحب بن عبّاد (٣٢٤ ـ ٣٨٥ هـ) وسار فيه على آثار العين والتهذيب غير أنه لم يجدد في حركة المعاجم من ناحية التنظيم شيئا ، على عكس المُحْكم لابن سيده الأندلسي (٣٩٨ ـ ٨٥٤ هـ) الذي خطا بمنهج المعاجم العربية خطوة إلى الأمام ، وهي محاولة التنظيم داخل المواد ، ولكنه فيما عدا ذلك كان متأخرًا عن المعاجم الشرقية .

لقد ربطت بين هذه المدرسة في التأليف اللغوي رابطة مشتركة هي تجميع حروف الهجاء وترتيبها بحسب مخارجها ، والتزمت جميعها ترتيب كتاب العين للمحارج ، عدا كتاب البارع للقالي الذي سار على ترتيب مخالف بعض الشيء فشابَهُ بعض الخلْط .

واستمرت الجهود اللغوية فظهرت المدرسة الثانية التي تمسكت بالترتيب الألفبائي وضمت ثلاثة معاجم هي : الجمهرة لابن دريد (٢٢٣ هـ) والمقاييس والمحمل لابن فارس (المتوفي ٣٩٥ هـ) ويشبه الأخير المعاجم الصغيرة التي يستعملها طلبة المدارس في هذه الأيام .

# \* صــ 12 الجُههُري والمدركة الثالثة :

وبظهور معجم الصّحاح للجوهري في بدايسة القرن الخامس الهجري تبدأ مدرسة ثالثة في عالم المعاجم العربية يطرح أصحابها نظم كلّ من سبقوهم من أصحاب المعاجم ، وأخذوا بنظام جديد هو اعتبار أواخر الألفاظ في ترتيبها على الألف باء بدلاً من أوائلها ، وهو مايعرف بنظام التقفية ، فكأن المادة اللغوية المشروحة قافية شعرية يُنظر إلى حرفها الأخير قبل كل شيء . ومن معاجم هذه المدرسة بالإضافة إلى الصّحاح للجوهري (المتوفي في حدود ، ، ٤ هـ) العبرب لابن منظور العبرب لابن منظور الأفريقي المصري ( ١٣٠ - ١٠ ١ هـ) والقاموس المحيط للفيروز آبادي الشيرازي ( ٢٢٩ – ١١ ١ هـ) والقاموس المحيط للفيروز آبادي الشيرازي الممني ثم المصري ( ١١٠ هـ) والعاموس المعار لميرزا محمد الزبيدي اليمني ثم المصري ( ١١٠ هـ) والعاموس والمعار لميرزا محمد على الشيرازي .

### \* أهاى الباغة والمدرهة الرابعة :

ثم ظهرت مدرسة رابعة تبدأ من أساس البلاغة للزمخشري ،

وتتخذ من ترتيب ألف باء باعتبار الحرف الأول فالثاني فالثالث نظامًا لها . وتدخل ضمن هذه المدرسة في العصر الحديث معاجم اليسوعيين مثل محيط المحيط لبطرس البستاني ، وأقسرب الموارد لسعيد الخوري الشرتوني ، ومعجم الطالب لهمام الشويري ، والمنجد للويس معلوف، وغيرها ... فضلا عن مشروعات بحمع اللغة العربية بالقاهرة الذي أنجز المعجم الوسيط والمعجم الوجيز ، ومازال يعمل على إنجاز المعجم الكبير .

وقد حاول أصحاب هذه المدرسة إعادة ترتيب المعاجم الكبيرة التي تنتمي إلى المدرسة الثالثة ، فقامت دار المعارف بالقاهرة بإعادة ترتيب لسان العرب على النظام الألفبائي ، وتولى المحققون : عبدالله على الكبير، ومحمد أحمد حسب الله، وهاشم محمد الشاذلي مهمة ذلك. كما قام الطاهر أحمد الزاوي بإعادة ترتيب القاموس المحيط وفقًا للنظام نفسه ، وأعتقد أن الأمر نفسه لم يتم بعد مع تاج العروس، على الرغم من قيام وزارة الإعلام بالكويت منذ عمام ١٩٦٥ م بالعمل على إعادة طباعته طباعة فاخرة وأنيقة إلا أنها تفتقر إلى الألوان .

إن تاج العروس يعدُّ أغزر المعاجم اللغوية العربية مادة وأكثرها شمولا ، فقد بلغت جذوره اللغوية ١٩٧٨ اجذرًا يليه لسان العرب الذي بلغت جذوره اللغوية ٩٢٧٣ جذرًا ، ومع ذلك فلم يسلما مس

النقد ، فاللسان يعتمد على خمسة كتب فقط هي: تهذيب الأزهري، وعكم ابن سيده، وصحاح الجوهري، والتنبيه والإيضاح عمّا وقع في الصّحاح لابن بري، والنهاية في غريب الحديث والأثر لابن الأثير، وعلى الرغم من هذا النقد فقد ذكرت الموسوعة العربية الميسرة أن لسان العرب هو أتمّ ماصّنف في العربية. أما تاج العروس فقد اعتمد على شرح عبارة القاموس الحيط، ويتضح هذا من عنوانه الكامل «تاج العروس من جواهر القاموس» وعلى الرغم من ذلك فإن حسين نصّار يعتبره تاجًا للمعاجم، فهو عنده أصح وأكبر وأشمل معجم عربى بعامة، وهو يفوق اللسان كثيرا .

#### \* نقب المحاكم :

ولم يسلم معجم العين للخليل من النقد ، بل أن الكثيرين شكّكوا في نسبة هـذا المعجم إلى الخليل أصلا ، أما القاموس المحيط للفيروزآبادي فقد ألّف عنه أحمد فارس الشدياق كتابه المشهور «الجاسوس على القاموس » مُتّخِذًا منه نموذجًا للمعاجم العربية القديمة التي كانت . مما حوته من مادة لغوية من أسباب وصم العربية بالتخلف عن متابعة التطور الحضاري الحديث ، ومِنْ ثَمّ تفضيل اللغات والمعاجم الأجنبية عليها لملاحقتها لهذا التطور.

أما معاجم اليسوعيين في العصر الحديث فقد ظهرت فيها العناية بالألفاظ والمعاني المسيحية ، والتي لها دلالات خاصة عند المسيحيين، ويذهب حسين نصار إلى أن هذا أمر طبيعي لأنهم جميعًا مسيحيون نشئوا على تربية مسيحية دينية ، والفوا معاجمهم لمدارس مسيحية دينية هي مدارس اليسوعيين ، وأهم مايؤ حذ على معاجمهم بعدها عن تحقيق هدفها فهي جميعا مؤلفة للطلبة ، وكلها تحاول الاعتماد على القاموس المحيط ، وإن خف ذلك كثيرا عند المتأخرين منهم .

أمَّا المعجم الوسيط فقد اعتبره نصَّار أقرب معاجمنا إلى الكمال في الحمع والترتيب والتفسير لولا إهماله التمييز بالرموز إلى أنواع الكلام المختلفة ، وأضيف إلى رأي نصَّار إهماله لعنصر اللون .

## \* من أكِل الوصول إلى معكِم عربي أفضل:

ومن أجل الوصول إلى معجم عربي أفضل نصح بطرس البستاني صاحب محيط المحيط، مؤلفي المعاجم بحذف الأمور التالية: المهمل والمترادف والمشترك والأضداد والفروق. أما عبدالله العلايلي فقد ذكر أننا بحاجة إلى الأنواع التالية من المعاجم: المعجم المادي، والمعجم العلمي، والمعجم الاصطلاحي، والمعجم التساريخي أو النشوئي، والمعجم المعلمي ويضم جميعها باختصار.

كما أننا في حاجة إلى معاجم الجيب ، وهي ترمي إلى ســـد حاجـة الكتبة ودوي الأعمال ، وإلى أن تستعمل حارج المنــارل ، ويجــب أن تتحلّى بالسهولة والإيجار والثقة .

وعلى الرغم من اقتراح البستاني بحذف المنزادف والمسترك والأضداد . الخ واقتراح آخرين بعمل معاجم الجيب العربية ، فقد أصدرت مكتبة لبنان عام ١٩٩٣ م معجما للحيب ، ولكنه للمرادفات والأضداد ، وقبلها \_ عام ١٩٨٧ م \_ معجمًا للألفاظ المشتركة في اللغة العربية .

أما المستشرق فيشر صاحب معجم فيشر التاريخي فيرى أنه يجب أن يشتمل المعجم العربي الكبير على كل كلمة وحدت في اللغة بلااستثناء . وأن تُعرض فيها وجهات النظر السبع التالية : التاريخية والاشتقاقية والتصريفية والتعبيرية والنحوية والإسلوبية .

#### \* معالم متاصطة :

وقد لوحظ في السنوات الأخيرة صدور معاجم متخصصة في موضوع معين أو جنس لغوي معين ، مثل : معجم الأصوات في اللغة العربية لحميد السيد رمضان وعدنان كريم وصدرعن دار طلاس بدمشق عام ١٩٩٣ م ، ومعجم الجيب للمرادفات والأضداد لمسعد

أبو الرجال وصدر عن مكتبة لبنان ببيروت عام ١٩٩٣م، ومعجم أسماء الأسد لهزاع بن عيد الشمري وصدر عن دار أمية للنشر والتوزيع بالرياض عام ١٤١٠هـ، وقاموس الألوان عند العرب للدكتور عبدالحميد إبراهيم وصدر عن الهيئة المصرية العامة للكتاب بالقاهرة عام ١٩٨٩م، ومعجم الألفاظ المشتركة في اللغة العربية لعبدالحليم محمد قنبس وصدر عن مكتبة لبنان ببيروت عام ١٩٨٧م، ومعجم الدم لعبدالعزيز بنعبدالله وهو معجم عربي فرنسي إنجليزي صدر في سلسلة اللغة العربية والتكنولوجيا عن دار الكتاب اللبناني ودار الكتاب المصري عام ١٩٧٨م، ومثله معجم العظام، وقاموس الحيوان لكوكب ديب ديب وصدر عن المعاجم العظام، وقاموس الحيوان لكوكب ديب دياب وصدر عن المعاجم والقواميس .

وقد رصد مسفر سعد النبيتي عشرات المعاجم العربية أحادية اللغة في كتابه « المراجع العربية أحادية اللغة وثنائية اللغة ومتعددة اللغات » وصدر عن مكتبة لبنان ببيروت عام ١٩٨٩ م / ١٤٠٩هـ.

وحقيقة فإن من يتابع ما تخرجه دور النشر في بيروت وبخاصة مكتبة لبنان التي بها قسم خاص لنشر المعاجم سيجد كثرة من هذه المعاجم. أيضا تسهم في هذا النشاط المعجمي مجلة «الفيصل» من

خلال بابها المتميز "دائرة المعارف »، فضلا عن الجهود المنشورة في بحلات ونشرات مجامع اللغة العربية في القاهرة وبغداد ودمشق وعمَّان والخرطوم.

غير أن لمثل هذه المعاجم المتخصصة أو لبعضها رصيدًا سابقًا من خلال الرسائل اللغوية التي كان يقدمها الدارسون وعلماء اللغة ، أو من خلال الكتب ذات الموضوع الواحد مثل: كتب الحشرات وكتب الخيل وكتب خلق الإنسان والي أوحست إلى ابسن سيده الأندلسي بوضع كتابه « المخصص » الذي احتوى على عدد كبير من هذه الموضوعات .

ويبدو أن إيقاع العصر فرض هذه النوعية من المعاجم المتخصصة المي بدت صغيرة في حجمها مقارنة بأمهات المعاجم أو بمعاجم الألفاظ الشاملة . لقد استفادت هذه المعاجم بما ورد في المعاجم الأمهات ، وبما يستجد من ألفاظ الحضارة المعاصرة ، ووافقت عليه المجامع اللغوية في بعض البلاد العربية .

### \* المعاكم الإلكترونية :

وأخيرا يستفيد صانعو المعاجم من التقدم العلمي والإلكتروني الهائل الذي جلبه عصر انفحار المعلومات ، فتدخل بعض معاجما

اللغوية عالم الكمبيوتر أو الحاسب الآلي عن طريق وسائط إلكترونية مثل الأقراص المرنة والأقراص المليزرة أو المدبحة ، ليستفيد منها مستخدمو الحاسبات الآلية .

وقد طُرحت مؤخرا في أسواق الحاسبات الإلكترونية معاجم عربية / عربية ، على هيئة أقراص مرنة يتم استخدامها عن طريق الحاسب أو الكمبيوتر الشخصي . ومن ضمن هذه المعاجم القاموس المحيط ومعجم الرائد ، والنية متجهة إلى إصدار بعض المعاجم العربية الأخرى في أقراص مدجحة أو أسطوانات مليزرة تمشيا مع التقدم العلمي والتقني الهائل في استخدامات الحاسب الشخصى .

فعن طريق تنفيذ أمر « ابحث عن ... » يتم استحضار الكلمة المراد معرفة معناها أو تشكيلها أو ضبطها في ثوان معدودات .

والسؤال الذي يطرح نفسه أمام مثل هذه المعاجم الإلكترونية يتعلق بمصير معاجمنا الورقية المطبوعة في آلاف الصفحات والسابق الإشارة إليها ، فالقاموس المحيط ـ على سبيل المثال ـ في آخر إصدار له من قبل مؤسسة الرسالة في بيروت ـ وهي المؤسسة نفسها التي طرحته على هيئة أقراص مرنة ـ يحتل ١٧٥٠ صفحة من القطع المتوسط ، وهو يمثل معجما صغيرا من حيث عدد الصفحات مقارنة بغيره من المعاجم والموسوعات ودوائر المعارف .

وإذا أخذنا تاج العروس أو لسان العرب مثالين ــ باعتبارهما من أكبر معاجمنا اللغوية من حيث غرارة المادة اللغوية وتنوعها ، كما سبق القول ــ فسنجدهما يتجاوز كلٌّ منهما عشرة آلاف صفحة .

فهل ستلغي الوسائط الإلكترونية المتمثلة في الأقراص المرنة والأقراص المدبحة أو الأسطوانات المليزرة، آلاف الصفحات الورقية الحاملة لمادة هذه المعاجم والتي ظللنا لعدة قرون نعتمد عليها اعتمادا كاملاً.

إن تجرية مؤسسة الرسالة في طرح الوسيطين الورقسي والإلكتروني للقاموس المحيط يجب النظر إليها بعين الاعتبار.

لقد طرح مكتب تحقيق النزاث في هذه المؤسسة طبعة جديدة ومحققة من القاموس المحيط في الثمانينات ، ولم ينته الأمرعند هذا الحد بل عملت المؤسسة بعد سنوات قليلة على تحويل هذا العمل إلى وسائط إلكترونية تعمل عن طريق الحاسب الآلي ، فوجدنا المعجمين الورقي والإلكتروني جنبا إلى جنب في الأسواق ، وأصبحت المكتبات الكبيرة ذات الفروع المتحصصة تعرض هذا وذاك معًا، وكل مشر أو مستفيد يريد اقتناء نسخة عليه أن يتخذ قرار الشراء على ضوء موقفه من الوسيط الإلكتروني ، وهل لديه جهاز حاسوب أو كمبيوتر شخصى ، وهل المساحة الخالية في جهازه

تستوعب إدخال أو تحميل المعجم الإلكتروني عليها ؟ أم أنه لايمتلك جهازا وبالتالي سيقتني المعجم الورقي في هذه الحالة .

ولكن مع ازدياد عدد مستخدمي الحاسبات أو الحواسيب الشخصية ، ومع الإقبال المتزايد من قبل الأفراد على اقتناء مثل هذه الحواسيب في منازلهم ، فإن المستقبل سيكون بلاشك للمعاجم الإلكترونية وليسس الورقية ، وسيحذو حذو مؤسسة الرسالة العديد من دور النشر المتطلعة إلى مسايرة ركب التقدم العلمي والتقني والإلكتروني الهائل .

ولكن يلاحظ أن المعاجم الإلكترونية مازال سعرها مرتفعًا جدًّا مقارنة بسعر المعاجم الورقية، فسعر القاموس المحيط الإلكتروني على سبيل المثال يمثل ثمانية أضعاف سعر القاموس المحيط الورقي. ولكي ينتشر استخدام هذه المعاجم الإلكترونية يجب مراعاة تخفيض سعرها لتحقق الغرض المطلوب من وجودها، وهو البحث السريع عن الكلمة ومعناها وضبطها، وليس التباهي أو التفاخر بامتلاك الأجهزة والبرامج.

وبما أن مجمع اللغة العربية في القاهرة يعمل الآن \_ ومنذ سنوات بعيدة \_ على إصدار المعجم العربي الكبير ، فإنني أهمس في أذن القائمين على هذا المعجم ألا يغفلوا الوسيط الإلكتروني وأن يحاولوا

طرح مثل هذا المعجم مستقبلات في صورة أقسراص مرنة أو أسطوانات مليزرة أو أية صورة إلكترونية سيجلبها المستقبل معه السيئة الله إلى جانب صورته الورقية التي صدرت بها أجزاؤه الأولى وحتى لا تكون التجربة جديدة على العاملين في إدارة المعاجم بالمجمع فإنني اقترح عليهم إعادة إصدار المعجم الوسيط الذي جاء في أكثر من ١١٠٠ صفحة بجزأيه الأول والثاني وبالأشكال والرسوم والصور الواردة فيه على وسيط إلكتروني ولننظر ماذا ستكون النتيجة وكيف سيكون الاستقبال ؟.

أيضا الاقتراح نفسه مطروح على دار المعارف بالقاهرة التي أخرجت لنا طبعة حديدة من لسان العرب في منتصف السبعينات تقريبا .

وهذا بالتأكيد ليس نهاية المطاف لرحلة المعجم العربي ، ولكن المستقبل يحمل في طياته المزيد والمزيد من التقدم .. ونحن في الانتظار . والله يوفق جميع الذين يعملون على خدمة لغتنا العربية الخالدة .

الموسوعة العربية العالمية في صفحة واحدة



كان ياماكان، في سالف العصر وقديم الزمان، أن أميرًا، أراد أن يكرِّم عالما كبيرا، فدعاه إلى الإقامة في قصره، ليستفيد من علمه وينهل من شعره، ولم يشأ العالم الكبير، أن يرفض دعوة الأمير، ولكن طلب منه أن يرسل له أربعين من الجمال والإبل، ولما سأله الأمير عن سر طلبه، أجابه أن الجمال والإبل ليست له، ولكن لحمل بعض كتبه ومراجعه، ومجلداته ومعاجمه التي لن يستطيع الاستغناء عنها أثناء إقامته عند الأمير. فطلب الأمير من الوزير، تنفيذ رغبة العالم الكبير.

تُرى لو بُعِثَ هذا العالم الأديب الآن من قبره، وشاهد بأمِّ عينه، التطور التكنولوجي والإلكِتروني الهائل الذي يعيشه أحفاده من العلماء والأدباء، بل يعيشه الإنسان العادي، إنسان آخر القرن العشرين، تُرى ماذا يفعل وماذا يقول؟

أعتقد أن أول شيىء سيفعله هذا العالم هو محاولة التعلم والتدرب على أجهزة الحاسبات الآلية، ومعرفة كيفية الدخول أو الاشتراك في شبكة الإنترنت العالمية. وإذا طلب منه أحد أمراء العصر أن يستضيفه في القصر، مثلما فعل الأمير القديم، لذهب عالمنا إليه ومعه حقيبة (سامسونيت) صغيرة بها كل كتبه ومراجعه، ومجلداته ومعاجمه، المخزّنة على أقراص الحاسب الآلي، والتي يستطيع تشغيلها من خلال أجهزة الكمبيوتر الموجودة بلاشك في قصر هذا الأمير الذي يقدر المذي يقدر

العلم والعلماء، ويكرِّم الأدب والأدباء.

ومن هنا فإنني أدعو جميع دور النشر العربية التي أصدرت ومازالت تصدر الموسوعات ودوائر المعارف والمعاجم الورقية، وكتب النزاث أن تفكّر جديًّا في إعادة إصدارها على هيئة أقراص مرنة أو مليزرة تمشيا مع التقدم العلمي والتكنولوجي الرهيب الذي يعيشه إنسان العصر. وسأضرب مثالا على ذلك بالموسوعة العربية العالمية، التي صدرت مؤخرا في مدينة الرياض، برعاية صاحب السمو الملكي الأمير سلطان بن عبدالعزيز النائب الثاني لرئيس بجلس الوزراء، وزير الدفاع والطيران، والمفتش العام بالمملكة العربية السعودية، والتي تتكون من ثلاثين بجلدا فخما، وكان لي شرف الاشتراك بالعمل فيها مع حوالى ألف شخص آخر.

لقد حاءت الموسوعة العربية العالمية فيما يقرب من ١٦٢٠٠ صفحة، ويستطيع القاريء أو الباحث العربي، أن يشتريها أو يقتنيها بمبلغ يصل إلى ستة آلاف ريال (أي مايعادل ١٦٠٠ دولار أمريكي تقريبا)، ويستطيع هذا القاريء أو الباحث أن يدبّر مكانا ليضعها في مكتبته فيكون كل شيء عن العالم تحت عينيه وبين يديه. وبعد عملية البحث أو التنقيب عن المعلومة التي يبحث عنها أو الحقيقة التي يريد معرفتها أو التثبت منها، يمكنه أن يتنفس الصعداء الحقيقة التي يريد معرفتها أو التثبت منها، يمكنه أن يتنفس الصعداء المختوجة التي يريد معرفتها أو التثبت منها، يمكنه أن يتنفس الصعداء الحقيقة التي يريد معرفتها أو التثبت منها، يمكنه أن يتنفس الصعداء الحقيقة التي يرجد ضالته، ولكن عليه بعد ذلك أن يعيد المجلدات التي رجع

إليها، وبحث فيها، إلى رفوف مكتبته. أيضا عليه ألا يعير بحلدا من هذه المحلدات إلى أصدقائه ومعارفه عملا بالقول الشعبي المأثور (في السلف تلف، وفي الرد حسارة) لأنه إذا فقدت الموسوعة مجلدًا أو محلدين من أجزائها الثلاثين، فإن الجزء المفقود يسبب إرباكًا لصاحب وعدم ارتياح نفسي، بل إنه يسبب حالة من حالات فقدان الأمن الثقافي والمعرفي.

تُرى لو عملت مؤسسة أعمال الموسوعة التي أصدرت تلك الموسوعة، على إعادة إصدارها في هيئة أقراص مرنة أو مليزرة ليستخدمها أصحاب أجهزة الحاسبات الشخصية، تُرى كيف تكون الصورة ؟

في حقيقة الأمر، فإنه يمكن جمع كل مواد هذه الموسوعة المكونه من ٢٠٨٠٠ مدخل، و ٢٠٠٠٠ رأس موضوع، و ١٨٠٠٠ إيضاح، والواقعة في ١٦٢٠ صفحة، على ثلاثة أقراص مرنة، لايزيد طول القرص الواحد منها على ١٠سم، وعرضه على ٩ سم، أي أن الأقراص الثلاثة إذا وضعت متجاورة، فإنها لن تزيد على مقاس صفحة فولسكاب واحدة. ومعنى هذا أنه يمكن جمع أو حفظ أو ضغط هذه الموسوعة بأجزائها الثلاثين، فيما يعادل مقاس صفحة واحدة من كتاب، بل من الممكن أن تكون أصغر من ذلك إذا صدرت على شكل أسطوانة مليزرة واحدة، فأي إعجاز علمي هذا

الذي لايدعونا إلى الاستفادة منه.

ومن ناحية أخرى، فإن صدور هذا السفر الضخم في صورة إلكترونية، سوف ينتج عنه مايلي:

١ ـ بدلا من احتواء رفوف مكتبي على ثلاثين بحلدا تشغل مايقرب من المترين عرضا، ونصف المتر طولا، وأكثر من ثلث المتر عمقا، ستحتوي مكتبي على عدة أقراص مرنة، أو أسطوانة مليزرة واحدة، لاتشغل مساحتها أكثر من عدة سنتيمترات، أو كما ذهبنا من قبل، إلى مساحة صفحة واحدة من صفحات الموسوعة نفسها.

٢ ــ أعتقد أن سعر الموسوعة المرتفع (ستة آلاف ريال) سينخفض كثيرًا بعد تحويلها من صورتها الورقية، إلى الهيئة الإلكترونية، وربما يصل إلى أقل من ألف ريال (حوالي ٢٥٠ دولارًا) وفي هذه الحالة سيرتفع عدد مقتنيها، ويشيع استخدامها بين الأفراد، إلى جانب المؤسسات الثقافية المختلفة.

" - في حالة البحث عن أية معلومة لن اضطر إلى الوقوف طويلا أمام مكتبيّ، وحمل المجلد المختص بتلك المعلومة، ومعه الفهارس والكشافات اللازمة والموجودة في مجلد آخر. بل إن الأمر لن يستغرق مني أكثر من عدة دقائق، أقوم خلالها بتشغيل برنامج الموسوعة، إذا لم يكن في حالة التشغيل، أو أضع القرص الخاص بها في سوّاقة الأقراص، ثم اكتب اسم العَلَم، أو المعلومة، أو الكلمة، أو

المصطلح، أو الشكل، أو الجدول، أو الخريطة، أو الرقم، أو الشيء المراد البحث عنه، أمام الأمر (ابحث عن ....) وفي لمح البصر أحد أمامي على الشاشة كل مايتعلق بالشيء المطلبوب، وفي دقائق معدودات ينتهي الأمر كله، إما بالقراءة على الشاشة، أو بالطباعة على الورق. ويوجد حاليا بالأسواق طابعات ليزر ملونة تستطيع طباعة أصل الصفحة الملونة بأفضل من حالتها الورقية.

٤ ـ قد يكون من الصعب إعارة قرص من أقراص الموسوعة لأحد من الأصدقاء أو المعارف، أو لأحد الباحثين، ولكنني في الوقت نفسه أستطيع إحابته عن طلبه بالبحث عن الشيء المطلوب خلال دقائق معدودات، إذا لم يكن يمتلك جهاز حاسب شخصي، وفي حالة امتلاكه لجهاز حاسوبي، ويوجد خط اتصال إلكتروني بيني وبينه، وعن طريق إحدى الشبكات البسيطة (وليس شرطا شبكة الإنترنت) سأتمكن من إرسال مايريد من خلال برنامج البريد الإلكتروني.

غير أنني لاأستطيع عمل نسخة (Copy) من الموسوعة في حالتها الإلكترونية لأحد الأصدقاء، لأنني أتوقع وجود الحماية اللازمة على أقراصها من ناحية، ومن ناحية أحرى احتراما لحقوق النشر المتعارف عليها.

على الرغم من أن الموسوعات والمعاجم ودواثر المعارف تعد من المطبوعات المعمرة (أي التي تعيش طويلا) إلا أن التجارب أثبتت أن

المطبوعات الورقية أيًّا كانت، تتأثر على المدى الطويل بالحرارة والرطوبة وذرَّات الأتربة، أو عوامل التعرية المحتلفة، في حين أن المطبوعات الإلكترونية \_ إن صحَّ التعبير \_ لم يثبت تأثرها بعد بالعوامل الطبيعية، مادامت تُحفظ حيدا في خزائنها الصغيرة، اللهم إلا إذا أصابها فيروس إلكتروني ما، ولكنَّ علماء الكمبيوتر توصلوا إلى برامج مضادة للفيروسات الإلكترونية تستطيع حماية برامجنا من هذه الإصابة.

7 \_ في بعض الحالات عندما كنت أستعير كتابا من مكتبة بلدية الإسكندرية، أو من المكتبة المركزية لجامعة الملك سعود، أحد قارئا أو مستعيرا قبلي، قد ملأه بالتعليقات والخطوط والشروح الخاصة به، والتي قد تسبب إزعاجًا للقاريء الذي يستعيره من بعده. وأعتقد أن مثل هذه الحالات تنتفي مع المطبوعات الإلكترونية، وبخاصة إذا كانت من النوع المحصص للقراءة، أو ذي الذاكرة القارئة فقط كانت من النوع المحصص للقراءة، أو ذي الذاكرة القارئة فقط (CD \_ ROM).

٧ ــ سيكون من السهولة بمكان اصطحاب أقراص الموسوعة المرنة أو المليزرة إلى أي مكان يذهب إليه الإنسان خاصة بعد انتشار الحاسب الآلي في شتى بقاع الأرض. وبطبيعة الحال سيكون من الصعوبة بمكان اصطحاب أو حمل ثلاثين بجلدا ليس خارج حدود البلد فحسب، ولكن خارج حدود المنزل أو المكتب. وسنحتاج في هذه

الحالة إلى سيارة نقل صغيرة تكون معنا في تحركاتنا المستمرة، بدلا من الإبل أو الجمال التي طلبها عالمنا القديم عندما طلب منه الأمير أن ينزل ضيفا عليه في مثالنا السابق. فالأمر لم يختلف كثيرا.

ومثلما بدأنا المقال بمثال عربي، سأنهيه أيضا بحكاية عن الفيروز آبادي صاحب القاموس المحيط، فعندما انتهى من تأليف كتابه المُسمَّى بالإصعاد، وهو يتكون من ثلاثة بحلدات ضخمة، قام ثلاثة من الرجال الأشداء بحملها، ودخلوا بها على السلطان الذي قام بتصفحها، ولما أعجبه المُصنَّفُ أجاز مؤلفها بثلاثة آلاف دينار.

ترى لو قام ناشرو الموسوعة العربية العالمية بوضعها على الأمير أقراص، ودخل أحدهم، على صاحب السمو الملكي الأمير سلطان بن عبدالعزيز راعي هذا العمل العربي العملاق، وفي كف يده اليسرى علبة الأقراص الصغيرة، أو أسطوانة الليزر، ووضعها أمام الأمير، ترى ماذا يقول له وكيف يكافئه ؟ بعد أن رأى مشروعه الضخم يدخل آفاقا علمية جديدة.



حاسب آلي يتشف لحظاتِ الإبداع قبل حدوثها



لاأحد من الشعراء أو الأدباء أو الفنانين التشكيليين ، يعرف عسى وجه اليقين متى سيبدع عملا شعريا ، أو أدبيا ، أو فنيا ما . ولاأحد منهم أيضا يستطيع القول إنني في الساعة كذا سوف أجلس إلى مكتبي ، وسوف أمسك بالقلم ، وأخط على الورقة البيضاء التي أمامي قصيدة أو قصة أو رواية أو مسرحية ، أو أخط على اللوحة التي أمامي عملا فنيًا ما .

وقد حاول بعض علماء النفس التوصل إلى تحديد ساعة الإبداع لدى بعض الأدباء والفنانين ، ولكن محاولاتهم باءت بالفشل ، لأن الإبداع أو الفن عموما ليس مرتبطًا بساعة زمنية محددة يبدع فيها صاحبها ، فهو ليس كالوظيفة التي تؤديها في ساعات عمل محددة من قبل نفسك ، أو من قبل الإدارة التي تعمل من خلالها .

وأعتقد أن للإبداع ساعاته الخاصة أو دقائقة ذات الخصوصية المعينة ، غير المرتبطة بساعاتنا الزمنية المتعارف عليها ، ولكفه أي الإبداع \_ يكاد يرتبط بما يعرف بالساعة البيولوجية لدى الإنسان ، وهي تختلف من مبدع إلى آخر ، لذا تختلف ساعات الإبداع باختلاف هؤلاء المبدعين ، فأحدهم لايستطيع الكتابة أو الرئسم إلا ليلا ، وأحدهم لايستطيع ذلك إلا نهارا ، حتى أن الليل والنهار تختلف ساعاته حسب اختلاف حضائص المبدع نفسه ، أو تركيب النفسية والصحية و لاجماعية . في الاقتصادية أيضا

ومن أغرب الأخبار التي قرأتها مؤخرا ، أن هناك كلبًا يستطيع أن يحسُّ باقتراب نوبات الصرع لدى الإنسال المصاب بهدا الداء ، وبحركات أو بأصوات معينة يستطيع أن ينبه ضاحبه بأن يستعد لذلك.

بعض الخبراء يفسرون ذلك بقولهم: إن لدى هذا الكلب قدرة متميزة على إدراك التغيرات الطفيفة في سلوك صاحبه قبيل موعد النوبة ، وبعضهم ذهب إلى أن مثل هذا الكلب يستطيع أن يحس بالتغيرات الكهرومغناطيسية الناشئة في دماغ صاحبه قبيل حدوث النوبة .

وعلى ضوء هذه الآراء يعكف بحموعة من المتعصصين بسلوك الحيوان على استثمار الوسائل التي يمكن أن تسؤدي إلى استثمار عدمات الكلاب لصالح مرضى الصرع.

ونحن إذا اعتبرنا أن حالات الإبداع ماهي إلا حالات استثنائية في عمر الإنسان ـ وأنها تأتي إليه على شكل نوبات فنية لايستطيع التعلص أو الشفاء منها ، لأن الله سبحانه وتعالى علقه مبدعًا أو فنانًا ليسعد أو ليترجم للبشرية فنه وإبداعه . فهل نستطيع بالقياس اكتشاف منه حيواني أو بشري أو في الطبيعة ، ينبه صاحبه إذا كان فنانًا أو مبدعًا ، بأنه ستحين نوبات الإبداع أو الفن بعد دقائق من الآن مثلا ، وأن عليه الاستعداد لاستقبال تلك النوبات ؟

هل يستطيع العلم والعلماء ، اكتشاف هذا المنبه بدلا من ترك ساعات الإبداع هكذا غير خاضعة لتقنين زمني معين سواء من ناحية البداية أو النهاية ؟

وهل يستطيع ذلك المنبه اكتشاف متى ستنتهي ساعات الإبداع ، فيقول : هنا ينبغي عليك أيها الشاعر أن تتوقف عن كتابة قصيدتك، أو يقول للقاص أو الروائي : عند هذه النقطة انتهى عملك فلاتفسده بالإطالة والتكرار ، أو يقول للفنان صاحب اللوحة : لاتسكب ألوانا أخرى بعد الآن ، فقد اكتملت اللوحة ، أو يقول للموسيقي : قف عند هذه النغمة ، ولاتفسد موسيقاك بنغمات أخرى .

لعل المتفاتلين بعلوم الإلكرونيات سيقولون: إن علماء الحاسب الآلي سوف يستطيعون في المستقبل القريب تصميم براميج تساعد باذن الله على اكتشاف لحظات الإبداع قبل حدوثها ، وتنبيه صاحبها بذلك عن طريق رصد مشاعره وأحاسيسه ، والتغيرات الكهرومعناطيسية والفسيولوجية والسيكولوجية التي تطرأ عليه قبيل أوقات الإبداع .

إن لبعض الحيوانات قدرات عالية لايتمتع بها الإنسان مثل التنبؤ باقتراب حدوث الزلازل والبراكين ، حيث يحدث لبعضها نوع من الذعر والهلع أو التهيج ، لايستطيع الإنسان تفسيره إلا بعد حدوث الكارثة ، وكأن الحيوان بهذا السلوك ينبه الإنسان لما سوف يحدث

بعد عدة ايام ، أو بعد عدة ساعات ، كما أن بعض الحيوانات يتخد من الهجرة الجماعية أسلوبا للتنبيه على حدوث شيء لايستطيع الإنسان تفسيره أو القدرة على اكتشافه قبل حدوثه .

ومازلنا نحوم حول القدرة على اكتشاف الزلزال أو الانفحار الإبداعي قبل حدوثه ، ليتهيأ له المبدع بكامل طاقاته وقدراته الفنية والإبداعية ، وإن كنا لانستبعد تدخل الكمبيوتر ــ مستقبلا ــ في رصد هذا الزلزال أو الانفحار الفني قبل حدوثه .

الشعر والمنجز الآلي والإلكتروني



إن الاتجاه الشعري في عصر التكنولوجيا والفضاء يتميز ... في رأيي ... عن اتجاه الشعر السابق في وصف المحترعات الحديثة ، فهذا الاتجاه الأخير ، اتجاه الوصف ، يتساول الظاهرة من الخارج ، ولايقترب منها، ولايرصد وقعها على المشاعر الإنسانية ، فمجرد وصف غواصة أو سيارة أو طائرة من الخارج ليس له أي هدف سوى التعريف بالمنجز وشكله الخارجي وكيفية استفادة الإنسان منه . وهنا تبرز الذهنية وتتجلى عن مثل هذا الوصف ، الذهنية التي تعني التحطيط المسبق للعمل الفني ، وتوجيه مساره وفقًا لهذا التخطيط ، الذهنية التي تتمثّلُ في انعدام التلقائية والصدق وعدم الكشف الحقيقي عن التي تتمثّلُ في انعدام التلقائية والصدق وعدم الكشف الحقيقي عن هموم الإنسان وتطلعاته ورصد مشاعره والتعبير عن انفعالاته .

أما الاتجاه الشعري الجديد السذي نحن بصدد الحديث عنه، فإنه يدخل إلى قلب المنحز \_ أو الظاهرة الطبيعية \_ وبحاول أن يسبر أغواره ويرصد مشاعر الإنسان وانفعالاته تجاهه وكيفية تفاعله معه ، وهل يتقبله و جدانه كواقع حياتي يتعايش معه ، أم يرفضه ويقاومه ؟ وهل هذا المنحز سيحطُّ من قيمة الإنسان أم سيعلي من إنسانيته ؟

إن المنحز يتسلل إلى حياتنا اليومية ويتحكم في إيقاعها ، ويختصر مدارج الزمن . هذا الزمن الذي هو أشدُّ العناصر الحياتية وقعًا على النفس البشرية . أليس الزمن الخارجي والزمن النفسي من أهسم العناصر تحكُمًا في التجربة الشعرية أو الفنية بعامة لدى الشاعر أو

إذن فعندما نجد أن هناك منجزًا عصريا كالحاسوب \_ أو الحاسب الآلي \_ أو السيارة أو الطائرة أو الصاروخ أو الأقمار الصناعية ... الخ \_ يدخل شريكا كاملا مع الإنسان ويختصر زمنه الخارجي ، ناهيك عن العناصر الأخرى .. أليس هذا في حد ذاته مظهرا شعريا يختلف أساسًا عن مجرد الوصف الذي تناوله شعراء سابقون ؟

قد يكون الشاعر السابق قد تحدث عن عنصر الزمن، ولكنه بالتأكيد لم يتحدث عن وقع اختصار الزمن على الإنسان داخليًّا وخارجيًّا، أو عن رصد تحولات الإنسان ومشاعره وعلاقته مع الآخرين، وفقًا لهذا الاختصار أو التوفير أو التسريع في مسألة الزمن على سبيل المثال. وأعتقد أن السطور التالية (من قصيدة الحاسوب وأحلام الدوائر) للمؤلف تجسيدُ همًّا شعريًّا فيما نتحدث عنه الآن:

فلماذا يرحل الخاسوبُ في عمق البصائرْ ويصادرْ كلَّ أحلام الدوائر Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

فيروس الشعر



وكما أن هناك فيروسًا للكمبيوتر ، لانستبعد وحمود فيروس للشعر . بل إن فيروس الشعر سابق على فيروس الكمبيوتر بزمان .

وكما أصبح العالم يخشى انتشار فيروس الكمبيوتر المدمر للملفات والبرامج ، أصبح هناك عدد من أدبائنا ومبدعينا ونقادنا يخشون فيروس الشعر القاتل للأوزان والتفاعيل والأحاسيس والمساعر ، وللإبداع الشعري بصفة عامة .

وكما ظهر في العالم مايعرف باسم «قراصنة الكمبيوتر» ظهر للشعر أيضا قراصنة من نوع جديد، ببل أن قراصنة الشعر سابقون في الظهور على قراصنة الكمبيوتر. وقراصنة الشعر هـولاء منتشرون الآن في كل بلد عربي، ويظهرون في المهرجانات الشعرية الكبيرة، وشاهدتهم في مهرجان المربد الشعري الذي كان يقام في العراق سنويًّا قبل غزوه للكويت في الثاني من أغسطس ١٩٩٠. إنهم يقومون بنفث فيروساتهم، وإطلاق كلماتهم التي يسمونها قصائد شعرية جـديدة في وجه الجميع غير مُبالين بمدى الضرر النفسي و(الصحي) الواقع على المتلقي المسكين.

إنهم يدمرون قواعد الشعر ، ويمسحون من النفوس كل أثر إبداعي جميل ، وينشرون نسخًا احتياطية يتم بها التدمير في أماكن أخرى ، عن طريق النشر في الصحف والمحلات العامة والمتخصصه ، ويساعدهم في دلك رؤساء التحرير والمشرفون الثقافيون والمحررون

الأدبيون إما عن إدراك لخطورة هذه الفيروسات، أو عدم إدراك .

إنهم يُدْخِلُون رموزهم ويكتبون أوامرهم الشعرية المحرِّبة على شاشة الإحساس الصادق النبيل ، فيقومون بالتمويه عليه في محاولة لإلغائه أو استبداله ، ولكن هيهابت لهذا الوبناء الجديد أن يجبل محل الشعر الأصيل سواء التفعيلي أو ذي الشطرين ، ذلك أن هناك مناعة طبيعية لدى الإنسان العربي تقاوم كلَّ هذه المحاولات المدمرة لخلايا التفعيلة ، ونسيج الشعر الجيد .

إن هذا الإنسان لديه القدرة على مقاومة الفييروس الشعري، الجديد، عن طريق الإعراض عنه ، وعدم ملامسته أو الاقتراب منه بحواسه سواء بالسماع أو النظر ، أو بأحاسيسه المرهفة .

ولكن على الرغم من هذا يقع عبء كبير على شعرائنا الأصلاء في تخليص المحتمع الأدبي من هذا الفيروس الشعري الآخذ في الانتشار دون محاولة لوقف تغلغله أو صد محاولاته التحريبية لنسيج التفعيلة العربية ، أو اختراع برنامج شعري مضاد يطهّر المحتمع من هذا الفيروس .

وأعتقد أن المزيد من الإخلاص ، والمزيد من العطاء الشعري الجيد من قبل شعرائنا ، من شأنه أن يشكّل عائقا كبيرا أمام انتشار هذا الفيروس .

كما أن عبودة النقاد لممارسة دورهم الحقيقي في الكشف عن

الإبداع الأدبي الجيد والمتمير ، وتقديمه للقراء يشكّلُ برنابحا حقيقيا لصدّ محاولات انتشار هدا العيروس



اعتزال الترجمة



على أصدقائنا الذين يعملون بالترجمة الفورية أن يفكروا من الآن فصاعدا في اعتزال عملهم ، والاتجاه إلى بديل آخر لايزاحمهم فيه أحد، خاصة إذا كان هذا (الأحد) هو جهاز للترجمة الفورية يعمل بالحاسب الآلي ، ولا يخضع لنسيان كلمة أو عدم فهم معنى في ظل العمل السريع والمتدفق للترجمة من وإلى اللغة .

والحكاية تبدأ من الخبر المنشور بالعدد الثاني من المجلد التاسبع والثلاثين بمجلة «القافلة» حيث يقول الخبر: (ابتكرت إحدى الشركات الأمريكية جهازا للترجمة الفورية يعمل بالحاسب الآلي، وهو مصمم بحيث يحمل يدويا ليكون عونا للمسافر في التحدث إلى الناس ومخاطبتهم في لغتهم الأصلية ، فإذا أراد التعبير عن شيء نطق به في لغته هو ، فيتولى الجهاز ترجمة هذا الكلام وإعادته إلى مسامع الطرف الآخر بلغة يفهمها وجرى برجتها فيه مقدما . ويتم ذلك بفضل برنامج خاص موجود في الجهاز يستطيع تمييز اللغة المنطوق بها، وإعطاء الترجمة الصحيحة لها من حيث المفردات والتركيب اللغوي . وهذا البرنامج مقصور حتى الآن على الترجمة من الإنجليزية إلى المنابع الترجمة من الإنجليزية

وحتى يخرج علينا جهاز يعمل باللغة العربية أو برنامج يعمل على الترجمة من العربية إلى عدد من اللغات العالمية والعكس ، فإن على مترجمينا الفوريين مواصلة عملهم ، واضعين في اعتبارهم عامل

السرعة الذي يختصر الزمان والمكان . ولعل البرنــامج العربـي الأجنبي الذي نتحدث عنه يكون متوافرا بين أيدينا خـــلال سـنوات قلائــل .. من يدري ؟

ولكن دعنا عزيزي القاريء نسأل الجهاز: هل لديك المقدرة على ترجمة روائع الأدب العربي والعالمي من وإلى العربية ، بطريقة سهلة ومبسطة وعذبة مثلما يفعل مترجمو الأدب (أحيانا) ؟ إذا كانت الإحابة بالإيجاب ، فإن على مترجمي الأدب التفكير أيضا في اختيار بديل آخر غير الترجمة ليتكسبوا منه لقمة عيشهم .

## أفكار حول قضية مصير الكناب في عالم الإنش نت ن

<sup>(\*)</sup> ــ نشر المقال في مجلة "الكلمة المعاصرة"، الإسكندرية: العدد الخامس، يوليو ١٩٩٨، ص ص ٩٤ ــ ٩٦.



لا يستطيع الإنسان، وهو يعيش في قرية عالميسة، في نهايسة القسرن العشرين، أن يوصد بابه أمام مخترعسات العصسر، ومنجزاته العلميسة والإلكترونية، التي تعد شبكة المعلومات الدولية المعروفة باسم "الإنسترنت" واحسدة من أهم وجوه تلك المنجزات. وعلى الرغم مسسن أننسا نحسن المسلمين والعرب لم يكن لنا يد في إنجازها، فإن ذلسك لا يعسي عسدم الاستفادة منها، خاصة إذا عرفنا مدى أهميتها وما تستطيع أن توفره مسن وقت وجهد، وما تقدمه من ثروة معلوماتية هائلة تفيد جميع أنواع التعامل البشري في شتى المجالات سواء التحارية أو العلمية، أو الأدبية ... الخ.

وقد أثارت صفحة "أحبار الأدب" بجريدة الأخبار القاهرية ـ عدد الإثنين ١٩٩٨/٤/٢ . ١٩٩٨/٤/٢ . ١٩٩٨/٤/٢ . وقامت الأستاذة بركسام رمضان بعمل تحقيق صحفي مع عدد من كبرار شعرائنا وأدبائنا حول مصير الكتاب في عالم الإنترنت، وهل نقول حقدا: وداعا حضارة الورق؟ والمحصلة النهائية التي نستطيع أن نخرج بها من هذا التحقيق، هو رفض أدبائنا ـ أو على الأقل تأجيل ـ التعامل مع أحهزة العصر. وقد اندهشت من هذا الرفض أو التأجيل "فالأشسياء تتحرك بدرجة من السرعة يصبح من العسير معها إمضاء الكثير مسن الوقت في النظر إلى الوراء"، ومعظم من شملهم هذا الاستطلاع هم من نجوم العاملين النظر إلى الوراء"، ومعظم من شملهم هذا الاستطلاع هم من نجوم العاملين

أو المتعاملين مع أجهزة الإعلام المختلفة من إذاعة وتلفزيــون وصحافــة، وكنت أظن أهم سيكونون من أكثر المرحبين بدخول العصـــر الجديــد، عصر المعلوماتية، وعصر الإنترنت، لأهم أقدر الناس فهما وتعساملا مسع أجهزة الإعلام والاتصالات الحديثة بحكم مواقسعهم الإعلامية، وريلدهم الأدبية. وحتى لا أغنى في غير سربسي، أقول إن جهاز الحاسب الآلي لسن يخلق شاعرا أو أديبا، ولن يسهم في تأليف نص أدبي، لأن الموهبة الأدبية أو الفنية، موهبة منحها الله سبحانه وتعالى للإنسان، ولكن هذا الإنسان في مقدوره أن يطوّر من استخدام التقنيات الجديدة لصالحـــه ولصــالح أدبه، فلن يلغى الكمبيوتر عمل البشر، بل إنه في تصوري سيؤكد إنسانيتهم، فيصبح الناس أكثر حيالا، وأكثر إبداعًا، وأكثر عطاءً، وأكسر حبًا. وسيعمل الكمبيوتر على اكتشاف ملكـــات إبداعيــة جديــدة في الإنسان، ربما لم يكتشفها أحد بعد، ومن هذه الملكات ملكة النقد الأدبي الإلكتروين، وغيرها من الملكات التي سوف تطور الأداء البشري. والقول إن الكتاب الإلكتروني سوف يسهم في القضاء على الكتاب الورقي، هـو قول مبالغ فيه، على الأقل في عصرنا الراهن، فما زال الكتاب الورقى لـــه السيادة والحميمية التي سوف تستمر طويلا مع إنسان هذا العصر، (ولكن أهميته كأداة للوصول إلى المعلومات وحفظها وتوزيعها بدأت في التضلؤل بالفعل، كما أنه مقيَّدٌ جدا إذا كانت المحتويات أكثر من نص مع رســوم

وصور)، أما الكتاب الإلكتروني فيفيد في الموسوعات والمعاجم ودوائـــر المعارف، حيث استحضار المعلومة المطلوبة في ثوان معدودة، وكثير منسا نقدي، وهنا تظهر أهمية الموسوعات والمعاجم الإلكترونية، وقد تنبهت إلى ذلك بعض دور النشر الخاصة في مصر ولبنان، فقامت بعمل الموسسوعات والمعاجم الإلكترونية العربية، فظهر القاموس المحيه ولسان العرب، وموســوعة المورد، والقرآن الكريم، والأحاديث النبوية الشريفة، وغيرها، على أقراص السي دي روم، وقد سألت الدكــتور سمير سرحان في لقــاء قريب له بأدباء ومثقفي الإسكندرية، عن موقف هيئة الكتاب من قضايـــا النشر الإلكتروبي، والنشر على شبكة الإنترنت، فكانت الإحابة إن الهيئة لم تستعد بعد للنشر الإلكتروني، في حين أن بعض ناشمري القطاع الخاص دخل هذه التجربة التي أثبتت نجاحها. والقول بأن أجهزة الكمبيوتر مرتفعة السعر، فيه مجانبة للصواب، فهذه الأجهزة يقل سمعرها يوما بعد يوم، لدرجة أن سعرها يكاد اليوم يقترب مــن سـعر حـهاز التلفزيون أو جهاز الفيديو إن لم يكن أقل في بعض الأحيان. وقد اقترحت في رسالة فاكسية \_ مؤخرا \_ على اتحاد كتاب مصـر، أن يفكـــر في إعداد دورة تدريبية على كيفية استخدام الحاسب الآلي في الكتابة للأعضاء الراغبين في ذلك كخطوة أولى وأساسية نترك بعدها الأمر لهم كي يرسلوا

أو ينشروا أعمالهم على شبكة الإنترنت العالمية وغيرها من الشبكات، وعلى الاتحاد أن يستعين في ذلك بإحدى شركات الكمبيوتر ذات السمعة الحسنة، وأن يتفاوض باسم الأعضاء على شراء أجهزة حاسبات آلية شخصية لل نقدا أو بالتقسيط المريح لل يرغب من الأعضاء في امتلاك حاسوب، مع ضرورة أن تقوم الشركة السي ستبيع الأجهزة للأعضاء بتدريبهم على كيفية استخدامه الاستخدام الفعال، وأن يكون هناك نسبة خصم لمن يشتري جهازا من أعضاء الاتحاد لدى تلك الشركة. وعموما فإن صفحة أخبار الأدب بطرحها لهذه القضية، تشعر أند للأدباء ومثقفين ل في حاجة لأثارها، لنبذأ في التفكير فيها، فربما يقتنع البعض بضرورة دخولنا هذا العصر، من تلك البوابة السموية، بوابسة المحاسب الآلى، وصولا إلى آفاق الإنترنت.

وقد تحدثت في هذا الكتاب "أدباء الإنترنت .. أدباء المستقبل" عسن كيفية الاستفادة من شبكة الإنترنت وما شاهها في المحال الأدبي، وكيسف ستوفر للناقد والباحث والأديب خدمات متعددة. ولكسس حسذرت في الوقت نفسه من خطورة المعلومات المضللة التي قد تأتي بها الشبكة وبخاصة فيما يتعلق بديننا الإسلامي الحنيف، وتاريخنا الإسلامي، وبكل مسا هسو مضيء ومشع في حضارتنا. وليس بعيدًا عنا ما استقاه بعض الصبيسة في مصر وفي الكويت من معلومات عن ما يعرف باسم "عبدة الشسيطان"

الذات والدين وكل ما هو جميل في حياتنا. وقد نشرت بعض الصحــف المهتمة بعض ما يبث من تلك الشبكة، عن الرسول على وبينست مدى الجهل المتعمد بحقيقة ديننا، وما يروج له بعض المتعاملين أو المشـــتركين في الشبكة لخدمة أغراض معينة أو أغراض مشبوهة ومدسوسة على تاريخنا وحضارتنا ولغتنا، بمدف التشويش على عقلية الصغـــار والكبـــار معـــا، وتحويل انتمائهم وولائهم لغير الدين والوطن. ولكن ذلك لا يعني أن نغلق بابنا وأجهزة حاسباتنا وفضاء بلادنا في وجه "الإنترنت" ، ولكــــن مـــن الحكمة أن نتعرف على بعض المشكلات التي من الممكن أن يجلبها دخولنا عالم الإنترنت السحري، وكيف قام الغرب (صاحب احتراع الإنسترنت) بحلها، دون اللجوء إلى إلغاء التعامل معه، فقد بات واضحا أنه لم يعـــد في استطاعة أي فرد أو حكومة السيطرة عليه. ولكن على الرغم من ذلك فمن الممكن ترشيد التعامل معه، وتصحيح الصـــورة، وتقــديم البديــل الحقيقي، بكل اللغات التي تخدم في تلك الشـــبكة، ومن هنا يقع العبء الأكبر على كل مواطن واع يتعامل مع تلك الشبكة، في تصحيح ما قــــد يطلع عليه في نسيجها، بل من المفروض أن نشارك نحن بنسيجنا فيـــها، حتى لا نكون مجرد متلقين سلبيين.



أسئلت حول كثاب

"أدباء الإنشنت . . أدباء المستقبل"

أعدها للنشر: أسماء الحسيني/ "جريدة المسلمون"



س١: كيف نشأت فكرة موضوع المؤلَّف، ومتابعة معالجتها والتخطيط لذلك؟

\_ نشأت فكرة موضوع كتاب "أدباء الإنترنت .. أدباء المستقبل" من خلال التأمل فيما وصل إليه عصر المعلوماتية الذي نعيشه الآن، ومن خلال تساؤل بسيط طرحته على نفسى عن كيفية نشوء علاقة ما بـــين شبكة المعلومات الدولية "إنترنت" والعالم الأدبي والنقدي والإبداعي العربي بصفة عامة. ولكي أتابع الإحابة عن هذا التساؤل الذي كان بسليطا في أوَّل أمره، رحتُ أقرأ المزيد عن هذه الشبكة من حلال الصحف والمحلات المهتمة عَذَا المُوضوع والكتب التي صدرت عنها في الفسترة الأحسيرة. ثم كوَّنتُ فكرة متكاملة، حاصة بعد أن عرفت أن التعريب بــدأ يــدب في أوصال تلك الشبكة من خلال جهود شركة صخير للحاسب الآلي، وبدأت أخطط للفكرة من خلال أمثلة حية وواقعية، وأخرى خيالية ولكن من المكن حدوثها في المستقبل القريب، بعد أن تعمُّ استفادة الأدباء منها. وكانت الفكرة تأتى وراء الفكرة، والموضوع يجـــذب موضوعـــا آخـــر، والخيال يتنامى، وأحدى لأول مرة أحطط لخيال علمسى يلهث وراء الفكرة، أو فكرة تلهث وراء الخيال العلمي، إلى أن اكتملت موضوعات الكتاب الذي اشتمل على أحد عشر موضوعا بكرا لم يسبقني في تناولـــه

أحد من الأدباء أو النقاد، وبخاصة موضوع النقــــد الأدبي الإلكــتروني، وموضوع الناقد الإلكتروني، والإنترنت وأدب الأطفال، وشبكة المعلومات الأدبية، والمعجمية العربية والمعاجم الإلكترونية ... وغيرها.

# س٢: مشكلات الإعداد أو التسهيلات المتزامنة لتلك المرحلة?

\_\_ لم يكن لدي مشكلة في الإعداد ولله الحمد، فقد سهل لي حـــهاز الحاسب الآلي الكثير من هذا الأمر. فكنت كلما قرأت شيئا يتواءم مـــع الأفكار المطروحة أدخله في جهاز الحاسب الآلي وأخزنه، مـع كتابـة المعلومات الببلوجرافية اللازمة، لحين الاستفادة منه مع ما يســتحد مـن أفكار حول الموضوع الذي أعالجه.

# س٣: هل غة أجواء ملائمة لتجربة تأليف الكتاب خاصة به؟

\_ أجواء تأليف كتاب "أدباء الإنترنت ..أدباء المستقبل" كانت ملائمة هماما، فاقتنائي لجهاز حاسب آلي في المترل، واطلاعي على الكشير من الموضوعات المتعلقة بالشبكة، ومدى أهميتها في حياتنا المعاصرة، وحديث الناس عنها، باعتبارها كائنا جديدا في حد ذاته يتنامى من خلال المتعاملين معه، بل إن البعض أطلق على هذه الشبكة اسم "الجنة الرقمية"، وكوني في المقام الأول أديبا وشاعرا، جعلني أعيش جوا شبه أسطوري عند كنست أفكر فيما يمكن أن يحدث لو تمت فكرة الزواج السعيد الذي أنشده بسين عالم الأدب والنقد والإبداع \_ وبخاصة الإبداع الروائيسي \_ وشمكة

الإنترنت، ولا أكتمك الخبر أن فكرة موضوع "الناقد الإلكتروني" — أحد موضوعات الكتاب \_ هبطت علي وأنا في الطريق إلى مكة المكرمة لأداء العمرة، خلال شهر رجب من العام الماضي.

# س٤: هل تم احتيار اسم المؤلف قبل ولادته أم بعدها؟

— بالنسبة لاسم هذا المؤلف "أدباء الإنترنت.. أدباء المستقبل" فقد تم الحتياره قبل ولادة الكتاب، بل كان الاسم هو الدافع للتسأليف، لكونسه جديدا في حد ذاته، ولأنه يتحدث عن طبيعة العلاقة التي كنت أتمسي أن أصل إليها قبل الشروع في كتابة موضوعاته التي كتبت معظمها بعسد أن استقر الاسم في ذهني تماما. وبالمناسبة ليس في كل مرة يسبق اسم الكتاب ولادته على هذا النحو، فالكتاب الذي قبله، وكان بعنوان "جماليات النص الشعري للأطفال" جاء اسمه بعد أن اكتملت فصوله، بل اخترت أكثر من اسم، واستشرت في ذلك عددا من الأصدقاء، إلى أن استقر الأمر أحسيرا على هذا العنوان "جماليات النص الشعري للأطفال".

# س٥: هل تستهدفون قطاعا خاصا تختارون لأجله لغة خاصة؟

\_\_ بطبيعة الحال أنا أستهدف قطاع الأدباء والنقاد، وأيضـــا قطـاع المبرمجين أو مصممي برامج الحاسب الآلي، فطبيعــة الكتــاب مزدوجــة وأعتقد أنما تمم كلا الطرفين، لأنني أوجه دعوة للأدباء والنقاد من حــلال موضوعاته، كي يستفيدوا من إمكانات الحاسب الآلي ومـــن إمكانــات

شبكة "إنترنت" العملاقة، وفي الوقت نفسه أدعو مصممي الــــبرامج لأن يتعرفوا على طبيعة الأدب والنقد في عصرنا، ويقوموا بتصميهم برامهج تناسب الأدباء والنقاد والمبدعين، وقد اقترحت عليهم ـ في هذا الكتاب تصميم \_ برنامج يحمل عنوان "الناقد الإلكترون" الذي من المكسن أن يفيد في الكشف عن السرقات الأدبية، وفي الكشف عن علاقـة النـص الأدبي بغيره من الأعمال التي سبقته، أو المعاصرة له، وأيضا يفيد عمليـــة البحث العلمي في الجال الأدبي والنقدي ... وما إلى ذلك. كما اقسترحت على مهندسي الشبكات العربية \_ في الكتاب \_ أن يقوم و ابتصميم شبكة أدبية، يطلق عليها اسم "شبكة المعلومات الأدبية" التي تحسدف إلى تجميع كل المعلومات عن الأدب العربي والأدباء العرب على مر العصور، ومن ثم يمكن تداولها إلكترونيا، ولك أن تتخيلي أن معجما مثل معجمهم البابطين للشعراء العرب المعاصرين الذي ورد به معلومات وقصائد عسن بعض الشعراء العرب الأحياء فقط، جاء في ستة محلدات، وكـــل محلـــد يحتوي على ٨٠٠ صفحة تقريبا، أي مجموع صفحات المعجم بلـغ مـا يقرب من ٤٨٠٠ صفحة، فلو أضفنا إليه معجم الأدباء لياقوت الحمـوي، ومعجم الشعراء للمرزباني، وغيره لبلغ عدد الصفحات رقما حطيرا، فلو قمنا بوضع كل هذا على قرص ليزر وأتحنا لهذه المعلومات فرصة الوحسود على شبكة "إنترنت" باللغة العربية، لحققنا إنحازا معلوماتيا وأدبيا كبيرا.

ومن هنا كان الكتاب يستهدف هذين الفريقين على وجه التحديد، ومن ثم فقد كانت اللغة الغالبة عليه هي لغنة الأدب مطعمة بمصطلحات الحاسب الآلي، ومصطلحات شبكة "إنترنت" ولكن في وضوح تام.

س7: اختياركم للتقنيات الحاصة بالطباعة (من تصميم للغسلاف أو اخواج أو حجم معين للحروف ... الح) .. رأيكم في هذا الموضوع .. وهل كان النشر داخليا أم خارجيا؟ ولماذا؟

\_\_ لكوني أتعامل مع جهاز الحاسب الآلي، فقد تيسر لي أن أحتار إخراج الصفحات، وحجم الحرف المناسب لقطع الكتاب، بالاتفاق مسع الناشر الذي كان في انتظار أن يتم تأليف الكتاب، والذي كان له أيضا رأي في الموضوعات المطروحة به. أما عن الغلاف، فلم يكن لي رأي فيه إلا بعد تصميمه، فهناك من يقوم بهذا الدور، وكـان أمامي غلافان للكتاب، اخترت مع الناشر أفضلهما. وبالنسبة لنشر الكتاب فقد كـان داخليا \_ أي داخل المملكة العربية السعودية \_ حيث كان هناك ارتباط أو التزام شفوي مع الناشر بشأن الحصول على مادة الكتاب بعد الانتهاء من تأليفها. هذا من ناحية، ومن ناحية أخرى فقد اتفقت مع الناشر أيضا اتفاقا شفويا بأن أدفع له كل مؤلفاتي التي تعالج موضوعات حديدة، غـير مطروقة، وغير تقليدية، فكان هذا الكتاب، وكان قبله "معجم الدهـر" ثم بعد ذلك "معجم أو ائل الأشياء في اللغة العربية" الماثل الآن بـين يـدي

مكائن الطباعة، و"معجم شعراء الطفولة في الوطن العربي خسلال القسرن العشرين" الذي أو شك على الانتهاء منه ودفعه للنشر قريبا جدا بمشسيعة الله.

# س٧: ما مدى تفاعل الجمهور مع الكتاب؟

ــ نظرا لكون الموضوع حديدا فقد كان التفاعل جيدا، وقسيد وحسد الكتاب أصداء إعلامية لم أكن أتوقعها، فقد تم الكتابة عنه خلال الشهور السابقة ما يعادل كتابا مماثلا للكتاب الأصلى، سواء كانت هذه الأصداء في صورة أحبار عنه، أو في صورة مقالات. كما أحريت عنه أحساديث إذاعية وتلفازية، وندوات حضرت بعضها، والبعض الآخسس لم أحضسره بسبب البعد المكاني. ونوهت عنه إحدى المحلات العربية إلى تصـــدر في أوربا ثلاث مرات في عدد واحد، واحترته إحدى المجلاب واحسدا مسن أفضل الكتب العربية التي صدرت حلال شهر إبريل مــن عــام ١٩٩٧. وطلبت منه إحدى المكتبات التي تقوم يعرضه في الرياض عدة طلبيات حلال فترة زمنية وحيزة، وطلبت إحدى دور النشر بالقاهرة طباعة كمينة منه لتوزع داخل مصر، حيث كتب عنه في بعض الصحمه والمحملات المصرية، وأحريت عنه لقاءات معي في القناة الخامسة بالتلفزيون المصــري، ولم يوزع الكتاب في مصر بعد. الأمر الذي جعل دور النشر هناك تفكسر في عمل طبعة منه للقارىء المصري. وطلب مني أحد المشرفين على قسم

الدراسات العليا في قسم اللغة العربية بكلية الآداب، جامعة الإسكندرية، وهو الأستاذ الدكتور محمد زكريا عنساني، أن يقسرر علسى طلبت في الدراسات العليا فصلا من الكتاب بعد تصويره ، وهو "المعجمية العربية والمعاجم الإلكترونية". كما أعادت بعض المحلات والجرائد نشسر أجزاء منه. وأحمد الله كثيرا على ما تحقق لهذا الكتاب ولم يفت على نشره أكثر من ستة شهور.



# خاتمتر

### . . أَمَّا بِعِم:

فكيف يبدو الآن شكل المستقبل ونحن مقبلون على عصر العلم؟ هل سنقول وداعًا للأدب المكتوب بالقلم الرصاص أو الحبر على الصفحة البيضاء؟ بل هل سنقول وداعًا للأدب وعوالمه بأكملها سواء مكتوبا بالقلم، أو على الصفحة الإلكترونية؟ وهل ستحل المعادلة الرياضية محل قصيدة الشعر؟ وتحل أرقام الكمبيوتر الثنائية محل اللوحة التشكيلية؟ وهل سيصبح الإنسان في القرن الحادي والعشرين رقما في معادلة حبرية تحكم هذا العالم؟

هل ستصبح روايات نحيب محفوظ، وأشعار المتنبي وأحمد شوقي والحواهري، تراثا محفوظا في العلب الممغنطة؟ أم أن الإنسان سيظل إنسانا تهز مشاعره تحمة في السماء، وموجة في البحر، وزهرة على الغصن، وشخصية في رواية، وصورة شعرية في قصيدة، ومنظر طبيعي في لوحة فنان؟

إن النظرة الأولى توحي وكأن المستقبل سوف يكون للكمبيوتر وعالم الإنترنت في تطوره المذهبل الذي لايعرف الحدود. ولكني في نهاية هذا الكتاب سوف أظل منحازا إلى الإنسان، أكثر من الآلة، وإلى الإبداع مع العلم، وإلى الفن مع الرياضيات والصناعة، وذلك لإيماني بأن الإنسان سوف يظل هو محور هذا الكون يضنع فنا إذا انتشى، فينتشي معه الآحرون، وللأسف فان الكمبيوتر لاينتشي، ولايعرف البكاء أو الفرح، ولاالحزن أو السهر، ولهذا قهو ينفذ أمرًا يصدره الإنسان بطرف إصبعه.

سوف يظل الإنسان سيد هذا الكون، وسوف يكون المستقبل له، لأن الله سبحانه وتعالى استخلفه على الأرض إلى أن يرثها ومسن عليها، ولن يلغي الكمبيوتر عمل البشر، بل إنه في تصوري سيؤكد إنسانيتهم، فيصبح الناس أكثر خيالا، وأكثر إبداعًا، وأكثر عطاءً، وأكثر حبًا، وستظللهم رايات الحرية والعدل، ولينس شاشة الكمبيوتر، وستحكمهم الكلمة السواء، وليس (الماوس). بل إن هذه الأشياء الإلكترونية ستظل في خدمة سيد هذا الكون. وسوف يزدهر الأدب والفن والفكر والموسيقي، والرسم، بعد أن يستوعب الإنسان العربي مسيرة التقدم العلمي والتقني، ويطوعها لصالح أدبه وفنه وفكره. ومادامت العصافير تزقزق على أغصانها، ومادام الموج في

البحر يعزف لحن المد والجزر على رمال الشاطىء، ومادامت هناك عينان جميلتان، وضحكة طفل برىء، فسيظل لواء الأدب والشعر مرفوعًا يرفرف بالحب والجمال.

أنا مع الإنسان، ولكني لست ضد الكمبيوتر، مع الأدب والفن، ولست ضد العلم والفكر، ولهذا خلصت بعد كتابة مقالات هذا الكتاب إلى أن المستقبل سيظل للإنسان، وليس للآلة، وللفن وليس لأقراص أو أسطوانات الليزر، فمرحبًا بعالم من الإبداع والجمال، تتألق فيه قيم الحق والخير والحريسة. مرحبًا بالإنسان في عصر المعلوماتية، ومرحبًا بالأدباء العرب في عالم الإنترنت.



# أهم مصادر التتاب ومراجعه

- إبراهيم عبدالجيد. لأأحد ينام في الإسكندرية. القياهرة: دار الهلال، روايات الهلال، العدد ٥٧٠، يونية ١٩٩٦م (محرم ١٤١٧هـ).
- بهاء شاهين. شبكة الإنسرنت. القاهرة: كمبيو ساينس العربية لعلوم الحاسب، ط٢، ٢٩٩٦م (٢٤١٦هـ).
- حامد أبو أحمد. "لاأحد ينام في الإسكندرية." *الرياض،* (٢١نوفمبر ١٩٩٦م / . ١٠ رجب ١٤١٧هـ).
- حسين نصَّار. المعسجم العربي: نشأت وتطوره. القاهرة، دار مصر للطباعة، ط٢، ١٩٦٨م.
- خالد يوسف. في النقد الأدبي وتاريخه عند العرب. بيروت: المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، ١٩٨٧م (١٤٠٧هـ).
- على باشا مبارك. *الخطط التوفيقية لمدينة الإسكندرية*. القاهرة: مكتبة الآداب ومطبعتها بالجماميز (د.ت) عن طبعة بولاق عام ١٨٨٩.
- على الحديدي. في أدب الأطفال. ط٢، القاهرة: مكتبة الأنجلو المصرية ، ١٩٧٦م.
- كارلوني وفيللو. النقد الأدبي. ط٢، ت. كيتي سالم، بيروت، باريس: منشورات عويدات، ١٩٨٤م.
- كريستيان كرومليش. *الفباء الإنترنت.* ترجمة مركز التعريب والبربحة. بـيروت: الدار العربية للعلوم، ١٩٩٦م (٤١٧هـ).

- محمد علي حمدالله. الأسلوب التعليمي في كليلة ودمنة. ط٢، دمشق: دار الفكر، ١٩٧٠م.
- ك صامويلسون وهـ بوركر وج آمي. نظم وشبكات المعلومات. ت: شوقي سالم، الكويت: مطبوعات جامعة الكويت ١٩٨٣م (١٤٠٣هـ).
- محمود باشا الفلكي. الإسكندرية القديمة كما اكتشفها المؤلف بأعمال الحفر وسبر الغسور والمسح وطرق البحث الأحرى. الإسكندرية: دار تشر الثقافة، ١٩٦٧.
- محسمود على الديسن. تكنولسوجيا السمعلومات، وصناعسة الاتصال الحماهيري. القاهرة: العربي للنشر والتوزيع، ١٩٩٠م.
- منصور بن فهد صالح العبيد. الإنترنت استثمار المستقبل. الرياض: د.ن، ١٩٩٦ (١٤١٦).
- مؤسسة أعمال الموسوعة. الموسوعة العربية العالمية. الرياض: مؤسسة أعمال الموسوعة، ١٤١٧هـ (١٩٩٦م).
- أعداد مختلفة من حرائد: الأهرام، الاقتصادية، الجزيرة، الحياة، رسالة الجامعة، الرياض.
- أعداد مختلفة من مجلات: أخبار الحاسب الآلي، بايت الشرق الأوسط، المحلة، عربيوتر، عصر الحاسب، القافلة.

# صلى للمؤلف

#### في مجال الشعر:

١ ـــ مسافر إلى الله. الإسكندرية: ١٩٨٠

٢ ... ويضيع البحر. القاهرة: ١٩٨٥

٣ ــ عصفوران في البحر يحترقان. القاهرة: ١٩٨٦

غريد الطائر الآلي. الزقازيق: ١٩٩٧

٥ \_ الطائر والشباك المفتوح. الإسكندرية: ١٩٩٨

### في مجال أدب الأطفال:

٦ \_ أشجار الشارع أخواتي (شعر). عمَّان: ١٩٩٤

٧ --- حديث الشمس والقمر (شعر). القاهرة: ١٩٩٧

٨ ــ بيريه الحكيم يتحدث (تبسيط بعض أعمال توفيق الحكيم للأطفــال).

القاهرة: ١٩٩٩

# في مجال الدراسات الأدبية والنقدية:

٩\_ أصوات من الشعر المعاصر. الإسكندرية ١٩٨٤

. ١ \_ قصايا الحداثة في السَّعر والقصة القصيرة. الإسكندرية ١٩٩٣

١١ \_ جماليات النص الشعري للأطفال. القاهرة ١٩٩٦

١ ٢ \_\_ أدباء الإنترنت .. أدباء المستقبل. الرياض ١٩٩٧

١٣ \_ من أوراق الدكتور هدارة. الإسكندرية ١٩٩٨

١٤ \_ أصوات سعودية في القصة القصيرة. الإسكندرية ١٩٩٨

١٥ ــ نظرات في شعر غازي القصيبي (مشترك مع أحمد محمسود مبارك).
 الإسكندرية ١٩٩٨

١٦ ــ أدب الأطفال في الوطن العربي ــ قصايا وآراء. الإسكندرية ١٩٩٨
 في المعجمية العربية:

١٧ ... معجم الدهر. الرياض ١٩٩٦

١٨ ــ معجم شعراء الطفولة في الوطن العربي خلال القرن العشرين. الرياض ١٩٩٨

١٩ ــ معجم أوائل الأشياء المبسط. الإسكندرية ١٩٩٩

### شارك مع آخرين في إعداد:

١ ـــ دليل مؤتمرات المملكة. الزياض ١٩٨٩

٢ ـــ معجم الأدباء والكتاب. الرياض ٩٠ ١

٣ ـــ معجم البابطين للشعراء العرب المعاصرين. الكويت ١٩٩٥

٤ ـــ الموسوعة العربية العالمية. الرياض ١٩٩٦

٥ .... كتاب ملتقى الشعراء العرب بالإسكندرية. الإسكندرية ١٩٩٨

٦ \_ قرنفلة لسيدة البحار (شعراء من الإسكندرية). الإسكندرية ١٩٩٨







### مذاالكتاب

أول مؤلف في الوطن العربي يتناول في طزاجة وابتكار العلاقة بين الأدب وشبكة المعلومات الدولية المعروفة باسم "الإنترنت" من خالال عده موضوعات تناولها المؤلف منها: أدباؤنا والإنترنت، والنقد الأدبى الإلكتروني، والإنترنت وأدب الأطفال ، وشبكة المعلومات الأدبية.. وغيرها، يطرح الكتـاب العديد من الاسئلة، ويحاول أن يجيب عنها بطريقة مبسطة، وخيالية ولكن يمكن تطبيقها في المستقبل القريب بمشـيئة الله ، فمؤلف الكتــاب باحث وأديب وشاعر معروف قبل أن يكون أحد المتعاملين مع جهاز الحاسب الألى.